

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: CC Postale 115398 - ITALIA con preselezione e consegna decentrata posta: annuo L. 110.000, sem. 65.000, trim. 38.500 (con Piccolo del lun. L. 134.000, 75.000, 45.000) - ESTERO annuo L. 264.000, sem. 135.000, trim. 69.500 (con Piccolo del lun. L. 307.000, 157.000, 81.000) - Copie arretrate L. 1.000
INSEZIONI: Società Pubblicità Editoriale, telefoni 69665/67 - Prezzi mod.: Commerciali L. 110.000 (festivi posiz. e data prestabilita L. 132.000) - Redaz. L. 120.000 (Festivi L. 144.000) - Pubbl. istituz. L. 155.000 (Festivi L. 188.000) - Finanziari e legali 4000 al mm. alt. (Festivi L. 4800) - Necrologie L. 2100-4200 p. p. (Partecipazioni L. 2750-5500 p. p.)

PROMESSE ELETTORALI E REALTÀ

Le illusioni di Mondale

La campagna elettorale che ha inizio negli Stati Uniti sembra voglia conformarsi a tutte le regole del settore: concentrazione degli sforzi sulle apparizioni televisive dei due candidati alla presidenza; gadgets pubblicitari e sorrisi obbligatori; accento sull'economia e su ciò che si crede siano le aspettative dell'americano medio, il che spesso significa dimenticare quest'ultimo a vantaggio di un insieme di diverse «minoranze» collegate artificialmente (confusione di donne e femministe, liberali e omosessuali, «colletti blu» e sindacati, eccetera, come se i militanti organizzati contassero come le grandi masse); infine, opposizione ostentata e radicale fra i due grandi partiti, con lo sfidante che accusa il rivale delle più grandi catastrofi. Tutto ciò fa parte della tradizione, e gli intenditori non potranno che applaudire alle trovate oratorie dell'uno o dell'altro, del tipo di quella che Walter Mondale lancia a Ronald Reagan nel suo discorso alla «convention» di San Francisco: «Voi utilizzate tattiche da King Kong per dare ai nostri lavoratori dei salari da Hong Kong».

Detto questo, il risultato per ciò che concerne la politica estera è piuttosto negativo. Henry Kissinger aveva già deplorato a suo tempo la mania che hanno gli uomini politici americani — e in particolare i candidati alla presidenza — di ricominciare tutto da zero all'inizio del loro mandato; di esaminare con occhio «nuovo» tutti i dossier e di voler dare il loro timbro personale alla diplomazia, tanto che la politica estera americana deve essere rivalutata e rivista da tutti, amici ed avversari, ogni quattro anni. Il fatto è che i procedimenti delle campagne elettorali incoraggiano ancora questa mania, tanto sono irresistibili il desiderio di opporsi a chi detiene il titolo e di innovare in rapporto a lui.

Così Walter Mondale, non contento di presentare il presidente Reagan quasi come un irresponsabile e un guerrafondaio, proclama nel suo discorso di San Francisco: «Nel miei primi cento giorni, fermerò la guerra illegale in Nicaragua». A proposito delle relazioni Est-Ovest domanda: «Tutti i presidenti hanno parlato di negoziato con i sovietici sul controllo degli armamenti: perché Reagan no? Perché non organizziamo degli incontri sovietico-americani, almeno una volta all'anno? Perché non dovremmo arrivare a un accordo per salvare questo mondo? La verità è che noi possiamo farlo».

Non si contesta la sincerità di alcuni tra questi argomenti, che effettivamente preoccupano una parte dell'opinione pubblica americana, ma l'ingenuità forse non tanto spontanea delle risposte che vengono fornite. Dopo tutto, e anche se lo stato presente dell'opinione pubblica e del Congresso americano rendono inevitabile entro qualche termine l'arresto delle operazioni clandestine contro il governo del Nicaragua, non si capisce che cosa abbia da guadagnare un Presidente americano (attuale o futuro) a prendere in anticipo un tale impegno, senza alcuna contropartita dai sandinisti e dai loro alleati sovietici e cubani, e soprattutto considerando che la guerriglia incoraggiata da questi ultimi in Salvador continuerà contro il governo democratico-cristiano di Napoleon Duarte.

Ma a proposito di relazioni Est-Ovest e di controllo degli armamenti che la posizione di Mondale è maggiormente criticabile. Fare appello ai sentimenti «cristiani» dell'opinione pubblica americana (il dialogo è sempre preferibile allo scontro, deve sempre portare a un miglioramento o a un accordo) significa certo fare buona politica sul piano interno, ma anche disconoscere le leggi sulle diplomazie fra questi «mostri freddi» che sono gli Stati, e più ancora disconoscere le spe-

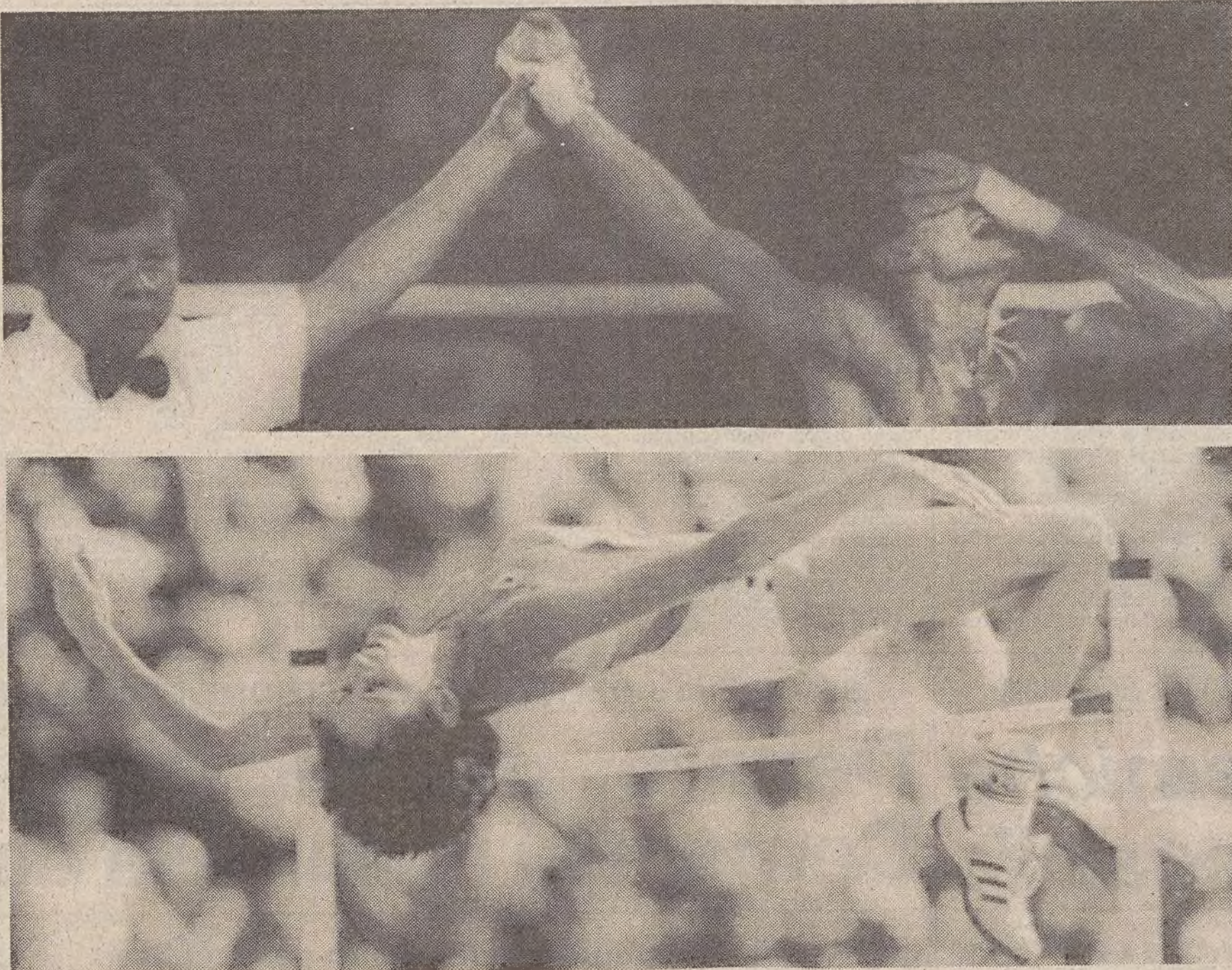
cificità del regime sovietico. Significa dimenticare, per esempio, che il «clima» delle relazioni fra Stati, nozioni cui l'opinione pubblica e i media occidentali attribuiscono tanta importanza, è del tutto trascurato dal Politburo di Mosca, per il buon motivo che è lo stesso Politburo a decidere questo clima, soffiando a propria convenienza freddo o caldo. In secondo luogo, il «rischio di guerra» che tanto spaventa l'americano medio e che il Cremlino agita apposta per rafforzare questo sentimento — è determinato non tanto dalla proliferazione degli arsenali, quanto dalle intenzioni degli uomini che saranno chiamati a servirne. Il Presidente Reagan ha avuto un bell'accrescere il suo budget di difesa (continuando un corso inaugurato da Carter, di cui Walter Mondale era vicepresidente): nessuno lo sospetterà di pensare a un'aggressione contro l'Unione Sovietica o il Patto di Varsavia. Malagratamente non si può avere la stessa certezza a proposito delle intenzioni profonde del Politburo sovietico, le cui deliberazioni segrete si svolgono al riparo dalla pubblica opinione, e il cui fine dichiarato è «la costante modificazione dei rapporti di forza in favore del socialismo».

Infine l'accento messo sul «controllo degli armamenti», presentato come il principale tema di discussione con i sovietici, è oggi considerato come del tutto superato. Esperti di ogni sponda dell'Ovest constatacono oggi che sono state riposte speranze esagerate in queste interminabili discussioni che conducono, con i progressi della tecnologia, a esaminare materie sempre più complesse, obbligando a mettere a punto «pacchetti» di proposte sempre più voluminosi, impossibili da rimangiare e soggetti a interpretazioni contraddittorie. Si è creduto così, a torto, che accordi finalmente conclusi come quelli delle trattative Salt del 1972 e del 1979, avrebbero creato la distensione. Nel primo caso essa è nata dal dialogo politico e dalle prospettive di cooperazione economica che si andavano fra loro, nel secondo è stata silurata da azioni di crisi (Afghanistan, Cambogia, eccetera) che non avevano niente a che vedere con gli armamenti.

Ecco perché le promesse di Mondale, soprattutto quelle che prevedono incontri periodici fra dirigenti sovietici e americani, hanno poche possibilità di modificare il paesaggio internazionale, e ancor meno — il comportamento sovietico. Se i dirigenti del Cremlino hanno commesso un errore tattico criticando il programma democratico quasi altrettanto vementemente quello di Reagan, il lapsus è tuttavia rivelatore: i sovietici sono infatti proprio gli ultimi a credere negli «impegni elettorali».

Michel Tatu

NEL FINALE DELLE OLIMPIADI L'ORO DI STECCA NEL PUGILATO E SODDISFAZIONI DALL'ATLETICA



Los Angeles — Due dei momenti più belli per lo sport italiano in questi giochi olimpici. Stecca (in alto) non riesce a trattenere l'emozione: l'arbitro lo ha appena proclamato vincitore nella categoria del gallo. Sara Simeoni (qui sopra) con questo salto di due metri ha conquistato l'argento. Non è la vittoria, ma qualcosa di più: il suggello a una delle più rappresentative carriere dell'atletica

CLASSICA FUGA A ORISTANO

Lima, lenzuola Evadono in 4

Pericolosi banditi i detenuti scappati

ORISTANO — Una fuga preparata da tempo, curata fin nei minimi particolari, secondo le più «classiche» modalità di un'evasione: sbarre segate con una lima, e lenzuola annodate per calarsi dalla cella. Così sono evasi dal carcere di Oristano quattro pericolosi banditi sardi coinvolti in diversi sequestri di persona e in molte altre vicende della criminalità organizzata.

Il più noto dei detenuti evasi è Salvatore Fais, soprannominato «Speedy Gonzales», di 28 anni, originario di Santulussurgiu, incriminato per il sequestro di Giorgio e Marina Casana.

Gli altri sono Nicolò Floris, 27 anni, di Orgosolo, Antonio Soru, 29, di Paulilatino, condannato all'ergastolo per il sequestro Ostini Francesco Carta, 26 anni di Noragugume, accusato del rapimento dell'allevatore sardo Francesco Manca.

I quattro, la notte scorsa, dopo aver segato le sbarre della finestra, ed essersi calati sul sottostante terrazzino del carcere hanno assalito, disarmato e immobilizzato le guardie di custodia. Favoriti dal buio, i detenuti, passando attraverso il giardino di una

casa privata adiacente al carcere, hanno raggiunto i complici che li attendevano per strada, a bordo di una 128 gialla. L'auto è stata poi ritrovata a pochi chilometri da Oristano ieri mattina e risulta rubata.

Ma il piano dei banditi comprendeva anche un diversivo per attirare l'attenzione della vigilanza del carcere. I complici che li attendevano all'esterno hanno infatti sparato alcuni colpi di pistola dalla parte opposta dove si trovava la cella degli evasi. La sparatoria ha richiamato molti agenti di custodia e i quattro hanno compiuto indisturbati la loro fuga.

Ieri centinaia di carabinieri e agenti di polizia hanno perlustrato le campagne dell'Oristanese, senza alcun risultato, e hanno compiuto numerose perquisizioni in casolari e nelle case di sospetti complici dei superbanditi dell'anonima sequestri.

Gli investigatori pensano infatti che i quattro abbiano avuto grossi aiuti dall'esterno per organizzare la fuga. Ma anche all'interno della casa di pena, secondo gli inquirenti, deve esserci stata la collaborazione di qualche complice. Sulla clamorosa evasione è stata naturalmente aperta un'inchiesta, condotta dal sostituto procuratore della Repubblica di Oristano Tommaso Contini.

«Ferragosto: carcere mio non ti conosco», questa la frase beffa scritta su un biglietto che è stato trovato nella cella dei quattro detenuti evasi.

Le pagine rievocative:
OGGI l'eccidio di Peteano

GIUNTA A ROMA LA RICHIESTA UFFICIALE DELL'EGITTO

L'Italia è pronta a inviare i dragamine nel Mar Rosso

Il presidente Craxi riferirà al Parlamento - L'organizzazione del dragaggio

ROMA — Il governo italiano — informa un comunicato di Palazzo Chigi — ha ieri formalmente ricevuto da parte delle autorità egiziane la richiesta di prestare assistenza e appoggio nella ricerca e individuazione di ordigni esplosivi nelle acque del golfo di Suez e del Mar Rosso.

In relazione a tale richiesta intesa ad assicurare la libera navigazione del Canale di Suez sulla base di accordi internazionali, il presidente del Consiglio si è messo in contatto con i ministri degli Esteri, on. Giulio Andreotti, e della Difesa, sen. Giovanni Spadolini, disponendo quindi perché venissero assicurati gli opportuni collegamenti politico-diplomatici e venisse al tempo stesso predisposto un piano operativo.

Sono stati quindi definiti — prosegue il comunicato — i criteri e le modalità di una possibile partecipazione italiana all'opera di sminamento. Su detti criteri il governo intende riferire sollecitamente in Parlamento. In questo senso il presidente del Consiglio ha provveduto ad informare i presidenti della Camera e del Senato.

In ogni caso — prosegue il comunicato — una partecipazione delle unità italiane, dovrà avvenire in conformità con le norme del diritto internazionale e nel rispetto dei legittimi diritti e delle prerogative degli stati costieri con i quali sono state avviate le opportune consultazioni.

La collaborazione delle unità italiane verrebbe comun-

que prestata alle competenti autorità egiziane, cui spetterà assicurare il necessario coordinamento operativo. Fatto salvo le esigenze di coordinamento, verrebbero comunque mantenute, per quanto riguarda i cacciamine italiani, l'autonomia di comando e il completo controllo sul loro impiego.

Il governo italiano — aggiunge il comunicato — si riserverebbe ad ogni buon conto piena discrezionalità circa i modi e i tempi dell'impiego delle unità italiane nelle acque da bonificare. Tale impiego resterebbe strettamente finalizzato alla ricerca e individuazione delle cariche esplosive, nelle zone da predeterminare, con l'obiettivo di

concorrere al ripristino di condizioni di piena sicurezza nell'importante via di comunicazione.

Le unità per contromisure mine, come si dice in termini tecnici, della nostra marina si articolano su tre diversi tipi: i dragamine di altura (quattro), i dragamine costieri (una quindicina) e i dragamine litonerei (cinque).

Di quelli costieri sette sono stati trasformati in cacciamine, cioè imbarcazioni strumentate più sofisticate, come il sonar, per l'individuazione degli ordigni subacquei. E quindi possibile che la marina invierà nel Golfo di Suez e nel Mar Rosso alcune di queste unità.

Altre, tra le più efficienti del

VENTITRÉ I MILIARDI NON DICHIARATI

«Pescati» molti evasori fra le barche da diporto

ROMA — Il blitz che le «Fiamme gialle» hanno operato quest'anno nei porti turistici della penisola alla ricerca di evasori fiscali ha dato buoni frutti. «L'operazione barche» ha infatti permesso di accertare evasioni Iva per oltre tre miliardi e redditi non dichiarati per quasi venti miliardi.

Sono stati attuati controlli fiscali globali su 159 persone e sono state inviate undicimila segnalazioni agli uffici distrettuali delle imposte dirette. Lo rivela il settimanale «Panorama».

L'obiettivo dell'operazione, voluta nel 1982 dal comandante generale della Guardia di Finanza, Nicola Chiari, è quello di censire le barche da diporto italiane. Dopo mesi di preparazione, quest'anno i blitz più consistenti sono stati effettuati il 6 febbraio a Fiumicino, nella prima metà di luglio nei porti della Liguria e sulla Costa Smeralda nell'ultimo week-end di luglio.

La mela da 1800 lire

ROMA — Ai molti disagi cui sono sottoposti i turisti e i romani rimasti in città per Ferragosto (negozi, alimentari, tabaccai, giornali, meccanici chiusi), si aggiungono i prezzi esosi dei pochi esercizi aperti. I self-service, ad esempio, in tutte le capitali d'Europa, sono il rifugio dei turisti, soprattutto giovani, e di chi è rimasto solo in città, per il trattamento particolarmente economico che offrono.

Non così a Roma, almeno non così in uno dei più noti e frequentati self-service del centro dove una mela, una normalissima mela senza qualità dal vago sapore di zucca, costa 1800 lire. Anche Biancaneve ci penserebbe due volte a mangiarla.

to il microfono sul tavolo, è scoppiata in un pianto dirotto, nascondendosi la testa tra le braccia appoggiate al tavolo.

In quel pianto lunghissimo, sincero, c'è forse la vera spiegazione del risultato. E' stata una gara indimenticabile. Gli esperti sostengono che sia stata la più bella in senso assoluto tra quelle disputate dalle donne in tutte le Olimpiadi.

La selezione decisiva avviene a un metro e 97. Sbagliano le tre protagoniste: l'australiana Broune, la canadese Brill (altra concorrente da medaglia) e la francese Ewanje Epee, una splendida ragazza dalla pelle d'ebano che fino a quel momento aveva impressionato notevolmente, benché gareggiasse con una gamba quasi completamente fasciata da una calza elastica. A questa punto rimangono in gara Mosca — deve accontentarsi soltanto la Simeoni, la Mey-

farth e la rivelazione americana Jony Huntley: tre ragazze per tre medaglie.

Ecco l'astice alla due metri. Gli italiani si chiedono cosa potrà fare Sara Simeoni che da troppi anni non è più riuscita a superare questa misura? Sara smentisce i pessimisti: al primo tentativo vola sopra l'astice e dall'urlo della folla si accorge di aver fatto una prodezza. Resta quasi un minuto sul materasso, paralizzato dalla gioia e dall'emozione, poi corre incontro a un fotografo e l'abbraccia. La Meyfarth non batte ciglio: aspetta che gli applausi del pubblico alla Simeoni si calmino poi salta. Anche il volo della lunghissima tedesca è perfetto: l'astice non ha la minima vibrazione. La Meyfarth ricade, si rialza immediatamente, non risponde neppure agli applausi dei centomila e torna a sedersi sull'erba del campo. Si capisce ormai che la lotta per l'oro è ristretta alla vincitrice di Monaco e di Mosca. La brava Huntley, infatti, sbaglia tutte e tre i tentativi e con la misura di un metro e 97 — con cui avrebbe vinto tutte le altre Olimpiadi — sarebbe stata alla pari della Simeoni e della Meyfarth.

Dopo i tre errori dell'americana, torna in pedana Sara Simeoni. L'astice è posato a 2 metri e due centimetri, una misura superiore al record italiano stabilito da Sara a Praga quasi sei anni fa. La Meyfarth, invece, ha un record di 2 metri e tre, e chiaro che il pronostico si orienta ora verso la tedesca. E il pronostico (come accade novantasei volte su cento nell'atletica) è rispettato.

La Simeoni butta giù l'astice col tallone destro quando l'ha superata col corpo. Poi sbaglia abbastanza nettamente gli ultimi due salti. E' finita: la Meyfarth è medaglia d'oro, la Simeoni medaglia d'argento, Sara corre dall'avversaria, le stringe la mano, la bacia. I centomila spettatori sono tutti in piedi ad applaudire.

All'arrivo nella sala stampa la Simeoni sembra tranquilla, ma alla prima domanda si fa vincere clamorosamente dall'emozione. Il suo pianto sembra interminabile, poi si riprende e continua a rispondere col volto rigato dalle lacrime a tantissime domande. La crima di gioia, logicamente, perché la sua medaglia d'argento è stata conquistata con un'autentica prodezza.

Con questo successo Sara Simeoni ha eguagliato il record, quello di durata tra le grandi specialiste del salto in alto: nessun'altra è riuscita a saltare tre volte sul podio olimpico. La Meyfarth ha stabilito un record non meno importante: nessuna donna, prima di lei, era riuscita a vincere l'oro olimpico a dodici anni dal primo successo. Quando vinse a Monaco, nel '72, aveva appena 16 anni. Questo successo precoce e inatteso parve toglierle ogni motivazione. Dovettero passare parecchie stagioni prima che riprendesse a saltare. Ma nell'81 era di nuovo a contatto con le migliori del mondo e nell'83 deteneva per breve tempo il record del mondo su 2,03. Quanto ha fatto qui a Los Angeles non ha destato quindi grande sorpresa a differenza di Sara Simeoni che ha sbalordito molti osservatori, e forse anche se stessa.

Raffaello Paloscia

NELLE PAGINE INTERNE

Piena di munizioni la casa del magistrato

Man mano che trapelano indiscrezioni, si fa sempre più delicata la posizione di Antonio Costa, il magistrato di Trapani arrestato in un'indagine parallela a quella sull'omicidio del sostituto procuratore Ciacio Montalto. Oltre ai 46 milioni in contanti e le cinque pistole (tre non denunciate), nella sua villa sono stati trovati centinaia di proiettili.

A pagina 2

Rincari a settembre? Assurdo per Gorla

Dura replica del ministro del tesoro Gorla alla Confindustria, che in una nota diffusa venerdì aveva espresso preoccupazioni per un'impennata dei prezzi in settembre. Gorla ha risposto che eventuali rincari «sarebbero per la più parte del tutto ingiustificati», e «nessun elemento a supporto dell'affermazione (prezzi all'ingrosso, costo del dollaro, evoluzione delle tariffe), giustifica impennate». Il ministro ha aggiunto che questi allarmi dati con tanto anticipo favoriscono rincari più alti del dovuto.

A pagina 2

DURA REPLICA DI GORIA AI COMMERCianti

Rincari a settembre? «Sono ingiustificati»

«Parlarne in anticipo significa provocare aumenti maggiori»

ROMA — Dura presa di posizione del ministro del Tesoro, Giovanni Goria, sulle previsioni della Confindustria in materia di prezzi per settembre.

In una dichiarazione diffusa alla stampa, Goria afferma senza mezzi termini: «Gli italiani devono sapere che gli aumenti dei prezzi che dovessero registrare al rientro dalle vacanze (così come ipotizzato dalla Confindustria, ndr) sarebbero per la più parte del tutto ingiustificati».

Partendo dalla constatazione che già parlare in anticipo di aumenti significa poi far aumentare i prezzi più di quanto legittimo, Goria aggiunge: «Non so se tale comunicazione sia stata fatta al solo scopo di mettere le mani avanti rispetto a decisioni già assunte. Certo è che gli ele-

menti portati a supporto dell'affermazione (andamento dei prezzi all'ingrosso, livello della quotazione del dollaro, evoluzione delle tariffe) non consentono per molte convincenti ragioni, di temere «impennate».

«Quanto poi — continua il ministro — agli effetti psicologici delle annunciate nuove disposizioni fiscali, che a settembre comunque non saranno in vigore, c'è da chiedersi se qualcuno (non certo i moltissimi commercianti onesti) oltre a non avere sino a ora pagato le tasse dovute voglia cominciare in anticipo a incassare dai suoi clienti».

Alle affermazioni di Goria ha immediatamente replicato la Confindustria, che ha contestato la validità del rapporto Carai. (Campagna per il raf-

reddamento dell'inflazione). La Confindustria ricorda poi che il precedente rapporto, reso noto un mese fa, e relativo al periodo giugno-agosto, «conteneva le stesse identiche preoccupazioni su una possibile riaccensione dell'inflazione del prossimo settembre. La Confindustria — si legge ancora nella nota — ha collaborato con impegno e lealtà all'accordo per mantenere i prezzi al consumo sotto il tetto del 10%.

La Confindustria ricorda infine che il rapporto è la risultante della collaborazione degli imprenditori commerciali che sono associati a 69 federazioni nazionali.

«Non è pensabile — conclude — che la confederazione — che tutte queste federazioni abbiano una così scarsa conoscenza del mercato.

CONTINUA FRA I PARTITI IL DIBATTITO SUL PROBLEMA ALLOGGIO

Secondo l'Istat sono 4 milioni le case tenute sfitte in Italia

Il Pci chiede la sospensione degli sfratti - No del Pli a misure contro i proprietari

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Sono quattro milioni secondo l'Istat le case tenute sfitte in Italia. Il dato si ridimensiona però se si tiene conto delle seconde case e di quelle inagibili, che riducono il numero a un milione, senza dimenticare che i dati più recenti si riferiscono all'81. E' su questa base che si troveranno a lavorare gli esperti del settore dopo il Ferragosto per dare una soluzione alla grave crisi del mercato della casa.

I partiti intanto continuano a illustrare le loro indicazioni. Ieri mattina sono stati i comunisti ad annunciare per l'ennesima volta il senso delle loro proposte relative al settore abitativo, che giacciono ormai da mesi in Parlamento. Il responsabile del dipartimento casa, Libertini, ha opposto

il piano-casa del Pci a quello del governo, suggerendo la sospensione degli sfratti e la revisione della legge.

Il vicepresidente dei senatori liberali Bastianini ha affermato ieri polemicamente che il suo partito desidera prima di tutto «sapere perché mille miliardi (pari a 15 mila alloggi di edilizia sperimentale) sono fermi da più di due anni; perché lo Stato incassa per la casa più di mille miliardi all'anno di contributi Gescal e costruisce abitazioni per meno di 250 miliardi; perché i comunisti tardano anni per avviare programmi di edilizia pubblica; perché infine i comunisti spendono decine di miliardi per spettacoli vari ma non trovano i soldi per la casa». Secondo i liberali infine, la via da seguire è quella della modifica dell'equo cano-

ne, proteggendo le famiglie a minor reddito.

A una revisione della legge guardano con favore, anche i comunisti che in una conferenza stampa tenuta ieri mattina alle Botteghe Oscure, hanno illustrato il senso delle proposte di legge da loro presentate in Parlamento, informando che il 12 settembre la commissione lavori pubblici del Senato esaminerà i disegni di legge del Pci su equo canone, suoli, riforma delle procedure, e abusivismo. Alla Camera, sempre all'ordine del giorno, la riforma degli Iapc e il risparmio-casa.

Il Pci chiede comunque per prima cosa al governo di bloccare subito gli sfratti suggerendo poi sostanzialmente due strade per far fronte al problema abitativo: 1) libera-

lizzare il mercato studiando un sistema per proteggere le fasce di reddito medio-basso; 2) gestire il mercato. In questo secondo caso si tratta di sospendere tutte le disdette in attesa della riforma della legge, dare poteri ai sindaci di affittare obbligatoriamente gli alloggi sfitti, prevedere agevolazioni fiscali per i piccoli proprietari che affittano in base alla legge, infine propagare la legge Formica (168) per un'agevolazione nella tassazione delle compravendite di alloggi.

Al di là delle prese di posizione che tengono il campo in questi giorni, gli esperti del settore abitativo nutrono comunque seri dubbi sulla reale possibilità di determinare con precisione il patrimonio di case sfitte.

M. R. P.



Il Pontefice oggi a Fano andrà per mare e cenerà con i pescatori

CITTÀ DEL VATICANO — Tutto è pronto a Castelgandolfo per l'uscita di Papa Wojtyla in direzione della regione Marche, prevista per le prime ore del pomeriggio di oggi con ritorno a notte inoltrata. Sullicottero che trasporterà il Pontefice a Fano, prenderanno posto poche persone del seguito; l'arrivo è stabilito intorno alle 16 e dallo spiazzo dove prenderà terra l'elicottero, Giovanni Paolo II raggiungerà in auto Porta Maggiore, dove riceverà il saluto del sindaco, un socialista, e delle altre autorità locali.

Subito dopo la breve cerimonia ufficiale, Papa Wojtyla varcherà la soglia del seminario locale, dove saranno ad attenderlo con il vescovo mons. Mucci, gli esponenti del mondo ecclesiastico e laicale cattolico. Verso le 18, quindi, il Pontefice raggiungerà il grande pontone gettato sul mare dal Lido di Fano, dove è stato eretto un grande altare sopraelevato per celebrare la messa, alla quale assisteranno centinaia di migliaia di persone accorse da tutto il litorale sia marchigiano che romagnolo.

Concluso il rito religioso con relativo discorso, Papa Wojtyla metterà piede su un motopeschereccio locale, il «Cigalini», che si spingerà in mare per diversi chilometri, fino al punto in cui, giusto vent'anni fa, affondò un altro peschereccio fane: gettato in mare una corona di fiori e reciterà preghiere in suffragio dei pescatori defunti.

Infine, il Pontefice farà ritorno a riva dove sono stati allestiti tavoli alla buona con panche dagli stessi pescatori che lo hanno invitato, e consumerà la cena con essi e le loro famiglie.

IL MINISTRO HA DIFESO LA PROPOSTA DELLA QUOTA DI 24 MILIONI

Goria crea polemiche sul tetto pensionabile

Cristofori (Dc) ha ricordato che i vari gruppi prevedevano più di 30 milioni

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Ferma l'attività parlamentare dal 2 agosto, ieri si è chiusa anche quella del governo e dei partiti. Tutti hanno già lasciato Roma, rimangono solo come ospiti il ministro dell'Interno Oreste Scalfaro e il sottosegretario alla presidenza del consiglio Giuliano Amato.

L'unico tema che ieri ha tenuto acceso il dibattito in questo scorcio di vita politica estiva è stato quello delle pensioni. La miccia è stata accesa da un'intervista del ministro del Tesoro Giovanni Goria che ha difeso a spada tratta la proposta di De Michelis di contenere entro 24 milioni annui il tetto pensionabile. E,

stata questa precisazione di Goria a scatenare l'irritazione dei suoi stessi colleghi di partito.

Il presidente della speciale commissione della Camera per la riforma delle pensioni Nino Cristofori (Dc) ha infatti subito ricordato polemicamente che tutti i gruppi politici che hanno presentato in Parlamento proposte di riforma previdenziale, prevedono un tetto di oltre 30 milioni l'anno. Per la verità la Dc ipotizza — ha specificato Cristofori — un tetto pensionabile di 32 milioni e 253 mila lire elevabili dal 1.º gennaio prossimo a 34 milioni.

Insomma tra la linea del governo e quella della Dc c'è una differenza netta di 10 mi-

lioni. «I ministri del lavoro e del tesoro — incalza Cristofori — dovrebbero sapere perfettamente che non c'è bisogno di alcuna nuova norma legislativa per fissare il tetto a 24 milioni, poiché tale sarà con le leggi vigenti dal 1.º gennaio 1985 e dovrebbero anche sapere che il tetto è la pensione ma il massimo della retribuzione sul quale si calcola la prestazione previdenziale che è molto inferiore».

Per Cristofori l'aver fissato in 24 milioni annui il tetto pensionabile è «un enorme colpo di sole del quale comunque il Parlamento farà giustizia». A certo non forte a Cristofori è sceso in campo ieri anche il responsabile dell'ufficio programma sociale della Dc Franco Foschi, secondo il quale «in quest'importante materia non si può decidere in modo unilaterale» ma bisogna «aprire un confronto nella maggioranza, in Parlamento e con le forze sociali».

«Noi socialdemocratici — gli fa eco Bellusci — siamo per comporre i contrasti e non per esasperarli ma respingiamo soluzioni che appaiono privative di alcuni partner soltanto della maggioranza».

Anche i liberali hanno delle riserve da avanzare sul progetto De Michelis ma preferiscono ora sottolineare i punti di convergenza che affiorano in materia, sostenendo che si tratta pur sempre di «una buona base di partenza».

La battaglia però è ancora tutta aperta e le pensioni saranno sicuramente uno dei primi scogli che il governo incontrerà alla ripresa di settembre.

M. Regina Perissinotto

Sabato prossimo il via alla stagione venatoria

ROMA — In vista dell'apertura della caccia, prevista per sabato prossimo 18 agosto nella maggioranza delle regioni italiane, (nella nostra l'apertura è fissata per oggi) il presidente della Federcaccia Paolo Leporati ha rivolto un appello a tutti i cacciatori con l'invito alla prudenza, al rispetto più scrupoloso delle leggi, nonché a un comportamento responsabile verso il territorio.

«Il nostro sport — ha affermato il presidente della Federcaccia — si svolge in un grande stadio naturale che appartiene alla collettività e che quindi va rispettato; la mentalità del cacciatore moderno è sportiva e naturalistica».

«Ed è proprio in occasioni come questa dell'apertura — ha concluso Leporati — che dobbiamo dimostrare all'opinione pubblica il significato della nostra passione, fatta di sport e di ricerca scientifica, ma anche di antiche tradizioni che ogni anno si rinnovano e ci restituiscono il loro sapore genuino».

In occasione dell'apertura saranno presenti sul territorio oltre 10 mila guardie volontarie della Federcaccia con compiti di vigilanza; inoltre la federazione segnala l'installazione di 1.000 depositi di siero antipavida segnalati da targhe ben visibili e dislocati su tutto il territorio nazionale.

Il tempo che farà



Temperatura: In lieve aumento. Venti: Al Nord deboli o moderati settentrionali; sulle altre regioni deboli variabili con rinforzi intorno Nord sulla Puglia.

Mari: In prevalenza poco mossi, localmente mossi i bacini settentrionali.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 17, 21; Bolzano 16, 27; Verona 17, 25; Venezia 15, 23; Milano 16, 25; Torino 15, 23; Cuneo 13, 20; Genova 19, 25; Bologna 17, 26; Firenze 18, 26; Pisa 16, 24; Ancona 16, 23; Perugia 15, 23; Pescara 18, 25; L'Aquila 16, 27; Roma Urb 15, 28; Roma Fiumicino 17, 28; Campobasso 16, 24; Bari 18, 27; Napoli 19, 27; Potenza 15, 24; S. Maria di Leuca 24, 26; Reggio Calabria 22, 30; Messina 23, 31; Palermo 23, 34; Catania 20, 36; Alghero 14, 26; Cagliari 17, 31.

TEMPO NEL MONDO

(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam n. 13, 19; Atene s. 22, 34; Belgrado n. 18, 25; Berlino n. 14, 19; Bruxelles n. 14, 21; Buenos Aires s. 9, 15; Copenhagen s. 14, 24; Dublino s. 12, 20; Francoforte p. 16, 19; Ginevra p. 16, 22; Helsinki n. 17, 23; Gerusalemme n. 17, 27; Johannesburg s. 9, 19; Lima n. 15, 20; Lisbona s. 21, 31; Los Angeles s. 12, 22; Madrid s. 10, 27; Montreal n. 22, 28; Mosca s. 16, 28; Nuova Delhi s. 28, 36; New York n. 24, 28; Oslo s. 11, 23.

DICHIARAZIONI DEL SOTTOSGREGARIO AGLI INTERNI COSTA

Per l'Italia il governo bulgaro è estraneo ai traffici di droga

ROMA — Le autorità italiane non hanno raccolto prove sul coinvolgimento del governo bulgaro nel traffico internazionale di stupefacenti. Tutti al più le autorità di Sofia potrebbero aver chiuso un occhio di fronte al transito in territorio bulgaro di grosse partite di stupefacenti destinate al mercato dell'Europa occidentale. Si tratterebbe comunque di droghe leggere (canapa indiana ecc.).

Lo ha affermato il sottosegretario agli Interni Raffaele Costa, intervenendo nella polemica sollevata da esponenti politici degli Stati Uniti. Essi hanno accusato il governo bulgaro di partecipare direttamente ai traffici internazionali di stupefacenti.

«La magistratura italiana — ha detto Costa, che ha la delega per i problemi della droga — ha indagato su presunti traffici che hanno interessato alcuni centri della Bulgaria, Sofia compresa, ma non è emerso alcun elemento che coinvolga direttamente le autorità o l'amministrazione pubblica di quel paese».

Costa ha aggiunto: «Non si tratta di novità assolute. Da anni è risaputo che la posizione geografica della Bulgaria impone ai trafficanti di utilizzare le piste del Tir per il trasporto di stupefacenti in Europa».

Intanto per quel che riguarda il traffico di armi dalla Bulgaria, spesso messo in relazione con quello degli stupefacenti, c'è da registrare una rivelazione del Wall Street Journal di New York secondo il quale esistono prove dell'esistenza della cosiddetta «pista bulgara».

Il quotidiano di New York sarebbe infatti venuto in possesso dei documenti di viaggio che accompagnavano le armi autosterminate cariche di armi scoperte casualmente dai greci nel porto di Khalkis (Grecia) il 26 aprile scorso a bordo della nave da trasporto «Athanasios S».

Da tali documenti risulterebbe che il carico era stato organizzato per conto di una ditta di import-export di Monaco di Baviera poi risultata inesistente nella Repubblica federale tedesca.

A organizzare il trasporto a bordo della «Athanasios S», dice sempre il giornale, furono la «Bulfracht», agenzia di spedizioni statale bulgara, la compagnia di trasporto bulgara «Despred» e la «Infnot», compagnia di navigazione dello stato bulgaro.

Il Pr fonderà una lega per la droga liberalizzata

ROMA — Il Partito radicale fonderà nei prossimi mesi una «lega nazionale antiproibizionistica» per liberalizzare l'uso di tutte le sostanze stupefacenti e infliggere così «un duro colpo ai mercanti della morte».

Lo ha reso noto, in una conferenza stampa tenuta ieri a Montecitorio, il leader del Pr Marco Pannella, il quale ha aggiunto che l'iniziativa verrà concretamente avviata alla fine di ottobre.

Per l'agosto del 1985 è prevista la prima conferenza internazionale della lega (a Tokio o a New York) durante la quale verrà approvato un «manifesto» che riassume gli obiettivi, gli scopi e le forme di lotta dell'organizzazione.

Con il suo intervento di ieri Pannella ha voluto replicare alle «travisazioni e alle parzialità» trasposizioni fatte dalla stampa nei giorni scorsi, dopo che il Pr aveva rilanciato la proposta di un mercato libero per le droghe.

La «dimensione internazionale» dell'iniziativa radicale dovrebbe coinvolgere, utilizzando anche il Parlamento europeo come momento di dibattito e di proposta, tutti i paesi del mondo: si eviterebbero così di fare dell'Italia, quale venisse accolta l'ipotesi della liberalizzazione, un porto franco per lo smercio.

NELL'AMBITO DELLE PIU' RECENTI INDAGINI SUL «MOSTRO» DI FIRENZE

Slitta la decisione del giudice istruttore sulla libertà per i cognati di Scandicci

FIRENZE — Slitta di qualche giorno la decisione del giudice istruttore Retella sull'istanza di scarcerazione, per mancanza di indizi, presentata nei confronti di Giovanni Mele e Piero Mucciarini. Invano ieri al palazzo di giustizia si è atteso che il magistrato si pronunciasse dopo il parere favorevole espresso dalla Procura, ma poi si è appreso che il dottor Retella si era riservato ogni decisione forse per lunedì.

Ma se il giudice istruttore dovesse respingere l'istanza di scarcerazione dei due cognati di Scandicci la procura della Repubblica quale posizione assumerebbe? Lascerebbe ai difensori dei due detenuti l'iniziativa di ricorrere al tribunale della libertà oppure impugnerebbe direttamente la decisione del magistrato?

«Non precorriamo i tempi — risponde tranquillo il procuratore aggiunto Bellitto —

aspettiamo che il giudice istruttore si pronunci, poi, se dovesse disattendere il parere favorevole del pubblico ministero, valuteremo le motivazioni. Di certo è che ad avviso della procura Giovanni Mele e Piero Mucciarini possono essere scarcerati per mancanza di indizi».

Ma — è stato chiesto al magistrato — nel corso delle perquisizioni e delle indagini che portarono all'arresto dei due cognati non furono trova-

te prove di colpevolezza nei loro confronti?

«Tranne il famoso biglietto scritto da Giovanni Mele al fratello Stefano si tratta di elementi di scarso valore indiziario — ha replicato il dottor Bellitto — quindi tutto si basava sulle chiamate di correo di Stefano Mele, accuse, riepito, che in un primo momento non ben definite e non c'erano motivi per pensare che fossero calunnie. Poi però... Tenete conto che Stefano è un povero sciagurato, già dichiarato senilifero di mente».

A proposito della sentenza della corte d'assise che ha condannato Stefano Mele a 14 anni di reclusione per l'omicidio della moglie e del suo amante, il procuratore della Repubblica ha aggiunto che quella sentenza costituisce una verità giuridica e che, del resto anche recentemente Stegano ha ammesso le proprie responsabilità.

«Le dichiarazioni che ha reso e i particolari che ha fornito indicano che egli era senz'altro presente sul luogo del delitto — ha aggiunto Bellitto — e noi riteniamo che non fosse solo».

Dunque Stefano Mele protegge qualcuno che potrebbe essere il mostro? «E' l'inquietante interrogativo che ci poniamo — risponde il magistrato — non sappiamo quale sia la molla che fa scattare nella mente di questo individuo il meccanismo perverso che lo porta ad accusare persone diverse, prima Francesco Vinci poi il fratello e il cognato».

Pozzuoli: si risveglia il bradisismo. Qualche crollo e ancora tanta paura

NAPOLI — Pozzuoli continua a tremare. Ieri mattina, alle 9,32, c'è stata una nuova, possente spallata sismica: neppure paurose scosse in rapida successione. La prima, la più forte, ha fatto fermare gli aghi dei sismografi su magnitudo 3,8 (pari al 6° della scala Mercalli). E poi seguita una seconda scossa di 3° grado, perfettamente avvertita da tutti. Poi, infine, come sempre accade in questi casi, il sisma è proseguito con uno «sciame» di micrososse solo strumentali.

A Pozzuoli e nei comuni limitrofi la gente è scappata per le strade. Anche a Napoli, soprattutto nella zona occidentale della città, la paura è stata forte. L'epicentro del fenomeno è stato localizzato a 3 chilometri di profondità, tra il vulcano Solfatara e la collina di Puntellana su cui sorge il moderno complesso militare dell'accademia aeronautica. Nessun ferito, per fortuna. Ma i danni ci sono stati.

Nel quartiere «spagnoli», il cuore povero di Napoli, sono crollati alcuni cornicioni. Danni più consistenti, ovviamente, nella zona delle «Crateri»: due case coloniche, che erano state

sgombrare, sono venute giù come castelli di carte a Pozzuoli; un muro perimetrale di una palazzina è crollato a via Napoli, dove, nel periodo drammatico dell'esodo della popolazione di Pozzuoli, l'esercito aveva costruito una tendopoli d'emergenza.

Nel giro di mezz'ora, comunque, il peggio è passato. La gente è rientrata nelle proprie abitazioni e la vita è ripresa come sempre: giocoforza, però, dal momento che la popolazione dei Campi Flegrei è costretta a convivere con un fenomeno che si protrae da ormai più di un anno.

La terribile «spallata» è arrivata, comunque, quando nessuno se l'aspettava più. Il bradisismo, infatti, sonnecchiava da qualche tempo, cosa vuol dire questo? «Vuol dire che il fenomeno è a una svolta — ammette il professor Giuseppe Luongo, vulcanologo — ci vorrà ancora qualche mese per stabilire in quale direzione; ma tra un po' potremmo dire con sufficiente precisione se il bradisismo tende verso un'eruzione oppure a scemare».

LIBRI, RIVISTE E RIFLESSIONI SU UN SECOLO CHE NON FU BUIO

Quel Medioevo era tutto! Tutto, fuor che mediocre

Le grandi mostre promosse a Modena, sotto il titolo «Quando le cattedrali erano bianche», per festeggiare sia il restauro del duomo sia l'ottavo centenario della sua dedizione, sono forse solo l'ultima e più evidente spia del deciso ritorno d'interesse per un'età ingenuamente vista in passato come il simbolo dell'oscurantismo, della barbarie e dell'ignoranza per effetto dell'abile propaganda anticlericale, e antistorica, di certa storiografia illuministica francese — Voltaire in particolare — e anche italiana.

Se nel primo Novecento, per logica reazione alla cultura storica e specialmente filosofica di stampo cattolico si batterono a fondo, e non a torto, per rivalutare l'immagine del Medioevo (età di armonia, ordine sociale, profonda pietà religiosa e grande cultura) cadendo negli eccessi opposti a quelli rimproverati alla storiografia laicaista, oggi, finalmente, per merito dell'impegno scientifico di illustri studiosi italiani ed europei — si pensi solo a nomi come quelli di Raffaello Morghen, Ovidio Capitani, Cinzio Violante, Georges Duby, Jacques Le Goff, Karl Bosl, di Fichtenau e di tanti altri — si delinea una più equilibrata e sfumata visione di tale epoca, colta nelle luci e nelle ombre, nei suoi pregi nei suoi difetti. Certo, non sono solo fattori meramente storiografici quelli che hanno da tempo stimolato il ritorno all'età di mezzo, bensì ideologici e sentimentali insieme, come sempre avviene nel lavoro storiografico.

Karl Bosl, in apertura della sua ponderosa sintesi sulla Europa medievale (pubblicata con un aggiornamento di Raoul Manselli, dalla Utet, pag. 620, come terza parte di un'opera, i cui due primi tomi, dovuti allo stesso sono stati pubblicati alcuni anni fa), illustra «l'attualità del Medioevo» ed esplicita nel modo più chiaro e leale le ragioni — almeno, le sue — del suo positivo ripensamento di quel secolo.

In una Germania divisa politicamente tra due blocchi ideologici/militari contrapposti, priva di un suo preciso «ubi consistam», ancora sotto il trauma dell'esperienza nazista e impegnata a rompere drasticamente con il passato tedesco, per creare una società del tutto nuova e diversa, gli uomini di cultura — tra essi in prima fila gli storici — si sono sentiti naturalmente spinti a ricercare le radici della storia nazionale per ritrovare l'identità storica della propria patria e i suoi nessi e collegamenti con le altre nazioni del vecchio mondo.

In tale «queste» di sapore veramente medievale, Bosl (ma non solo lui) è venuto riscoprendo le scaturigini medievali della comune civiltà europea in cui s'era plasmata l'anima del popolo tedesco, allora parte organica di una più vasta unità plurietnica sovranazionale, non ancora lacerata da contrapposizioni nazionali e cresciuta grazie all'incontro e alla funzione di popoli diversi, che finirono con il confondersi inestricabilmente tra loro.

Questo ideale politico culturale di comunità europea sovranazionale, che animò, in tempi tragici, le appassionate pagine di Giorgio Falco, la santa romana repubblica — che spiega oggi anche un certo europeismo germanico (proteso a dare una collocazione precisa alla propria patria smembrata), sostiene tutta la lucida e organica ricostruzione di Bosl, che fornisce agli studiosi una sintesi chiara e puntuale (per l'area italiana controllata e rivista da Manselli) dell'intera vicenda medievale europea, colta in tutte le sue articolazioni e distinzioni.

Come ogni storico tedesco molto attento alla storia cosiddetta istituzionale, Bosl esamina società e cultura nella transizione dalla tarda antichità al Medioevo, i rapporti tra signori e servi della gleba nei secoli VIII-XI, le strutture della società feudale e il ruolo incisivo che vi giocò il cristianesimo, le trasformazioni della società arcaica con i congiunti fenomeni di mobilità e ascesa sociale, le associazioni corporative e cetuali, la posizione dell'uomo nella società, con particolare attenzione alla situazione femminile. La seconda parte è riservata alla storia sociale dell'Italia medievale, e dedica particolare attenzione al movimento comunale e al fenomeno urbano.

Un'accurata bibliografia, un'ampia cronologia e un ricco indice dei nomi completano questa densa ricostruzione sociologica e storica dell'età medievale, che insieme con i due precedenti volumi di Manselli costituisce un'ottima bussola per chi voglia orientarsi nella millenaria storia medievale, vista nelle sue giunte economiche, politiche, religiose.

Se quest'opera costituisce, insieme con pochi altri testi, quanto di meglio sia oggi disponibile per un orientamento generale sulla civiltà medievale e — per il fatto

d'essere il frutto d'una tradizione storiografica diversa da quella italiana (che per molteplici ragioni ha spesso privilegiato il momento spirituale rispetto agli altri) — ne propone una prospettiva diversa e particolarmente stimolante, si deve comunque riconoscere che la medievistica nazionale negli ultimi tempi ha dato notevoli prove di vitalità e originalità.

In tale contesto si spiega il successo di una rivista come «Quaderni Medievali», che alle dotte indagini sui vari aspetti dei presunti secoli bui affianca brillanti indagini sul-

per gli specialisti, ma per ogni persona di cultura.

In questa stessa linea di alta divulgazione storiografica e di rinnovato impegno per rendere popolare e meglio noto il mondo medievale si pone, infine, la collana «Le Origini. Storie e cronache», pubblicata, con il concorso della Jaca Book, da una piccola e coraggiosa editrice novarese, la Europa, il cui stesso nome è programmatico. Constatato come manchino collezioni di testi serie e rigorose, ma scritte in modo da essere alla portata anche di quanti mediocri stili in senso stretto non siano,



la presenza del Medioevo nell'arte, nel cinema, nella letteratura, nella politica e nella stessa fantascienza contemporanea, allargando l'ambito delle indagini anche alle civiltà asiatiche in uno sforzo comparativistico di grande interesse.

E' appunto per merito di questa rivista, edita dalla Dedalo in fascicoli semestrali, che nel novembre scorso a San Geminiano s'è tenuto un congresso sul «Sogno del Medioevo». Il revival del Medioevo nelle culture contemporanee, i cui atti, una volta editi, saranno indubbiamente di estremo interesse non solo

il gruppo di giovani studiosi (formati nei migliori scuole storiografiche italiane) che ad Europa fa riferimento, ha deciso di avviare la pubblicazione, in traduzioni accurate e criticamente condotte, di quelle opere che meglio possono dare il senso dell'epoca, premettendo ad esse ampie e aggiornate introduzioni storiche, che fanno il punto sulla situazione degli studi in materia.

Così, dal 1982 a oggi sono comparsi già cinque eleganti volumi, ognuno dei quali riporta in copertina belle riproduzioni di miniature o di mosaici del tempo: un ottimo

avvio per l'iniziativa, del resto coronata subito da un felice esito commerciale, a riprova dell'esigenza che, da simili serie di pubblicazioni, da tempo si sentiva tra il pubblico medio.

Giancarlo Andenna e Dorino Tuniz hanno presentato e tradotto la «Storie dell'anno Mille» di Rodolfo il Glabro (pag. 236, lire 15.000), Gianmaria Capuani, facendo uno strappo all'impostazione della collana, ha studiato le vicende di «Ottone a Orta» (Quell'estate del 962) (pag. 120, lire 9.000), mentre Giacomo Cantarella e ancora Dorino Tuniz hanno curato la raccolta di testi su «Cluny e il suo abate Ugo. Splendore e crisi di un grande ordine monastico» (pag. 168, lire 13.000). Raniero Orioli, invece, s'è occupato di «Fra Dolcino. Nascita, vita e morte di un'eresia medievale» (pag. 248, lire 18.000), seguito da Paolo Gollini, che ha affrontato «La pataria. Lotte religiose e sociali nella Milano dell'XI secolo» (pag. 202, lire 18.000).

I cinque testi finora editi (cui altri presto seguiranno su peccati e penitenze; riti, giochi e feste della cavalleria; usure e prestiti; tecniche artigianali; politica e guerra nel Medioevo) danno già un'immagine sufficientemente articolata di questo nuovo Medioevo, così pulsante di vita e di passioni, di cultura e di interessi scientifici e materiali, agitato da violenti sconvolgimenti politici e religiosi, e tutt'altro che incolto e rozzo: pieno di gioia di vivere e di energie vitali, percorso da grandi correnti di idee e di traffici, che coinvolgono vichinghi, bizantini, arabi, sassoni e vecchie popolazioni romanizzate, fuori di ogni presunta staticità e passività di tale epoca.

Ultimo e non minore pregio della storia e delle cronache sinora tradotte, l'apparente semplicità e immediatezza della loro narrazione, in realtà tramata d'una fitta rete di preziose reticelle, che le rendono ancor oggi piacevoli (anche per merito degli ottimi traduttori), proponendole come occasione di intelligente svago e di lettura diversa per chi non voglia passare l'estate solo dietro ai rotocalchi.

Fulvio Salimbeni

Sopra, un'illustrazione («Scena agricola»), da «Cluny e il suo abate Ugo» (Jaca Book/Europa).

A LIVORNO

Sono esposte le sculture «ripescate» di Modigliani

LIVORNO — A Villa Maria, nel Museo Modigliani, sono stati presentati al pubblico i due reperti scultorei (due volti di donna) attribuiti ad Amedeo Modigliani, e ritrovati nel corso del dragaggio nel «fosso reale» dove l'artista li aveva buttati 75 anni fa.

A breve distanza dal ritrovamento infatti — precisano gli esperti — sono già stati garantiti dagli studiosi della sovrintendenza gli «interventi conservativi» per la salvaguardia delle opere, oltre ai prelievi di acqua e fango e alle osservazioni microscopiche. A seguito di ciò gli organizzatori della mostra di Modigliani, con il parere favorevole della sovrintendenza alla galleria nazionale d'arte moderna di Roma e della Sovrintendenza ai beni artistici, ambientali, architettonici e storici delle province di Pisa, Livorno, Lucca e Massa Carrara e con l'autorizzazione del ministero dei beni culturali, hanno ritenuto di esporre al pubblico i reperti.

Le analisi chimico/fisiche e le osservazioni stilistiche, da parte di esperti, potranno comunque continuare contemporaneamente all'esposizione pubblica, ovviamente in orari diversi. Così sarà anche per il terzo reperto trovato l'altro giorno. La scelta di esporre i reperti ha precisato il comune di Livorno — ha inteso «soddisfare la crescente curiosità e il vivo interesse che il ritrovamento ha suscitato nella città e in tutta Italia».

La sovrintendenza ha dichiarato i due reperti di «interesse artistico», ponendoli sotto la propria tutela e concordando l'opportunità che possano restare a Livorno.

Mentre continuerà il programma di esami sui reperti, sarà nel contempo approfondita la ricerca storica delle fonti che riferiscono della permanenza di Modigliani a Livorno nel 1909 e dell'episodio che vide l'artista gettare alcune sue opere nel fosso reale.

«ARTE AUSTRIACA 1960-1984»: UNA GRANDE RASSEGNA A BOLOGNA

Vent'anni di inquietudine

Dal «Wiener Aktionismus» alle più esacerbate espressioni dell'autopittura tipico tema di questi artisti dietro le cui lacerazioni fa capolino Freud



BOLOGNA — Superata la breve rampa di scale, ci si imbatte subito nell'immensa tela (9 metri x 22), schizzata di goccie color rosso, di Hermann Nitsch, del 1962; il titolo: «Colore versato». Girato l'angolo, si trovano le piccole tavole di Rothenbach, con pochi segni elementari, pulitissimi, ironici e scanzonati riduzione pittorica dei segnali visivi da computer.

Tra questi due estremi si snoda la grande, articolata e ben documentata mostra «Arte austriaca 1960/1984», allestita alla Galleria d'Arte moderna di Bologna (visibile fino al 31 agosto, ogni giorno 10/20, salvo il lunedì). Una mostra che dovrebbe passare per Trieste, visti i nostri legami storici/culturali, spesso conclamati, con quel mondo, e che bene si collocherebbe nell'informazione artistica sull'arte contemporanea mondiale, dopo il grande spettacolo polivalente della Secessione viennese di Palazzo Grassi a Venezia.

E' una mostra, questa di Bologna, non esaustiva, come precisa il curatore Peter Weiermair nella premessa del ricco catalogo pubblicato da Grafica Edizioni. Non presenta infatti tutte le personalità di spicco del mondo artistico austriaco operanti nel periodo esaminato; tenta invece di fornire un'immagine globale sulle spinte innovative che in tale ventennio hanno contribuito a modificare, sul piano internazionale, il concetto e la prassi dell'arte.

L'Austria attuale in bilico tra Oriente e Occidente, erede di quel nodo culturale che è scoppio con una forza e una preveggenza incredibili poco a monte dell'apocalisse del 18, mantiene una sua connotazione inconfondibile, una sua caratteristica tensione tra il polo della vita e quello dell'annullamento, tra facciata sorridente e traboccanti angosce che si celano dietro, e di quest'aura colora tutte le tendenze espressive.

Ciò è avvertibile specie in quel movimento che ha sconvolto i borghesi benpensanti dell'epoca, quelli che riconoscono l'arte solo quando si configura dentro a un quadro appena alla rasoia. Agli inizi degli anni '60 l'informale, le germe di uno scenario artistico internazionale, tende a maturare i germi rivoluzionari in esso contenuti; i tagli di Fontana, le ferite



bruciate dei materiali di Burri, la violenza segnica di Mathieu, che diviene coreografia della pittura, e prima ancora l'azione painting di Pollock che trasferisce nel gesto il senso reale del dipingere, segnano la via dell'uscita dell'arte dalla sua dimensione tradizionale.

L'insofferenza si esaspera nel clima viennese: un gruppo di artisti comincia a dipingere col corpo, a esprimersi in azioni che divengono il corrispettivo mitteleuropeo dell'happening americano. Quattro artisti, celebrati in tutto il mondo, Nitsch, Mühl, Schwarzkogler, Brus, incarnano ciascuno a proprio modo questo anelito a un'espressione totale, con forti connotati analitici.

Freud e la cultura viennese del primo '900 distinguono queste operazioni da tutte le altre che in concomitanza dilagano ovunque. Qui a Bologna ci sono alcuni reati delle famose drammaturgie di Nitsch, dell'«Orgien Mysteries Theater» che l'artista ancor oggi insegue puntando allo spettacolo di sei giorni ininterrotti (l'unico che sia rimasto fedele al proprio assunto di vent'anni fa, alla ricerca di una purificazione attraverso l'eccesso sensorio che si manifesta nella metafora del delitto, del sacrificio).

Accanto alle gigantografie documentarie della 45.a azione presso lo studio Morra di Napoli, compaiono anche opere recenti di eccezionale interesse, come il gigantesco cenacolo (di allusione leonardesca) dal disegno incredibilmente analitico, steso su lenzuola insanguinate, recuperate da antiche «azioni». Qui i significati, nella sovrapposizione degli interventi, si accumulano intensificando il concetto di fondo: la necessità del dolore cruento, per conoscere il gaudium estatico e catartico.

Di Otto Mühl ci sono alcune foto delle «Materiali Aktionen»: certe, bellissime, comunicano ancora intatta la forza di questo contributo di corpi e materiali disparati, specie alimentari, in cui gli operatori s'impastano liberando l'istintualità più sfrenata in un goliardico delirio dei sensi. Le foto di Schwarzkogler l'«apollineo», testimoniano la vocazione alla pulizia dell'immagine; non «azione», ma organizzazione di elementi simbolici statici, da catturare con il medium fotografico che restituisce l'immagine caricata di valori estetici definitivi, non semplicemente documentari: bende, cavi elettrici, lamette da barba, il clima lucido della clinica ma anche il luogo di tortura, l'allusione all'autocastrazione come risposta alle pulsioni edipiche.

Tutto questo si concentra raggiungendo il parossismo nelle manifestazioni di Brus, il più inquietante del gruppo, quello Egon Schiele di cui sembra prolungare le angosce esistenziali nonché la metempsicosi del segno negli schizzi proiettuali. Brus ha praticato l'autopittura fino alle estreme conseguenze, dipingendosi col proprio sangue: «Zereissprobe», o «Prova di resistenza» (Monaco, 1970), segna l'ultimo limite di questo esercizio. Al di là c'è solo la morte. Perciò Brus fa un rapido voltafaccia, rigetta l'azionismo, diviene grafico d'eccezione.

Questa sua seconda fortunata fase è documentata in altra parte della mostra, come succede anche per altri artisti che, nel tempo, abbiano toccato nuovi traguardi espressivi. La larga documentazione del ritorno all'ordine di Brus e del suo adeguamento ai tempi mutati, riconferma però la natura demonica dell'artista: assistiamo a una continua discesa agli inferi di una fantasia mobile che unisce l'effervescenza della vita alle allucinazioni contorte di un antimondo oscuro, ben presente però nei depositi neri dell'inconscio umano.

Anche Pinner è una personalità che ha attinto a questo clima. A Bologna ci sono le sue «deformazioni» ottenute sfondando vecchi divani «trattati» dall'artista. C'è poi Rainer naturalmente, un altro personaggio che ha lavorato a fianco dell'azionismo, respirandone l'atmosfera. Oltre ai celebri autoritratti, intesi come indagini di nuove possibili identità attraverso l'esasperazione mimica, oltre alle «maschere mortuarie», ci sono anche i meno noti «quadri neri», le «coperture totali» o parziali del periodo '55/'65.

Maria Lassnig, pur insistendo sulla tematica corporea e sull'autorappresentazione, appartiene già a un momento diverso; l'esplorazione della propria identità si svolge unicamente nell'ambito pittorico, precorrendo la tendenza generale degli anni '80. Dall'azionismo discendono anche Valte Export e Peter Weibel. Però le nuove tecnologie incalzano, il video diviene per la Export uno strumento indispensabile per smettere il messaggio, e le azioni si fissano in «installazioni», dove il corpo è ancora protagonista, ma dal privato si sconvolge nel sociale, anche sull'onda delle rivendicazioni femministe.

Pure Attersee, il protagonista del padiglione austriaco dell'attuale Biennale, ha toccato negli anni '70 il tema centrale della cultura austriaca, l'autorappresentazione, ma con una sequenza di foto in chiave ironica, dove l'immagine troa abbinamenti con la parola. La sua formazione è di ascendenza pop, con una figuratività da placato pubblicitario anche se tendente alla trasformazione fantastica delle cose dipinte. Su queste immagini si depositano però presto i segni incontrollati e umorali che conducono all'attuale esuberanza pittorica.

La rassegna tocca quindi tutti gli sviluppi successivi dell'arte internazionale che anche in Austria hanno trovato pronte risposte, pur con quel particolarismo di cui si è detto all'inizio. Non mancano i rigori concettuali, i ripiegamenti sull'analisi linguistica, i contatti parola/segno visivo, i processi tautologici, finché negli anni '80 risplende la prassi pittorica in grandi dimensioni, come eco della transavanguardia italiana. Spuntano allora gli Schmalz, Aeneiser, Mosbacher, l'arte ambientale della coppia Graf/Konrad.

Non si può tuttavia trascurare lo spazio dedicato all'architettura, che con Pichler e Hollein segna uno dei capitoli più importanti della ricerca postfunzionalista mondiale. «Architettura visionaria» è stata definita, più che utopica, dove il disegno (un esercizio molto frequentato da tutte le categorie di artisti austriaci dell'ultimo ventennio) specie in Pichler — aperto alle più vibranti fantasie — sconvolge largamente dalla consueta pratica progettuale architettonica, per divenire appunto un'espressione totale.

Anche in quest'area sono riscontrabili i riverberi dell'azionismo. L'aspirazione di Pichler, infatti, volge a «un uomo totale che spinge all'estremo la propria autocoscienza e che nel dualismo vizio/virtù intraprende l'avventura dell'autoresponsabilizzazione» (W. Hofmann). E l'«Alles ist Architektur» di Hollein conferma il ruolo di totalità affidato all'atto del costruire, in cui confluiscono culto, simbolo, metafora, al di là dello specifico linguistico, per investire i principi fondamentali dell'esistere.

Maria Campitelli

Sotto il titolo, «Pittura della testa» di Günter Brus e «Imparare a volare» di Maria Lassnig.

UNA MOSTRA SUI CONIUGI SAKHAROFF, GENIALI «BALLERINI POETI»

Un drappo, un passo e poi...

Esponenti raffinatissimi della «danza libera» all'inizio del '900, non ebbero discepoli e furono dimenticati - Il loro torto? Non aver codificato quell'arte estremamente caduca

LUCCA — Non vi potrebbe essere certo cornice migliore della villa «La Versiliana» a Marina di Pietrasanta, per la piccola, ma raffinata e preziosa mostra che espone una minima parte del ricchissimo guardaroba di costumi e parucche appartenuto ai coniugi Sakharoff, celeberrima coppia di esponenti di quella «danza libera» che nei primi decenni del secolo conobbe una fiorente stagione sia in Europa sia in America. Purtroppo, le logiche di mercato prevalgono in ogni epoca su quelle culturali, e la mostra deve accontentarsi di due sale solamente, cedendo tutto il resto della villa a una mostra mercato di antiquariato. Resta la speranza che qualche Comune ne decida l'ospitalità — magari in veste più ampia — nei prossimi mesi.

Raffinata e preziosa, si è detto, e non solo per la bellezza e ricchezza degli splendidi costumi, spesso creati da noti stilisti (vi è anche un abito di Irene Galitzine), ma soprattutto perché questa mostra permette di visualizzare un momento storico su cui, generalmente circola una scarsissima documentazione.

Mal, come per la «danza libera», si deve rimpiangere la caducità di quest'arte, affidata al corpo e alla memoria: una volta scomparso il creatore, con lui decade anche la creatura artistica. Per il balletto classico c'è il valido aiuto del vocabolario tecnico, del repertorio tramandato di generazione in generazione, ma per tutti quegli innovatori che ebbero la disgrazia di vivere e operare in anni in cui non esistevano videoregistrazioni, e la fotografia era ancora limitata alla ritrattistica, a ben poco si riduce la loro eredità.

Si veda il destino di Isadora Duncan: le foto che le restituiscono in pose scultoree, spesso ritratte di fronte ai templi greci, oppure in atteggiamento ieratico e solenne. Ecco, allora tramandarsi la leggenda che ha confinato la Duncan in una sorta di limbo della danza, come un «personaggio» tutto genio e sregolatezza, preda della sconfinata ambizione di «resuscitare» la danza greca.

Anche per i Sakharoff esiste



lo stesso rischio, quello, cioè, di ridurli al rango di due danzatori da «vaudeville», impegnati nell'arduo e impossibile compito di far rivivere la pittura del Rinascimento. Lo scenario è lo stesso: sia Isadora sia Clotilde e Alexandre sperano lunghe ore di studio nei musei alla ricerca di una gestualità semplice ed evocativa al tempo stesso; tutti e tre intrattengono rapporti con artisti loro contemporanei; tutti e tre, per mancanza di notizie, ora rischiano di venir ricordati in veste di artisti del varietà.

Il loro torto? Uno solo, ma abbastanza grave: non aver lasciato degli scritti rigidamente scientifici, un corpus di teorie, un vocabolario tecnico; essere stati delle meteore nel cielo di un'arte che, pur se effimera, conta su rigide teorie e un'ancora più rigida tecnica.

Alexandre e Clotilde professavano una danza raffinatissima che nasceva dalla musica stessa: era una danza di atmosfera e il suo compito era quel-

l'aggiungere forse il punto più alto: l'interpretare quasi non muoveva il corpo, ondeggando leggermente le braccia, dove un tulle piegato suggeriva l'idea di un bambino. Oppure, la «pavane royale» di Alexandre, affidata a gesti delle braccia e delle mani, che dovevano ricordare la maestria delle danze alla corte del Re Sole.

Gli spettacoli dei Sakharoff erano veri e propri avvenimenti artistici, dove tutti gli elementi dovevano concorrere alla creazione di un'atmosfera: musica, gesto e abiti di scena che dovevano trascendere la loro natura di costumi per diventare «l'involucro esteriore voluto e dettato dallo spirito stesso della danza, in armonia perfetta con il movimento». Sulle sfondi di drappi neri di velluto, il danzatore diveniva egli stesso opera d'arte: il centro ideale su cui convergevano il movimento, la melodia, il colore e la linea.

Eppure i Sakharoff non ebbero discepoli, a differenza di Isadora Duncan che, seppur misconosciuta e sbeffeggiata, riuscì a lasciare una documentazione della sua arte, la fondatrice del grande movimento della danza moderna americana. Ma l'Europa è terra tradizionalista, troppo attaccata al balletto romantico, alla tecnica accademica. E soprattutto l'Italia, dove Clotilde e Alexandre scelsero di vivere.

In vita infatti furono osannati, con il rispetto che il nostro paese ha sempre tributato all'artista; fondarono una scuola e Alexandre insegnò all'Accademia musicale chiliana componendo anche coreografie per il teatro del Rinascimento di Siena. Ma sulla loro tomba, al cimitero protestante di Roma, vi è questa semplice didascalia: «Poeti della danza», e — come ognuno sa — il poeta è destinato a rimanere spesso vate solitario e inascoltato.

La mostra si protrarrà per tutta la durata delle manifestazioni del festival «La Versiliana», cioè fino al 26 agosto).

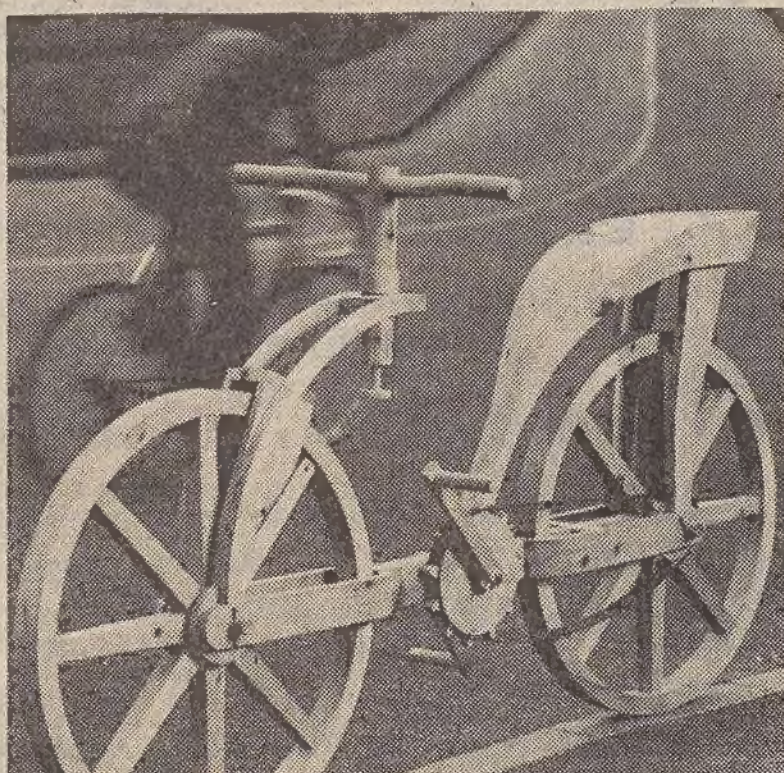
Chiara Vatteroni

Nella foto, Clotilde Sakharoff nella «Primavera» ispirata a Botticelli.

UNA PRESTIGIOSA RASSEGNA

Leonardo a Trieste

Macchine costruite su suoi disegni esposte in settembre alla Marittima



TRIESTE — Sono in arrivo da Barcellona alla Stazione Marittima di Trieste le macchine leonardesche che costituiscono la mostra «Laboratorio su Leonardo», realizzata dalla Ibm Italia. La prestigiosa rassegna sarà allestita nella sala del traffico costiero, al piano terra della Stazione, e resterà aperta al pubblico dall'8 settembre al 7 ottobre, in concomitanza con lo svolgimento del «Premio Italia».

La mostra giunge a Trieste grazie all'interessamento del presidente dell'Azienda autonoma di soggiorno e turismo, Alvise Barison, e gode del patrocinio della Provincia, del Comune e dell'Ente autonomo del porto; essa è stata realizzata dalla Ibm Italia in occasione delle manifestazioni promosse dal Comune di Milano per celebrare il quinto centenario dell'esperienza milanese — un periodo particolarmente fecondo di opere e di invenzioni — del grande artista toscano.

La rassegna, di «taglio» storico-culturale, comprende una serie di macchine

costruite sulla scorta dei disegni originali di Leonardo, oltre ad alcuni pezzi provenienti da collezioni pubbliche e private.

Una sezione informatica illustra inoltre l'impiego dell'elaboratore per studi relativi ai disegni del maestro e alla storia europea del Quattrocento e del Cinquecento. Si tratta di esperienze didattiche che interessano soprattutto i giovani e quanti operano nel mondo della scuola.

La mostra, in esclusiva a Trieste per l'intera area di Nord-Est della penisola, intende favorire particolarmente il turismo scolastico della nostra e di altre regioni vicine, e potrà essere visitata con ingresso libero. Nella foto qui sopra, un modello di «bicicletta» che verrà presentato alla mostra leonardesca: è stato ricavato da un disegno (attribuito a un allievo di Leonardo) che è tornato alla luce nel corso del restauro del celebre Codice Atlantico, nel 1966. La «bicicletta» non sterza e ha un sistema di trasmissione con catena per ruota d'entri cubici.

CRONACHE DEL NORD-EST

APPELLO DELLA REGIONE AGLI IMPRENDITORI

A.A.A. Progetti cercansi per avviare il rilancio

Si aspettano proposte per applicare presto e bene la legge n.30

TRIESTE — Occorrono progetti, e subito, per spendere presto e bene i soldi del rilancio. Questo l'appello rivolto agli imprenditori dall'assessore regionale all'Industria, Gioacchino Francescutti, in merito all'applicazione della legge regionale n. 30, la quale costituisce l'ultima «informata» di pubblico denaro per il completamento della ricostruzione e per lo sviluppo delle aree deboli del Friuli-Venezia Giulia.

Secondo l'assessore socialista — che assieme al dc Dario Rinaldi (assessore alle finanze) ha predisposto le linee essenziali della legge — le aziende e le imprese della regione dovrebbero in questo periodo elaborare proposte specifiche e generali da sottoporre all'esecutivo, in modo da dare rapida attuazione alle nuove norme. «Le risorse previste dalla legge — ha detto Francescutti — devono essere utilizzate in tempi brevi». «Del resto — ha aggiunto — tutti gli uffici interessati sono mo-

bilitati, nonostante le ferie estive, per definire al più presto e al meglio i vari criteri di intervento e le procedure necessarie».

I benefici insiti nella legge regionale sono di varia natura. Il consolidamento per le esportazioni debitorie verso il sistema bancario, i contributi «una tantum» sugli investimenti nelle aree deboli, le quote in conto interessi sugli investimenti, le erogazioni al consorzio, alla ricerca, ecc., risultano tra loro assai diversi e diverse sono le procedure.

«Se a ciò si aggiunge — ha proseguito Francescutti — che le risorse sono di ben 274 miliardi e mezzo di lire messe a disposizione nel periodo più delicato della storia economica del Friuli-Venezia Giulia, almeno dal dopoguerra fino ad oggi, si deve dare atto all'impegno di funzionari e collaboratori in genere nel lavoro da loro svolto in questi mesi».

Francescutti ha, inoltre, assicurato che, attraverso un simile incalzante programma di

lavoro preparatorio, la legge andrà a regime per un buon novanta per cento.

La parte inerente alle procedure «Friulia», per il consolidamento, dovranno, invece, avere un iter molto più complesso, essendo la finanziaria regionale soggetta ad approvazioni ministeriali per aumentare il suo capitale ordinario.

«A settembre, come vogliono un po' tutti i partiti — ha detto ancora Francescutti — ci confronteremo tra tutte le forze sociali sulla legge regionale numero 22 del 1975, cioè su quella che prevede un fondo speciale presso la «Friulia» per interventi straordinari nei riguardi delle imprese industriali».

«Ho l'impressione, però — ha concluso — che i rapporti e le competenze fra l'organo tecnico e il governo regionale e, per esso, la direzione regionale dell'industria. In tale senso stiamo già avendo una serie di incontri con la stessa finanziaria regionale».

ANNATA AGRARIA INFELICE: DOPO IL SECCO È ARRIVATA TROPPIA PIOGGIA

La vendemmia slitta a ottobre
Tempi lunghi anche per il mais

Buoni invece in Friuli i raccolti di frumento e orzo - Prende piede la coltivazione della soia

TRIESTE — Quest'anno la vendemmia nella regione si farà in ottobre. C'è un ritardo nello sviluppo della vite e dei grappoli di 15-20 giorni. Il tempo non è stato favorevole: troppa umidità all'inizio della primavera, poi un mese e mezzo di secco continuo, ora le piogge e la mancanza del sole e del caldo proprio nel cuore dell'estate. Un proverbio della campagna dice: «Se non cuociono luglio e agosto, agostino sarà il mosto».

In ritardo è anche la maturazione del mais, l'altra coltura diffusa in Friuli. Per il granoturco, le precipitazioni di questi giorni hanno fatto risparmiare agli agricoltori la falciatura e i costi delle abbondanti irrigazioni che il cereale richiede in questa fase. Ma la precedente mancanza di acqua aveva già provocato un rallentamento vegetativo delle piante. Inoltre non era stata possibile una semina tempestiva, per l'eccessiva piovosità in quel periodo. Ci sono stati invece buoni raccolti dei cereali autunno-invernali (frumento e orzo). Promettente anche la coltura della soia, che sta prendendo piede in Friuli.

Sullo stivamento a ottobre delle vendemmie il parere dei tecnici e dei produttori è concorde. Lo afferma, fra gli altri, l'agronomo Claudio Fabbro, della direzione regionale dell'agricoltura che ha sede a Udine.

Un altro agronomo, Maurizio Gallo, che è anche produttore di vini a Mariano del Friuli, ricorda che l'anno scorso già a metà luglio le uve Pinot (le più precoci) erano entrate nell'ultima fase della maturazione. L'irraggiamento, che si ha quando gli acini assumono il colore definitivo. «Questa fase sta iniziando quest'anno appena adesso» — dice Gallo.

Marcello Broto, dell'azienda vinicola Broto e figli di Verzegnino (vicino a Ronchi dei Legionari) è certo che la raccolta delle uve si prolungherà anche oltre la prima decade di ottobre, a differenza delle ultime vendemmie che furono quasi tutte anticipate in settembre.

È invece prematuro parlare adesso di quantità e qualità delle uve. Si profila un'annata



Le irrigazioni del mais prima dell'ultima pioggia

ta normale, ma si tratterà di vedere il tempo che farà da qui alla vendemmia.

C'è stata invece una buona fecondazione del grappolo nella provincia di Trieste. Lo sostiene l'assessore all'agricoltura di San Dorligo della Valle, Boris Mihalic, il comune dove più è presente la viticoltura a livello provinciale.

Alcune zone della regione

hanno subito il flagello della grandine. «Specie nel Portogruonese, in alcune parti del Medio Friuli, nel Collio attorno a San Floriano c'è stata una grandinata a livelli devastanti» — precisa l'agronomo Claudio Fabbro. Limitati invece i danni delle crittogame (peronospora e oidio), contro le quali saranno necessari al massimo uno o due tratta-

menti a base di prodotti di rame e di zolfo, dopo le piogge di questi giorni.

E passiamo alle altre colture. Dopo una eccessiva diffusione in Friuli del mais, c'è stato quest'anno un buon ritorno del frumento (nelle varietà a grano tenero, da pane). E dell'orzo. «Da un lato si sono ridotti i margini di redditività sul mais — spiega Maurizio Gallo — per l'aumento dei costi di produzione non compensati dai prezzi di vendita, dall'altro la mancanza di rotazione delle colture aveva creato alcuni seri problemi agronomici: ad esempio, l'eccesso di erbe infestanti nei campi a granoturco».

Si sta infine sviluppando nella regione la coltivazione della soia, richiesta per la produzione dell'olio omonimo, per la fabbricazione di farine impiegate nell'alimentazione zootecnica, e per una serie di prodotti dietetici. L'interesse degli agricoltori friulani verso la soia deriva dalla sicurezza dei prezzi del prodotto finale già al momento della semina. Quest'anno si parla di 74 mila-75 mila lire al quintale.

Balduino Uleigrai

Il maltempo di giugno
dichiarato «eccezionale»

TRIESTE — La giunta regionale ha autorizzato il presidente Antonio Comelli ad emettere un decreto con il quale si dichiara l'eccezionalità delle avversità atmosferiche che hanno colpito lo scorso giugno la zona di Martignacco, Pasiano di Prato e la periferia di Udine.

Come si ricorderà il maltempo si era abbattuto su una fascia piuttosto vasta di territorio, con gravissimi danni alle colture e — in alcuni casi — con la distruzione di interi raccolti. Il vento aveva stradicato alberi, interrompendo la viabilità di alcune arterie, mentre parecchie strutture erano crollate. La «piena» del fiume Cormo, in vicinanza di Rive d'Arcano, aveva travolto un ponte.

Nel documento del presi-

dente Comelli si formalizzerà anche la delimitazione delle aree particolarmente colpite. Queste sono state individuate nella zona del comune di Martignacco (fra la via Nogaredo e via Spilimbergo) e in località Ceresetto, la frazione di Passons, per Pasiano di Prato, nonché l'area circoscritta dalle vie Lombardia, Martignacco, Chisimio e Misani (con prolungamento ideale fino al torrente Cormor) per l'abitato comunale di Udine.

L'atto ufficiale è motivato dalla necessità di ottemperare agli adempimenti previsti dalla legge regionale numero 68 del 1982 che autorizza interventi dell'amministrazione regionale in caso di eventi calamitosi o eccezionali avversità atmosferiche.



La giusta scelta dei regali per la vostra

LISTA DI NOZZE

G. PIAPAN

CRISTALLERIA • PORCELLANE • POSATERIA

TRIESTE - PIAZZA OSPEDALE 3 - TELEFONO 793722

DECENNI DI ESPERIENZA PER CONSIGLIARVI BENE!!!

DOPO FERRAGOSTO...
... IN VIAGGIO CON L'U.T.A.T.

ESTERO

CIRCUITO della JUGOSLAVIA autpullman - 15/19 agosto
BUDAPEST, la capitale sul Danubio autpullman - 15/19 agosto
MONACO e i CASTELLI della BAVIERA autpullman - 15/19 agosto
GERMANIA ROMANTICA e NAVIGAZIONE SUL RENO autpullman - 19/25 agosto

AMSTERDAM e l'OLANDA autpullman - 20/29 agosto
CIRCUITO della JUGOSLAVIA autpullman - 22 agosto/26 agosto
BUDAPEST, la capitale sul Danubio autpullman - 22/26 agosto
MONACO e i CASTELLI della BAVIERA autpullman - 22/26 agosto
COPENAGHEN, cuore del Nord aereo - 23/27 agosto
Da SAN MARCO alle PIRAMIDI viaggio crociera 24 agosto/7 settembre
CIRCUITO della SPAGNA autpullman e nave - 25 agosto/6 settembre
CORSICA, ISOLA di BELLEZZA autpullman - 26 agosto/2 settembre
BUDAPEST, la capitale sul Danubio autpullman - 29 agosto/2 settembre
CIRCUITO della JUGOSLAVIA autpullman - 29 agosto/2 settembre

ITALIA

TRIANGOLO del SOLE autpullman e nave - 19/26 agosto
SARDEGNA PITTORESCA autpullman e nave - 19/26 agosto
CAMPANIA RIDENTE autpullman - 19/26 agosto
PUGLIA D'INCANTO autpullman - 19/26 agosto
MAGNIFICA SICILIA autpullman - 26 agosto/9 settembre
SARDEGNA PITTORESCA autpullman e nave - 26 agosto/2 settembre
TRIANGOLO del SOLE autpullman e nave - 26 agosto/2 settembre
CAMPANIA RIDENTE autpullman - 26 agosto/2 settembre
PUGLIA D'INCANTO autpullman - 26 agosto/2 settembre
FASCINO della CALABRIA autpullman - 26 agosto/2 settembre
TORINO, VAL D'AOSTA e ALTA SAVOIA autpullman - 26 agosto/1 settembre
NIZZA, MONTECARLO e RIVIERA LIGURE autpullman - 26 agosto/1 settembre
TOSCANA e ISOLA D'ELBA autpullman - 26 agosto/1 settembre

Prenotazioni presso gli uffici UTAT di via Imbriani 11 e Galleria Protti 2

L'UTAT viaggia nel mondo con 50 anni d'esperienza

LA SECONDA EDIZIONE APERTA DA GIULIO CARLO ARGAN

Inaugurata ieri a Grado
la Triennale di grafica

GRADO — Inaugurata ieri a Grado due prestigiose manifestazioni artistico-culturali, entrambe promosse dall'amministrazione provinciale isontina e dal Comune. Nelle ospitali gallerie del palazzo regionale dei congressi sono state aperte al pubblico contemporaneamente «La triennale europea dell'incisione» e una rassegna dedicata all'«Editoria illustrata veneziana del '700», a cura di Marino Degraffi.

Per la cerimonia di inaugurazione della Triennale si sono dati appuntamento artisti e uomini di cultura. Nel palazzo regionale dei congressi sono intervenute anche molte autorità fra cui il sindaco di Grado Nicolò Reverdito, che

ha portato ai presenti il saluto della città e l'assessore regionale alla cultura Dario Barnaba, il quale ha illustrato il significato culturale sociale e politico di questa rassegna.

L'introduzione artistico-scientifica e culturale è stata svolta dallo storico dell'arte Giulio Carlo Argan, che è anche il presidente della giuria del concorso riservato agli artisti giovani al di sotto dei 35 anni, il cui premio consiste in un soggiorno di due settimane in uno dei casoni più caratteristici della laguna di Grado. I vincitori del premio «Isola Sentinella» sono l'austriano Elmar Peltnier e lo jugoslavo Branko Suhaj. Avranno a disposizione un laboratorio calcografico.

Alla Triennale dell'incisione partecipano 75 artisti provenienti da 22 paesi per un totale di circa 300 opere. In contemporanea con l'esposizione principale sono state allestite due retrospettive dedicate agli scultori europei Marino Marini e Fritz Wotruba.

La prima è stata introdotta da Giovanni Carandente e la seconda è a cura di Lucy Wotruba e Krisina Sotiric. La Triennale rimarrà aperta fino al 14 settembre e sarà accessibile al pubblico ogni giorno dalle 11 alle 22.

Luciano Sanson

■ NAVE VARATA — Ai cantieri «Tre Maggiori» di Fiume è stata varata una nave da 16.000 tonnellate.

In poche righe

Incriminati otto orfeci a Spalato

SPALATO — L'amministrazione doganale di Spalato ha avviato formale procedura dei confronti di otto orfeci del litorale dalmato sui quali grava il fondato sospetto di collusione con i commercianti triestini Luigi Gastaldi ed Elena Gulmanelli, arrestati il 7 luglio scorso per contrabbando di preziosi. Tra gli indiziati figurano anche i fratelli Marko e Prena Radic, i due più noti gioiellieri della riviera di Makarska. In occasione di perquisizioni effettuate recentemente nei laboratori e negli appartamenti degli otto orfeci dalmati, sono stati trovati, e temporaneamente sequestrati, 120 chilogrammi d'argento e 3 chilogrammi d'oro dalla provenienza non documentata.

Settore energetico: riapprovata la legge

TRIESTE — E' stata nuovamente riapprovata dalla prima commissione permanente del consiglio regionale la legge di attuazione degli interventi nel settore energetico previsti dalla norma nazionale del 1982.

Il provvedimento, approvato a maggioranza — con l'astensione del Pci — è passato nuovamente al vaglio della commissione a seguito del suo rinvio a nuovo esame da parte del governo. La commissione, infatti, ha accolto alcune delle osservazioni contenute nel dispositivo di rinvio governativo. Ora la legge dovrà tornare in aula per avere il sì definitivo del consiglio regionale.

Cisl e Uil sui problemi del parastato

TRIESTE — I segretari regionali responsabili della Cisl e della Uil del parastato hanno esaminato la situazione contrattuale della categoria e fatto il punto sullo stato delle trattative all'Inps per gli accordi a livello decentrato. In un comunicato i rappresentanti di Cisl e Uil criticano il comportamento della controparte regionale che «dopo aver preteso dalle organizzazioni sindacali confederali la presentazione di un'ipotesi di piattaforma, non è stata in grado di produrre a sua volta una controproposta».

Questo atteggiamento, unito alla decisione della Cgil, assieme alla Cisl, «di firmare da sola l'accordo sulla sede regionale» porta, secondo i responsabili della Federpubblici e della Uildep, «a una caduta della validità della contrattazione decentrata».

Il disegno di legge sulle Usl

TRIESTE — I capigruppo della Dc, del Psi, del Psdi, del Pri e della minoranza si sono riuniti alla presenza dell'assessore alla sanità Gabriele Renzulli, per un esame del disegno di legge d'iniziativa della giunta regionale, relativo all'esercizio del controllo e della vigilanza delle unità sanitarie locali che sarà esaminato dal consiglio subito dopo la pausa estiva.

Dopo un attento esame della normativa nazionale vigente si è constatato che esistono al momento attuale obiettive difficoltà nel funzionamento del modello di servizio sanitario, così come proposto dalla riforma. I problemi riguardano in particolare, la trasmissione delle informazioni e la possibilità di governare l'intero sistema.

Ciò — hanno stabilito i capigruppo — comporta che la Regione rafforzi la necessità di svolgere in modo ancora più pregnante le proprie funzioni in campo sanitario che sono principalmente quelle di programmazione, indirizzo e coordinamento, vigilanza e controllo nei confronti delle realtà subregionali e di interlocutore valido e informato nei riguardi delle istanze centrali.

Volume sulla promozione sportiva

TRIESTE — Sull'esperienza di quanto negli oltre 400 centri di avviamento allo sport (Cas) del Friuli-Venezia Giulia è stato fatto, la delegazione regionale del Coni ha curato la stampa di un libro che è stato coordinato e redatto dal maestro dello sport Gianfranco Collinassi. Nel presentare il volume, di 210 pagine, il delegato regionale del Coni, Enzo Civelli, ha auspicato che la pubblicazione possa essere qualche cosa di più di una semplice raccolta di documenti, questionari, schede e relazioni, ma diventi un sussidio per quanti hanno accolto l'invito a interessarsi dei centri di avviamento allo sport.

CINQUECENTO CONCORRENTI A GRAZ PROVENIENTI DA DIECI REGIONI

In settembre i giochi estivi di Alpe Adria

Pallavolo, atletica leggera e tennis da tavolo nella prima edizione della manifestazione

TRIESTE — Pallavolo, atletica leggera e tennis da tavolo: saranno queste le tre discipline sportive che animeranno i prossimi sabato 1 e domenica 2 settembre la prima edizione dei giochi estivi delle regioni di Alpe-Adria, in programma a Graz, in Austria.

Dopo il felice esito dell'edizione invernale dei giochi, svoltasi nel 1982 alla stazione sciistica di Auronzo, nel Veneto, i presidenti delle regioni, dei laender e delle repubbliche della comunità di lavoro «Alpe-Adria» (comunità che raggruppa, con il Friuli-Venezia Giulia, anche Slovenia, Carinzia, Croazia, Veneto, Salisburgo, Stiria, Austria superiore, Baviera e Trentino-Alto Adige) hanno confermato, proprio con la programmazione della prima edizione internazionale estiva, organizzata, quest'anno, dalla Stiria,

l'importanza dell'attività sportiva giovanile quale fattore di reciproca conoscenza e «quale momento tra i più validi della collaborazione fra le regioni».

Proprio questa collaborazione costituisce uno dei prin-

cipali obiettivi della comunità Alpe-Adria, come è stato del resto evidenziato in occasione della recente assemblea plenaria dei presidenti, tenutasi a Trieste nel mese di marzo.

Le gare, riservate ad atleti

Nuova via alpinistica sulle Dolomiti

CORTINA D'AMPEZZO — Una nuova via alpinistica, con difficoltà di sesto grado e sesto grado superiore è stata aperta da quattro guide di Cortina: Stefano Dibona «sciolatolo», Giorgio Peretti, Guido Salton, e Bruno Pompanin Dimai «sciolatolo» sulla parete Sud-Ovest del Sasso della Croce in S. Leonardo Di Val Badia. La nuova via che è stata battezzata la «Via dei quattro» parte da 250 metri, presenta nella parte iniziale fino alla grande cengia del Piz del Mastello roccia a tratti friabile con zone di roccia compatta. Dalla grande cengia si passa lungo una fessura a strapiombo; per arrivare all'attacco è indispensabile seguire la via ferrata alla quale si accede dall'Abbazia di S. Croce. Per aprire la nuova via è stato necessario l'uso di 16 chiodi, quattro dei quali sono rimasti in parete.

FIRMATO DAL MINISTRO FRANCA FALCUCI L'ATTESO DECRETO

Collegio del Mondo Unito: titoli parificati a quelli della maturità

TRIESTE — Il diploma del Baccalaureato internazionale rilasciato dal Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico di Duino è stato equiparato a tutti gli effetti giuridici ai diplomi italiani di maturità scientifica e linguistica. Lo ha stabilito un decreto firmato dal ministro della Pubblica Istruzione, sen. Franca Falcucci, in attuazione della legge del 1978 istitutiva del Collegio dell'Adriatico.

Il decreto è stato emanato dopo che il Consiglio nazionale della pubblica istruzione e il Comitato orizzontale (dello stesso Consiglio) per la scuola secondaria superiore avevano espresso l'accertamento della preparazione nelle seguenti materie: lingua italiana, una lingua straniera, scienze umane (storia, o filosofia, o economia politica), matematica, scienze naturali (fisica, o chimica, o biologia), approfondimento di una delle materie comprese nelle scienze naturali ed umane. L'accertamento

riguarderà inoltre alcune materie complementari: attività creative, affari internazionali, teoria della conoscenza. E' altresì richiesta una tesina scritta a scelta del candidato su una delle materie di esame. Per la maturità linguistica l'accertamento in sede di esame riguarderà la lingua italiana, due lingue straniere, le scienze umane, le scienze naturali, e le altre materie complementari sopra dette. Il decreto fissa anche l'equivalenza fra il punteggio in 42 mi-

proprio del diploma di Baccalaureato internazionale e quello in 60 mi della maturità in Italia.

Agli studenti sarà richiesto in via integrativa una prova, scritta o orale, di conoscenza della lingua italiana dinanzi a una commissione di nomina ministeriale che si riunirà annualmente a Duino. Il diploma di Baccalaureato internazionale viene infatti riconosciuto in Italia anche per i numerosi studenti stranieri di

varie nazionalità che frequentano il Collegio. Quest'anno sono stati quasi novanta gli studenti, provenienti da 43 Paesi, che hanno concluso il primo biennio accademico alla scuola di Duino, biennio corrispondente agli ultimi due anni del nostro liceo.

L'iter burocratico del decreto è stato, complesso, per la singolarità del riconoscimento e la necessità di individuare le corrispondenze fra i piani di studio del Collegio e le abituali materie di esame dei vari indirizzi della maturità in Italia. Al problema sono state interessate varie direzioni generali del ministero della pubblica istruzione, fra cui quelle per gli scambi culturali, per l'istruzione universitaria e per l'istruzione tecnica.

Il diploma conseguito al Collegio di Duino acquista ora tutti gli effetti giuridici dell'attestato di maturità in Italia, anche ai fini dei concorsi pubblici che lo richiedono.

Ex tempore
a Trieste
per artisti
della regione

TRIESTE — Il sindacato regionale delle arti Ccdl-UI organizza per domenica prossima l'ex tempore «premio piazza Unità d'Italia 1984» in collaborazione con l'associazione artistica regionale e con il patrocinio dell'Ente turismo e soggiorno di Trieste.

La manifestazione — giunta alla sua decima edizione — si svolgerà nella zona delimitata dal Molo Audace, piazza dell'Unità d'Italia, piazza della Borsa, S. Maria Maggiore, piazza Barbacan, piazza Cavana, piazza Venezia e Pescheria Centrale.

La partecipazione è libera a tutti gli artisti della regione e a tutte le tendenze o tecniche. I premi messi in palio dagli enti cittadini e da ditte e associazioni, verranno assegnati da una giuria che sceglierà anche le opere più meritevoli.

■ TURISMO — Nel primo periodo di agosto gli italiani hanno superato negli arrivi i turisti di altre nazionalità che hanno scelto le località della costa jugoslava per un periodo di ferie.

GIORNALE DI TRIESTE

LO RIVELANO I DATI DELL'ULTIMO CENSIMENTO

La famiglia di due persone è ormai la media triestina

Trent'anni fa il livello era di tre componenti - Sempre più gente sola

La famiglia media a Trieste è oggi formata da due sole persone, mentre trent'anni fa era formata da tre. Lo rivelano i dati dell'ultimo censimento, quello dell'81, che vengono resi noti soltanto ora. Se infatti nel '51 la media di componenti per nucleo familiare era di 3,1, nell'81 è di 2,4. E non si sbaglia certo dicendo che oggi le famiglie sono ancora più piccole.

Parallelamente cresce, in modo impressionante, il numero dei triestini che vivono da soli. Nell'81 sono già 30.715. Se ad essi aggiungiamo altre 3.142 persone che abitano insieme a parenti e conoscenti, ma formano una famiglia a se stante (vivono cioè del proprio reddito) vediamo che le famiglie cosiddette «monocellulari» sono 33.857. Più del doppio rispetto al '51 quando erano 15.448.

Cala dunque la popolazione, invecchiano gli abitanti e aumentano le persone che vivono sole. Si tratta in gran parte di anziani, soprattutto vedove. Dopo il record del calo e dell'invecchiamento demografico più vertiginosi, Trieste si colloca ai primi posti in Italia anche per il basso numero di componenti per famiglia. La media nazionale è infatti di tre persone, e va dal 3,3 dell'Italia meridionale, al 2,8 dell'Italia centrale, al 2,8 dell'Italia settentrionale.

Le famiglie diventano più piccole e di conseguenza, nonostante il calo complessivo di abitanti, il loro numero aumenta. Nell'81 le famiglie triestine sono 198.895, mentre nel '51 erano 95.910. Oggi ogni tre triestini, uno vive in una famiglia formata da una persona sola. Quelle monocellulari infatti sono il 28,5 per cento nell'81, mentre erano il 22,7 per cento nel '51 e il 16,1 per cento nel '51.

Sono aumentate anche le famiglie con due persone: da 22.365 nel '51 a 36.597 nel '81, a 37.091 nell'81. Sono invece diminuite, in numero e in percentuale, le famiglie composte da tre o da più di tre persone. Quelle di tre (26.055 nell'81) sono scese dal 28,3 per cento del '51 al 21,9 per cento dell'81; quelle di quattro (17.126 nell'81) dal 18,7 al 14,4 per cento; quelle di cinque (9.111 nell'81) dal 9,1 al 3,3 per cento; quelle di sei (693 nell'81) da 3,8 a 0,6.

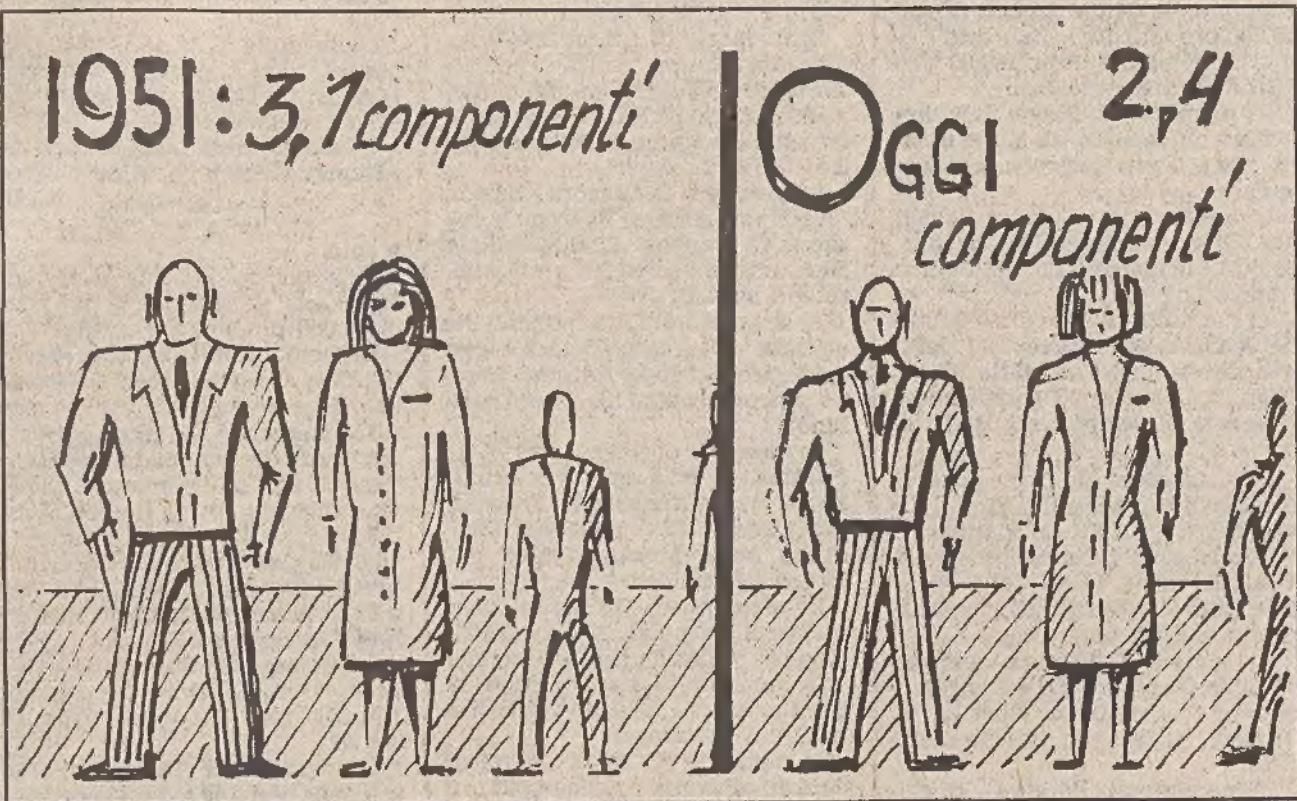
Non parliamo poi delle famiglie di sette persone che nell'81 sono 155, mentre nel '51 erano 1.473, e quelle di otto che sono 67, mentre nel '51 erano 1.133. Altri tempi veramente il 1951: c'erano ben 225 famiglie con oltre dieci persone e una ne aveva addirittura ventidue.

G. P.

Qui benzina

Oggi dalle 7.30 alle 12.30 e dalle 15 alle 19 saranno aperti i seguenti punti vendita di carburante: Automobili Club in via Punta del forno, Campi Elisi angolo via Meucci (con gasolio), via Giulia 76, viale Miramare 9 (con gasolio) e 231, strada dei Friuli 5, via Fabio Severo 24, riva Nazario Sauro 2/1, via Porti 46 (con gasolio), via dell'Istria (con gasolio), Aquilina (con gasolio), largo Giardino, campo San Giacomo, via Locchi, piazza Duca degli Abruzzi, piazza Foraggi (con gasolio), riva Ottaviano Augusto (con gasolio), Sgonico (con gasolio), piazzale Valmaura (con gasolio), Duino Aurisina statale 14.

■ PROROGA - Nella giornata del primo agosto a causa di una agitazione sindacale gli sportelli dell'agenzia numero 2 della filiale della Banca cattolica del Veneto, non hanno funzionato regolarmente. Con provvedimento prefettizio è stata pertanto disposta una proroga di 15 giorni a partire dal 2 agosto e nei cinque giorni successivi.



La Iccu containers e la C.I.C. rispondono alla Gefidi

La «Iccu containers» di Trieste e la «Compagnia italiana containers» annunciano in un comunicato che l'andamento dell'esercizio 1984 gestito dal nuovo consiglio di amministrazione è in netto miglioramento rispetto a quello del 1983. Pertanto, si legge nella nota — i piccoli azionisti e gli investitori in containers «non hanno nulla da temere».

La precisazione fa seguito a un altro comunicato, emesso l'altro giorno dalla «Gefidi» di Trieste — la società fiduciaria che detiene azioni per conto di piccoli azionisti della «Iccu containers» — nel quale si sottolineava la decisione di impugnare presso la magistratura triestina l'ultima assemblea della società di noleggio.

La Iccu e la Compagnia italiana containers sottolineano che «fino ad oggi non è stata notificata alcuna impugnativa da parte della Gefidi».

Straniero tatuato sorpreso con un coltello

L'atteggiamento sospetto e i vistosi tatuaggi sulle braccia e sul petto hanno tradito uno jugoslavo di 31 anni, Ahmed Ibrahim, residente a Bosanski Samac, che è stato arrestato per «ingiustificato porto di coltello». Nella cintura dei pantaloni aveva infilato un coltello con la punta di acciaio di Ascoli Piceno. Quali progetti avesse non si sa.

L'arresto è avvenuto in pieno giorno in via Fabio Severo. A vederlo fermo nei pressi della salita di via Romagna è stato l'ispettore Scozzari, il quale ha bloccato l'auto di servizio sulla quale viaggiava per controllare l'uomo.

Proprio in quel momento, dal marciapiede opposto un giovane si è avvicinato all'uomo tatuato. I due si sono incamminati verso piazza Dalmazia. Il sottufficiale li ha seguiti e quindi bloccati. Così è saltato fuori il coltello.

GLI ESTREMISTI DI DESTRA AD ASCOLI PICENO

Lettera dei fratelli Lai filtra dal supercarcere

Una lettera dei fratelli Lai, i due estremisti di destra triestini detenuti da 26 mesi con gravissime accuse, è uscita dal carcere di massima sicurezza di Ascoli Piceno. Questo nonostante le restrizioni imposte dall'articolo 90 del regolamento carcerario che vieta la trasmissione di ogni scritto di carattere politico.

La lettera, tre cartelle e mezza, al di là delle frasi scontate e significative per le sue riflessioni sul terrorismo di destra. E anche un documento importante per capire lo stato d'animo in cui vivono tanti detenuti in attesa di giudizio. Lo scritto sembra un tentativo di comunicare con il mondo esterno per dire: non siamo dei sepolcristi, vogliamo spiegare cosa è accaduto a tanti giovani che si trovano nelle nostre stesse condizioni.

«Livio e Ciro Lai vogliono insomma ristabilire un contatto con la società perché

In poche righe

Muggia: Ferragosto sacro e profano

A Muggia si farà festa grande per il giorno di Ferragosto, com'è ormai tradizione da anni. Alle 11 nella basilica il vescovo di Trieste, mons. Lorenzo Bellomi, presiederà la celebrazione liturgica e impartirà la cresima a un gruppo di bambini della parrocchia. Alle 18.30 ci sarà la messa solenne, celebrata dal vicario generale mons. Piergiorgio Ragazzoni. Canteranno i cori di Muggia e quello parrocchiale. Poi, terminate le funzioni religiose, si potranno degustare specialità tipiche della cucina locale nei chioschi allestiti appositamente.

Festa del patrono di Isola

Oggi, alle 11, gli isolani a Trieste, ricordano con una messa nella chiesa della Beata Vergine del Rosario il loro compatrono San Donato.

Lavori al muraglione del Castello

Il Comune ha dato in appalto i lavori per il consolidamento del muraglione del Castello di San Giusto sulla via Grossi. Il costo previsto è di 46 milioni e 600 mila lire. I bastioni, infatti, nelle parti alte sono stati danneggiati dagli agenti atmosferici.

Ufficio postale chiuso

Lunedì e martedì non si potranno ritirare pacchi e stampe nell'ufficio delle poste di via Sant'Anastasio 12. Sono infatti in corso lavori di ristrutturazione. I cittadini potranno ritirare gli oggetti da giovedì in poi.

Il Psi e la centrale Enel

Un appello perché sia indetto il referendum sulla centrale a carbone è stato fatto dai segretari delle sezioni del Psi di Trieste centro (Antonio D'Alessandro), Rozzoli (Alessandro Perelli) e San Giovanni (Ferdinando Perilli). Secondo i socialisti infatti è necessario coinvolgere tutti gli abitanti «su una scelta che rappresenta un'indicazione precisa sul modello di sviluppo di Trieste».

CONTROLLO MEDICO PER L'ARABO ARRESTATO

È in grado di parlare lo sherpa del plastico

Estranei alla vicenda due marocchini fermati dalla Finanza

A vederlo, oggi che la magistratura ha consentito che venisse diffusa la sua foto, l'arabino arabo ha l'aspetto più di un ladrocinello che di un emissario di misteriosi terroristi. Magro, con le braccia lunghe, un paio di baffetti fatti crescere per apparire più adulto, gli occhi imbambolati, il giovane sherpa del plastico prosegue nella sua resistenza passiva, cui certamente era stato addestrato.

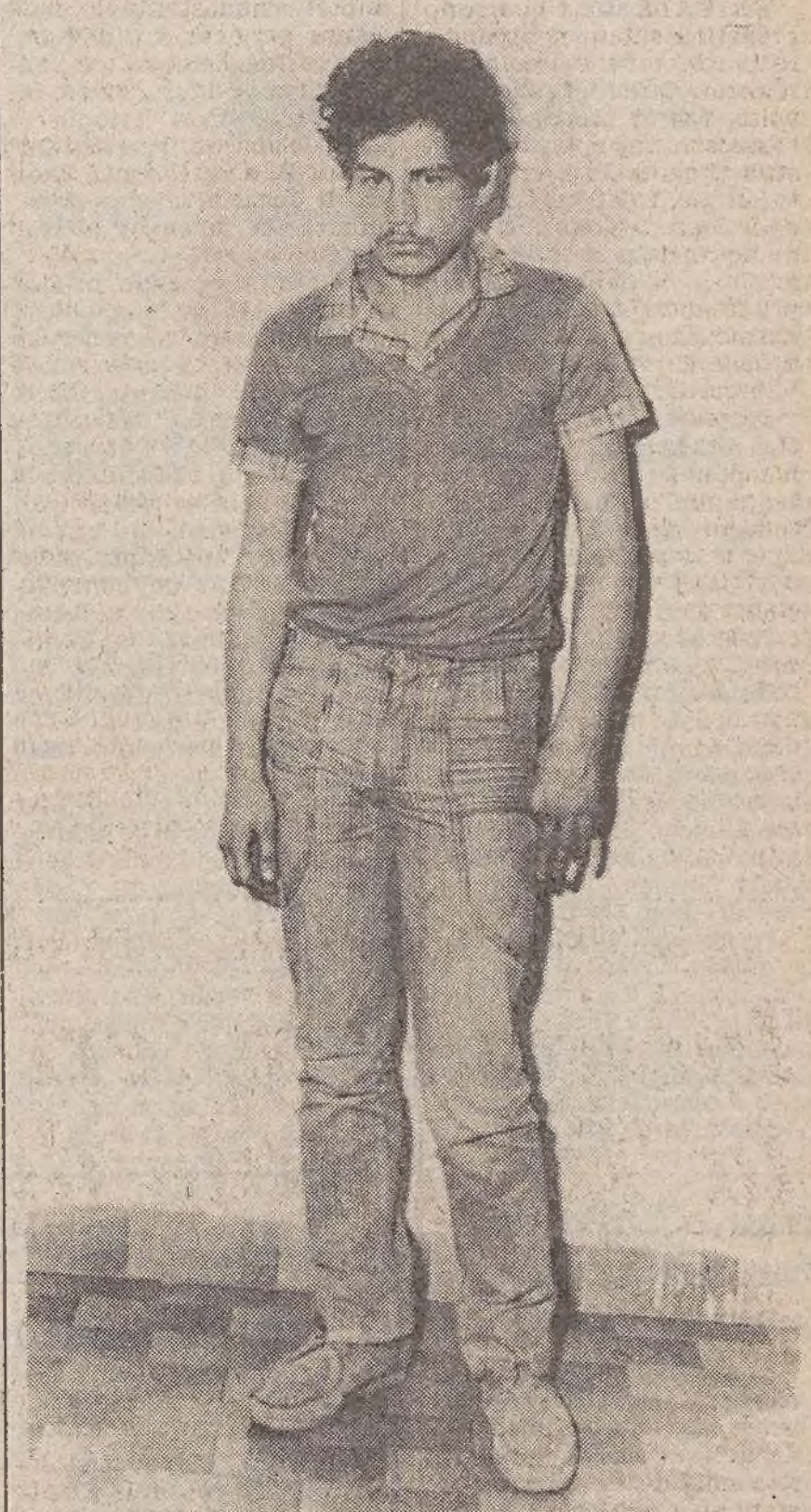
Il medico che lo ha visitato — il dott. Argeo Semeraro della clinica otorinolaringoiatrica di Cattinara — ha accertato che non è muto. Le sue corde vocali sono perfette e non hanno subito alcuna lesione. E dunque assolutamente sano: anche un rigonfiamento riscontrato dietro l'orecchio destro non è dovuto a fattori traumatici ma, forse, a una puntura d'insetto.

Muto, dunque, non è anche se sembra. «A dire il vero una volta ha parlato — ci ha detto uno degli inquirenti — ed è stato quando il finanziere che lo aveva bloccato sul treno gli ha chiesto dove fosse diretto. In quell'occasione ha risposto distintamente: Roma. Da allora non ha più aperto bocca».

Squadra Mobile e Digos della Questura di Trieste continuano frattanto le indagini assieme alla guardia di Finanza, e ai servizi segreti.

I due marocchini bloccati dalle fiamme gialle nei pressi della stazione ferroviaria e trattenuti in Questura o, meglio, invitati a rimanere chiusi in Questura, sono stati affidati ieri all'ufficio stranieri che provvederà ad allontanarli dal territorio nazionale perché sprovvisti di mezzi di sussistenza. E accertato che i due — sui 25 anni — sono i tunisini in cerca di lavoro arrivati dalla Turchia attraverso la Jugoslavia. Le loro impronte digitali non dicono nulla al «cervellone» della Criminalpol e neppure a quello dei «servizi».

W. R.



La prima immagine dell'arabo arrestato lunedì a Opicina mostra il volto di un ragazzo: non sembra un corriere di morte

CHI, COME, DOVE.

attività e servizi della città

<p>Per questa pubblicità rivolgersi:</p> <p>S.P.E. Tel. 65065/67</p> <p>Alberghi</p> <p>OBELISCO PARK - HOTEL</p> <p>Un'oasi di tranquillità...</p> <p>OPICINA (TRIESTE) Via Nazionale 1 Tel. 212666</p> <p>Autonoleggi</p> <p>Autonoleggi Adriatic s.n.c. di B. e L. Fornasaro e Co. Noleggio con autista Italia-Estero - Cerimonie e matrimoni, qualsiasi servizio a richiesta</p> <p>TRIESTE Via della Zonta 7 B Tel. 60387, ab. 820824</p>	<p>Bibite - Liquori</p> <p>LiquorMarket CASH and CARRY</p> <p>VIA DELLA CONCORDIA 6 c - TEL. 795252</p> <p>Autoforniture</p> <p>AUTOFORNITURE ROBY</p> <p>RICAMBI - ACCESSORI PER TUTTE LE AUTO</p> <p>Viale Ippodromo 12 Tel. 942174 - TRIESTE</p> <p>Autonoleggi</p> <p>LICENZIATARI AVIS</p> <p>AUTONOLEGGIO CON E SENZA AUTISTA</p> <p>DUAL SRL AUTOSERVIZI</p> <p>VIA S. NICOLÒ 12 TRIESTE - TEL. 68243</p>	<p>LIQUORERIA CADORNA Via Cadorna 23 a. tel. 728260</p> <p>Abbigliamento</p> <p>modabellabbigliamento neonato bambino uomo donna dalla fabbrica al consumatore Via Porciliotti 1 - Tel. 68750</p> <p>Riscaldamenti assistenza</p> <p>CENTRO GAS Riscaldamento Riscaldamento Assistenza Via del Lavoro 2 (p.zza Oberdan) Telefono 60701</p> <p>Tappeti</p> <p>LA DITTA TACCARI Tappeti orientali Via Giustiniano 5 (Foro Ulpiano)</p> <p>NEL MESE DI AGOSTO E APERTA SOLO AL MATTINO</p>
---	--	---

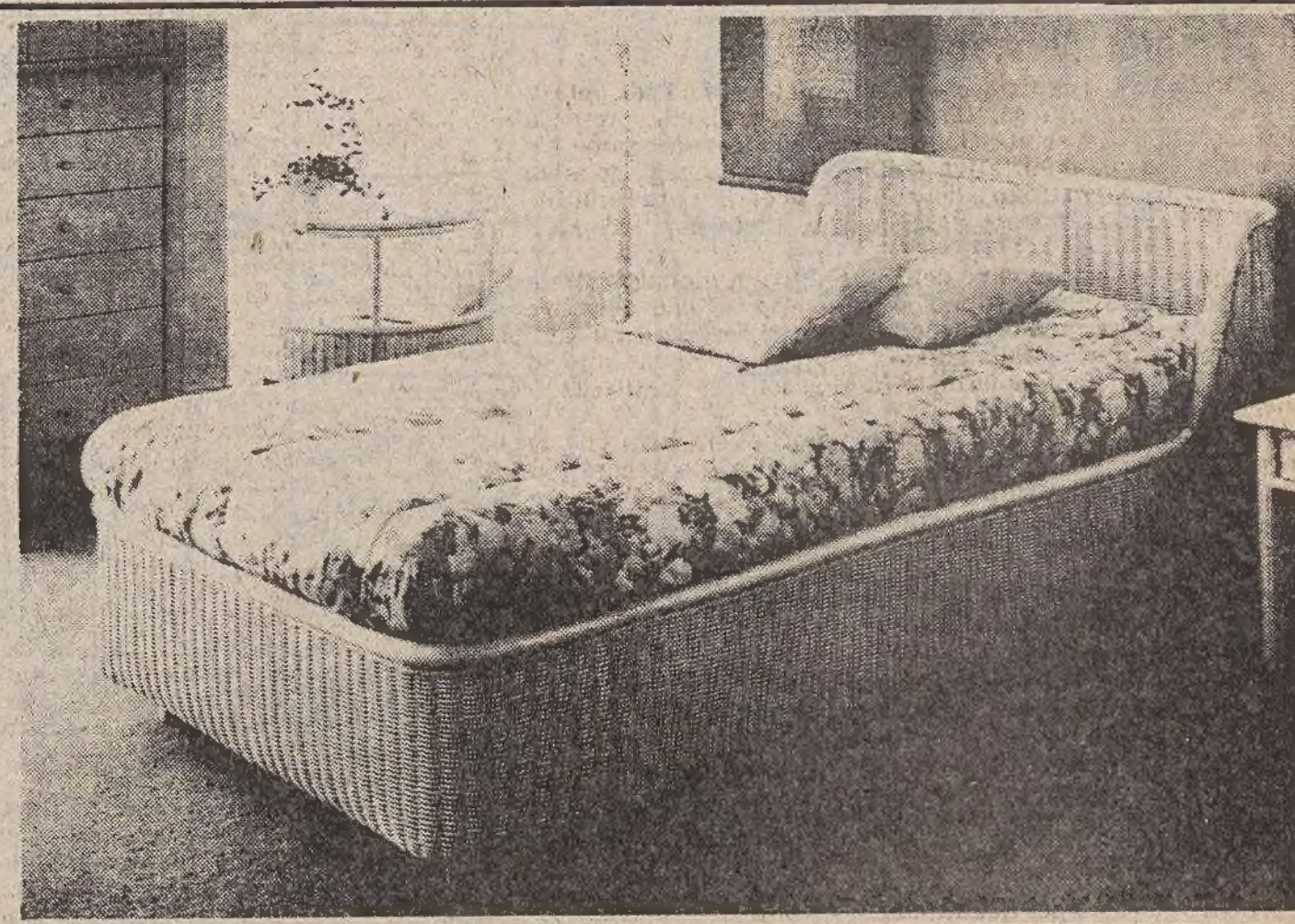
freschezza «giovane»: il letto in vimini

di S. OSIMO

il letto

Trieste, via Tarabochia 5

GERMA



GIORNALE DI TRIESTE

ORGANIZZA LA RETTORI TRIBBIO 2

Concerti e mostre in Piazza Vecchia

Saranno presenti anche film di cineamatori

Concerti, mostre, e proiezioni cinematografiche animeranno da domani fino all'11 settembre strade e piazze di città vecchie. È tempo di «Arte, musica, prosa, poesia», la manifestazione che la Galleria Rettori Tribbio 2 organizza per il quarto anno consecutivo nel vecchio cuore di Trieste, con gli auspici dell'Azienda autonoma di soggiorno e turismo e con la collaborazione delle autorità comunali e della parrocchia della Beata Vergine del Rosario.

La rassegna di Piazza Vecchia prenderà il via ufficialmente alle 18 di domenica. L'inaugurazione di una mostra di pittura e scultura alla galleria Rettori che potrà essere visitata sino al 26 agosto, dalle 17.30 alle 19.30, nei giorni feriali.

L'esposizione è un omaggio a 24 artisti: Altieri, Alberti, Bossi, Brumatti, Bomben, Carrà, Celiberti, Cerne, Corbidge, Cralli, Devetta, Frausin, Fuso, Guacchi, Grassi, Iacobi, Pittino, Ravallio, Righi, Rosignano, Sormani, Tavagnacco, Stocca, Zhou Zhi-Wei.

Il primo appuntamento con la musica invece è previsto per martedì 21 agosto, alle 20.30, in Piazza Vecchia. Marina De Bianchi e Maria Nica Costantino, rispettivamente oboe e pianoforte, eseguiranno musiche di Händel, Lef-

bre, Hindemith, Donizetti. Lunedì 27 agosto, alle 18, un'occasione ghiotta per gli appassionati di arte sacra: la Galleria Rettori Tribbio 2 ospita le opere di 16 artisti tra i quali Bartoli, Samuel, Trovati e Vranich. L'esposizione rimarrà aperta sino al 13 settembre.

Il giorno successivo, martedì 28, alle 20.30, Piazza Vecchia diventerà lo schermo ideale per il film a passo ridotto del club cinematografico triestino a firma di Maya Monico, Graziella Petracco, Giorgio Vetta, Alessio Zerial. Ancora musica venerdì 31 agosto e martedì 11 settembre. Il primo appuntamento è alle 20.30 con un concerto d'organo, oboe e canto. Interpreti, Maria Puxeddu, Flaminia Zuliani e Giacinta Simon. Musiche di Emanuel Bach, Cavalli, Chedeville, Corelli, Händel, Pergolesi, Telemann.

L'ultima serata (sempre alle 20.30), è dedicata al gruppo da camera «P. Candono» (Infanti, Pellos, Nassimbeni, Zerbinatti, Monreale, Avon, Marchetti, direttore Pressacco) che eseguirà musiche del repertorio vocale e strumentale medioevale e rinascimentale. Entusiasmanti i concerti saranno ospitati nella Chiesa della Beata Vergine del Rosario.

Muggia per un giorno la capitale dei dialetti

In gara 270 composizioni di 115 autori: ha vinto l'istriano Nider

Duecentosettanta poesie in gara, centoquindici autori dai venti agli ottant'anni, dieci edizioni alle spalle. Sono le cifre di «Poesia in piazza», manifestazione organizzata dall'Azienda autonoma di soggiorno e turismo triestina a dal Comune di Muggia, riservata a liriche scritte nei vari dialetti delle Tre Venezie e dell'Istria, e nelle lingue ladina e friulana.

L'edizione del decennale si è conclusa l'altra sera, al di fuori dell'abitato e suggestiva cornice della muggesina Piazza Marconi: il maltempo ha costretto tutti — pubblico, autori, giuria... — nella piccola Sala Roma.

Ha vinto Giuseppe Nider, un anziano signore istriano che vive da tanti anni a Roma, dove era speaker della Rai: la giuria popolare, con tanto di palette, ha preferito la sua poesia in dialetto «veneto-istriano» alle tante altre in friulano, gadesse, trevigiane, bassanesi, rovine,...

«Bisogna recuperare la forza artistica della parlata locale», ha detto Willy Bordon, primo cittadino di Muggia, aggiungendo che il merito maggiore di questa manifestazione sta nell'aver compreso che il dialetto è uno strumento di linguaggio altrettanto importante della cosiddetta lingua. «Si ricollega a un

Le liriche premiate

Ecco la classifica delle composizioni premiate. Primo Giuseppe Nider, con «Gondola d'anguria»; secondo Mario Schiavato, con «Flastroca del leton»; terzo Gianantonio Giuricin, con «L'alba».

E poi Giacomo Vit («Me mona»), Amerigo Visentini («E passime 1 partum»), Mario Bon («Fiat de Crist»), Edoardo Tomon («Guluni»), Lucifero Martini («Le foje e la bora»), Nico Bertone («Stajon»), Loredana Bogliun («Quil fur de scioudo»), Claudio Barattin («No ti si solo»), Arianna Boria («A M»), Editta Depasse Garau («Indove che i grilli canta sole alegghe»), Dani Pagnucco («Miniera»), Emilio Gallina («Pomi crudi»).

contenuto di tradizioni culturali che non devono andare perdute: quelle proprie della poesia popolare, per esempio, che aveva nella piazza la sua sede naturale».

Privata dell'elemento piazza, la decima edizione della manifestazione ha seguito ugualmente il suo cerimoniale. Il saluto del presidente dell'Azienda, Barison («La rassegna sta crescendo, per quan-

tità e per qualità...»), la lettura del verbale di commissione («la giuria, riunitasi il giorno...»), la proclamazione e la premiazione delle poesie classificate dall'undicesimo al quindicesimo posto, il sorteggio della giuria popolare, e finalmente la lettura delle prime dieci poesie.

Alcuni autori si affidano alle voci «ufficiali» della manifestazione (Ombretta Terdich, Elisabetta Rigotti, Luigi Flabio); altri preferiscono far tutto da sé, e dopo il primo momento di emozione leggono decise i versi. Come ha fatto il vincitore, Giuseppe Nider. Applausi e premi per tutti, e appuntamento all'anno prossimo. Possibilmente in piazza... Ca. M.

Festa dell'Unità

Continuerà fino al 15 agosto la festa della stampa comunista che si svolge nella Casa del popolo di Borgo San Sergio (via di Peco 7). In programma gare di ballo, della scopa, della sedia.

Elargizioni dei lettori

In memoria di Ottorino Violini X anniversario dalla morte 20.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Mario Bastico (12-8) dalla moglie e figli 30.000 pro Assoc. italiana sclerosi multipla.

In memoria di Mario Marocco nel XXIII anniversario (12-8) dalla mamma e dalla nonna 50.000 pro Ospedale infantile «Burlo Garofolo».

In memoria del dott. Bruno Grego nel XXX anniversario (12-8) dalla Bianca Grego 10.000 pro Società Alpina delle Giulie (Fondo rifugio), 10.000 pro Istituto «Giancarlo Roli», 10.000 pro Giuliana Roli 10.000 pro Istituto «Giancarlo Roli».

In memoria di Biagio Barelli nel X anniversario (12-8) dai familiari 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Carmela Savelli nel XX anniversario (12-8) da Marcello e Luciano 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giovanni Bruna nel XXII anniversario (12-8) dalla moglie Amorina e dalla figlia Giannina 50.000 pro Centro tumori Lovenati, 50.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Lidia Dedevera per il cinquantennio (12-8) dalla sorella Nives 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Emilio Sibella nel V anniversario (12-8) dalla Germania Placido 20.000 pro Ente protezione animali.

In memoria di Jolanda Valentini e Gemma Ganduso dalle Consorelle della Conferenza S. Vincenzo di S. Rita 110.000 pro Chiesa di S. Rita.

In memoria di Giorgio Baldi dagli amici di Nino del Credito Italiano Trieste 50.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Giulio Barelli da Carmen e Stello Cervini 10.000 pro Banca del sangue.

In memoria di Nives e Nella Belazzi da Rosanna 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Isidoro Borghello da Carmela, Bruno e Adriana 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Adina Bertoni da Maria Margitiche dalle cugine Maria Vassil e Luisa Nerina Stok 20.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Bruno Cervinatti dal figlio Sergio e Rosanna 30.000 pro Divisione cardiologica Osp. Riuniti (prof. Camerin).

In memoria di Egidio Chinnello da Maria e Anita Borghella 15.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del commendatore Alberto Crasso dalla famiglia Pulvio Cante 30.000 pro Fronte monarchico giovanile; da Pucci, Lupi, Lederer e Giorgio 40.000 pro Fronte monarchico giovanile; dal prof. Enrico Tagliaro 10.000 pro Lega Nazionale; 10.000 pro Unione monarchica italiana; da Adda, Ingela, Will, Calligaris, Umberto Sartori, Livio Tamaro, Marino Zorzi 50.000 pro Lega Nazionale; da Liliana Gambassi 20.000 pro Astad.

In memoria di Gisella Giuliano da Jolanda e Rina 20.000 pro Anfas.

In memoria di Gemma Ganduso dalle famiglie Valentini Benussi 50.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Elisa Stancich ved. Gaspari dalla famiglia Pastori 50.000 pro Uil distretto muscolare.

In memoria di Albina Micheli dai colleghi ed amici del figlio Mario 130.000 pro Senectute.

In memoria di Maria Grazia Mazzaroli da Ersy e Luciano Mazzaroli 50.000; da Italia Mazzaroli 50.000; da Silvio e Tatiana Mazzaroli 50.000 pro Assoc. Italiana ricerca sul cancro (Milano).

In memoria di Giuseppe Panuca da Nerva e Duccio Quarantotto 30.000 pro Casa «don Marzari» di Prosecco.

In memoria di Gemma e di Jolanda dalla signora Tolly 20.000 pro Chiesa S. Rita.

In memoria di Lidia Pecenco ved. Ranga dalla famiglia Penco 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Valeria Rocco nata Baban da Resi Esti 10.000 pro Pro Senectute; da Enza e Laura Marin 20.000 pro Famia ruviniana.

In memoria del dott. Umberto Savoritz dai genitori 20.000 pro Villaggio del fanciullo.

In memoria di Antonia Devescovi ved. Sabotini dai nipoti Gollani, Devescovi 40.000; da Ugo Umet, da Giovanni Irene e Primo Nemes 50.000 pro Istituto ciechi Cecilia Rittmeyer.

In memoria di Violetta Umer in Sivi da Salvo e Elda Lucari 20.000 pro Istituto «Rittmeyer».

In memoria di Giusto Varin da Tullio e Adriana Alberti 20.000 pro Anfas.

In memoria di Giuseppe Lenassi ved. Vaccari dalla nipote Lionella e famigliari 20.000 pro Piccola suora Assunzione; dalla nipote Mariuccia e famiglia 20.000 pro Ospedale Burlo Garofolo; dalla famiglia Lenassi 50.000 pro Anfas.

In memoria di Erminio Zocchi dalla famiglia Tullio 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Laura Garbassi dalle famiglie Augusto e Mario Lipizer 40.000 pro Comunità S. Martino al Campo.

In memoria di Stefania Mayer ved. Jenco dalle famiglie Mayer, Baldo 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Jolanda Toneri in Valentini da Leda Niccoli, famiglia Fabio Niccoli, famiglia Stello Mocco 30.000; dalla famiglia di Visintini 20.000; da Maria Capasso 20.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Giorgio Baldi da Gina Corsini 20.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Giulio Barelli dagli amici del Dante 80.000 pro Centro tumori Lovenati; dalle famiglie Ferdinando Ameri, Giorgio Duban e Gastone Rocco 100.000 pro Fondazione antituberculosa conte Carlo Petiti di Roretto.

In memoria di Omero De Rosa da Giordano e Anita Tenicchi 20.000 pro Villaggio del fanciullo.

In memoria di Nino Fonda dalla famiglia De Marco 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giacomo Nattek da Nerva e Alfredo Speroni 20.000 pro Lega Nazionale; dalla famiglia Bruno Kozmann 10.000 pro Astad, rifugio animali.

In memoria di Giuseppe Novacco dalle colleghe della Ded Lloyd Adriatico 78.000 pro Assoc. italiana ricerca contro il cancro (Milano).

In memoria di Angelo Pierini da Solde e Ruggero Fraternelli 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Carmen ved. Pasti da Anna Montiglia 5000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Giuseppe Piani da Maria Petrovich 10.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Maria Renko da Silvana Ameglio 50.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Gilberto Umeh da Bruno Sponza e figlio 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Jolanda Valentini dai fratelli Anita e Nino 50.000; da Giuseppe e Laura Del Fabbro 50.000; da Gisella Bertelli 10.000; da Maria Robin 10.000; da Giordano e Mirella Forchiani 30.000; dalla famiglia Vezzani 20.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Maria Renko in Vasta da Ariella, Laura e Liliana 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Voivoda ved. Angelini da Lidia Kravos 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giuseppe Amari da Matossi, Benvenuti 10.000 pro Terapia del dolore (dott. Mocavero).

In memoria di Jolanda Baldi da Deo e Rina 40.000 pro Centro tumori Lovenati; da Eliana Corbelli 20.000 pro Parrocchia Ss. Ermacoro e Fortunato.

In memoria del comm. Alberto Crasso da Luciana Petrucci 5000 pro Anfas (casa famiglia).

In memoria di Giuseppe Cocco da Davide, Patrizia, Fulvio, Anita, Maurizio, Viviana, Paolo, Ingrid, G. Bruno, Susanna, Guglielmo, Antonella, Sandro, Irene, Fabio 150.000 pro Pro Senectute; dagli inquilini dello stabile n. 45 di via Castagna 50.000 pro Ospedale Burlo Garofolo.

In memoria dei propri genitori da N.N. 20.000 pro Centro cardiologico Ospedali Riuniti (dott. Scardoli).

In memoria di Anna Carboni in Cerovaz dalla famiglia Redivo 20.000; dalla famiglia dott. V. Canella 15.000; dall'ing. Alessandro Bolis 15.000 pro Ospedale lungodegenti 2.0 reparto Gregoretto.

In memoria di Antonia Devescovi da Giuliano, Eleonora, Antonio, Maria 40.000 pro Astad, rifugio animali.

In memoria di Omero De Rosa dai nipoti e dagli amici 150.000; dai condomini dello stabile n. 10 di via Ronchetto 150.000 pro Villaggio del fanciullo.

In memoria dei propri cari da Giuseppe Blagnini 10.000 pro Assoc. italiana sclerosi multipla (ricerca).

In memoria di Carlo Doriguzzi dai familiari e dai nipoti Roberto e Andrea 15.000 pro Centro tumori Lovenati, 15.000 pro Istituto infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Gisella Corva ved. Fabbri dalle fam. Sargo e Didak 50.000; dalla fam. Casis 20.000 pro Opera difesa minorenni. Da Ornella Antonas 200.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Eugenio Artico da Tina e Giuliana 20.000 pro A.I.A. Spaschi.

In memoria di Nerina Nicolai ved. Borinetti da Alberto Borin 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giulio Barelli da Vittorino e Ada Bradaia 30.000 pro Divisione oncologica Ospedali Riuniti (dott. Marinuzzi).

In memoria dei cari defunti da N.N. 30.000 pro Pro Senectute, 30.000 pro Lega Nazionale, 20.000 pro Astad, 20.000 pro Enpa.

In memoria di Erna Guerlini da Ezio e Rina Siro 10.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Herman Gomvnick da Willy e Valentina 25.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer, 25.000 pro Divisione cardiologica Ospedali Riuniti (prof. Camerin).

In memoria di Giovanna Detlich ved. Grinotti dalle famiglie Tode-schini, Trampus e Dorita Ruzzer 35.000 pro Opera Don Bosco - Club dei Centomila (Turin).

In memoria del comm. Alberto Grasso da Pina De Santi 5000 pro Anfas (casa famiglia).

In memoria di Giulio Barelli da Carlo e Benedetta 10.000; da 20.000 pro Parrocchia Maria Regina del Mondo (Opicina).

In memoria di Gemma Ganduso dalla famiglia Crivellari 30.000; da Clara Bonvento 30.000; dalle famiglie Furlan - Bartoli 50.000 pro Chiesa S. Rita.

In memoria di Laura Garbassi da Alessio Livio 10.000 pro Centro tumori Lovenati; da Roberta e genitori 20.000 pro Premio di laurea di Mario Struthoff (Università degli studi).

In memoria di Ida Ivancic da Lidia e Bruna Bevilacqua, fam. Zecchin Arcuzzi 350.000 pro Suore scolastiche S. Dorlipo della Valle.

In memoria di Argia Lanfrat ved. Maraspin da Esperia e Francesco D'Agostino 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Luigi Macuz da Antonio Bernobich, Aldo Bernobich, Luciano Spangaro, 60.000 pro Lega Italiana Lotta tumori Manni.

In memoria di Anna Wolf ved. Michelazzi da Ettore e Vera Lazzi 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Rosa ved. Mayer da Rita, Odette, Alba 30.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Grazia Mazzaroli Cantani da Lidia 10.000; da Giorgio e Lucia 20.000; da Bruno Stelbo 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Ugo Wagner 20.000; da Edea, Roberta, Pino, Marko 40.000 pro Lega Lucis Sanguinetti.

In memoria di Jolanda Valentini dagli amici della figlia 75.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Erminio Zocchi da Ileana, Lino, Giampaolo Castro 50.000; da Maria Zoratti 50.000 pro Ass. amici del cuore.

In memoria di Maria Grazia Mazzaroli in Cantani dagli zii Carmen, Elda, Silvia e Marcello 400.000 pro Associazione Italiana Amici del cuore (cognato 20.000); da Nevina Buttignoni 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria dei propri cari defunti da N.N. 20.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Lidia e Giovanni Domo dalla figlia Pina 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Nino Fonda da Bruna Amorina 10.000; da Guido, Liliana, Cessio 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Luciana Bossi Frausin dai compagni di scuola 210.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Ida Fogazzaro da Nino e Milena Senigaglia 50.000 pro Istituto Rittmeyer; da Vera Cugelli 20.000 pro Villaggio del fanciullo.

In memoria di Nina Olper ved. Gentili dalla famiglia Ferraoli (Milano) 20.000 pro Associazioni Amici del cuore.

In memoria di Elisabetta Gaspari dalla fam. dott. Giuseppe Vlach 25.000 pro Unitas.

In memoria di Alessandra Lapel-Gheron dalle famiglie Lapel, Carl, Pugliese 30.000 pro Anfas (Casa famiglia).

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Duccio Sincovich da Della, Lidia e Laura Stabile 30.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Lorenzo Savio da Olga Salimbeni ved. Savio 100.000 pro Unione italiana contro il diabete muscolare.

In memoria di Anna Trevisan dalle figlie Ada e Maria 50.000 pro Piccola suora dell'Assunzione.

In memoria di Maria Voivoda da Silvana e Rino Bonato 10.000 pro Mani tesse.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda Valentini dalla figlia Bianca Valentini Benussi 100.000 pro Comunità di S. Martino al Campo, 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Facchetti 20.000; dalle famiglie Somavilla - Maurich 40.000 pro Chiesa Ss. Andrea e Rita.

In memoria di Jolanda

GIORNALE DI TRIESTE

L'argomento di oggi

«Manca l'unità nel sindacato»

La Cgil sul problema dei canoni IACP

Dalla Cgil, nuova camera confederale del lavoro comprensoriale di Trieste riceviamo:

A seguito dell'articolo apparso l'8 agosto e riprendendo la questione sollevata dalla Cgil-Uil, Cisl e Sunia - Sicut, ritengo di dover rispondere, e per quanto mi riguarda in modo definitivo.

Sono perfettamente d'accordo che lo scontro politico dovrebbe essere sempre rivolto alle controparti naturali del sindacato e non fra organizzazioni sindacali. Però c'è sempre il mare fra il dire e il fare, soprattutto quando manca l'unità nel sindacato e questa non unità favorisce quelle forze politiche che intendono far passare leggi e provvedimenti di un certo tipo, anziché di un altro.

Se vogliamo, questa è una ulteriore dimostrazione che il sindacato diviso è un sindacato debole, ma di questo, caro amico Brumati, bisognava accorgersi prima. Volei ripartire agli errori e sempre possibile e auspicabile, ma ciò deve essere fatto nella chiarezza.

La Cgil-Uil Inquilini avrebbe potuto proporre alle organizzazioni sindacali un'iniziativa, ne avremmo discusso e concordato il percorso. La Cgil di Trieste e quella regionale riconfermano la necessità e l'urgenza di riprendere, subito dopo il periodo feriale, l'iniziativa e la lotta per modificare l'intera legge 75.

In questo c'è, in linea di massima, una posizione unitaria, che va aggiornata e ripresentata e sulla quale sarà necessario non solo una petizione ma la lotta degli inquilini e dei lavoratori. Qui non si tratta di colpevolizzare nessuno, ma qualsiasi risultato è la somma di tutta una serie di fattori, e nel caso dei canoni

IACP i fattori si chiamano anche Cgil, Cisl, Ccd-Uil, Sunia-Sicut-Uil-Inquilini, partiti, di maggioranza e di opposizione, consorzio regionale IACP, presidenti degli IACP.

Ognuno, al momento opportuno ha svolto il suo ruolo e ha votato in un certo modo, e quando la maggioranza era orientata a introdurre l'equo canone negli IACP, la nostra battaglia, non unitaria, è stata spesa contro questo obiettivo, da cui la Uil si è dissociata.

Una vittoria parziale, che non ci soddisfa ma che piace o no ci consente di continuare l'iniziativa sul terreno pubblico, che qualcuno voleva e vuole tuttora far diventare privato. Non c'è solo un problema di canoni; quello che pesa enormemente sono le spese dei servizi e del riscaldamento, e questi sono problemi che vanno affrontati.

C'è un problema di bilanci dell'IACP, della legge che ne obbliga al pareggio, e che responsabilità politiche della Regione ne hanno di fatto determinato il deficit che ora si vogliono far pagare agli inquilini.

Queste sono le cause di una politica dei canoni che vanno rimosse. Non credo di aver parlato sin troppo, siamo sempre disponibili a portare avanti le questioni unitariamente. Mi sembra però doveroso chiarire un'ultima cosa per spiegare anche la nota precedente della Cgil - Cisl, Sunia - Sicut.

Il Sunia, come il Sicut sono due organizzazioni sindacali autonome, indipendenti e finanziariamente autosufficienti, con una loro sede, segreteria, direttivo e statuto, e quindi autonome politicamente. Cosa diversa dalla Ccd - Uil Inquilini, che è struttura della Ccd-Uil locale e della Uil regionale.

Giuliano Mauri

SEGNALAZIONI

Il blitz agostano con vittime i pioppi

Dal Wwf riceviamo:

«I pioppi assassini del Villaggio del Pescatore» non è il titolo di un film del terrore, ma potrebbe esserlo. I 3000 alberi incrinati, di cui si è tanto parlato sulla stampa locale in questi giorni, sono stati condannati a morte dalla Capitaneria di porto di Trieste con la nota ordinanza e ciò senza tener conto del fatto che molte centinaia di piante sono ancora sane.

Per consentire di eseguire la sentenza in tempi brevissimi, data la dichiarata estrema urgenza motivata dalla grave situazione di pericolo, sono state mobilitate le forze dell'ordine e una motovedetta della Capitaneria di porto.

Piazza pulita, dunque, di questi alberi maligni, pronti a crollare all'improvviso sui malcapitati abitanti del villaggio che passeggiavano ignari sotto di essi e a distruggere le barche pacificamente ormeggiate alla loro subdola ombra. I quali abitanti invece non sono affatto sciocchi e tengono

molto conto sia al valore paesaggistico costituito dai verdi filari di pioppi, sia alla stabilità degli argini sabbiosi, attualmente garantita dalle radici delle piante.

Queste persone, come tutti sanno, hanno difeso le malcapitate piante con tutti i mezzi legali e pacifici a disposizione dei cittadini onesti, ben sapendo che a sentenza eseguita le isole antistanti il villaggio diverrebbero nude e squallide come la mentalità di certi burocrati.

Con l'appoggio dell'Amministrazione comunale di Duino-Aurisina, del Wwf di Trieste e persino di qualche affittuario di posti-barca della zona questi cittadini hanno fatto alcune richieste: taglio immediato delle piante morte o gravemente compromesse, conservazione di quelle ancora sane, impianto di nuove essenze e successivo abbattimento dei pioppi residui a mano a mano che raggiungeranno lo stato di vetustà.

Ma la richiesta di risparmio

re gli alberi sani è stata respinta.

Di chi la responsabilità? Non dico la colpa è un capro espiatorio che si cerca. I numerosi funzionari coinvolti in questa malinconica vicenda hanno certo fatto il loro dovere in relazione ai compiti strettamente istituzionali loro affidati, sopportando inoltre il disagio di essere segnati a dito come «cattivi».

Una constatazione è comunque dovuta: se, come illustrato dalla Capitaneria di porto, la segnalazione di danni dovuti alla caduta di alcuni grossi rami risale allo scorso novembre, si sarebbe dovuto intervenire con urgenza nei giorni immediatamente successivi all'evento, abbattendo gli alberi secchi che appaiono pericolosi anche agli occhi di un profano. La bufera di bora con raffiche a 160 km/h che imperversò nei primi giorni di dicembre avrebbe potuto realmente avere conseguenze dannose con crolli delle piante. Ciò invece non avvenne, cosa che dimostra come i vecchi pioppi non siano così malconci come si vorrebbe far credere.

Certo non si può pretendere che gli uomini della Capitaneria, avvezzi alle rudi fatiche del mare, si trasformino in botanici ed ecologi e si preoccupino magari anche dei numerosi uccelli che attualmente allevano la loro ultima covata fra le fronde dei vecchi pioppi di Duino. Pichi e cinghietti non sono giustamente di loro competenza.

Rimane un'ultima ma importante constatazione da fare: questo vergognoso scempio paesaggistico e naturalistico, strisciato per mesi nel suo iter e concretatosi in un blitz agostano degno di figurare nel suo genere a fianco dello sbarco in Normandia, si sta perpetrando nel comprensorio Sistianna-Duino-Aurisina che, come tutti sanno, ha subito negli ultimi anni un rapidissimo e deplorabile degrado ambientale.

Sparito il campeggio di Sistianna e preclusa al bagnante la spiaggia volutamente ridotta a un'immondicezza, è sparito invece sul costone un incongruo nuovo campeggio, con la sua brava piscina di acqua clorata a poche centinaia di metri dal mare, che oltre al resto sbarra ai gittanti il primo tratto della stupenda Passeggiata Rilke.

Non è dunque un caso che la gestione del patrimonio naturale della zona abbia preso la peggio che tutti abbiamo sotto gli occhi. Perché concedere a prezzo onesto quello che si può far pagare una moneta esosa?

Donatella Ermacora

ORE DELLA CITTÀ

Nozze d'oro



Bruno Carli e Cristina Krejnc festeggiano oggi i cinquanta anni di vita insieme. Si erano sposati, infatti, il 12 agosto 1934 nella chiesa di San Giacomo. Agli auguri dei figli Nevio (il pugiolo) e Cernano e dei parenti tutti aggiungiamo anche le nostre congratulazioni.

Sagre di Portole

Le antiche sagre d'agosto che si festeggiavano nel comune di Portole (Madonna del Mare, Assunzione, San Bartolomeo) saranno ricordate oggi a Trieste nella messa che avrà inizio alle 11 nella chiesa della Madonna del Mare e in una successiva riunione.

Alcolisti in trattamento

Coloro che sono affetti da problemi a causa dell'alcol possono rivolgersi per un aiuto alla sede di via Battisti 9 dell'Associazione alcolisti in trattamento, che è aperta dalle 16 alle 20 dei giorni feriali, sabato escluso, o telefonando al 768665.

Corso speciale Isef

Per favorire una adeguata preparazione agli studenti diplomati che intendono presentarsi ai concorsi degli Istituti Superiori di Educazione fisica, la Società (Giunonica) Triestina organizza anche quest'anno un corso ginnico sportivo. Esso avrà svolgimento nelle palestre sociali dal 16 agosto 1984 con presenza dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30 alle 11.30 e sarà diretto da insegnanti diplomati. Per informazioni e iscrizioni rivolgersi alla Segreteria Sociale di via Giustiniana n. 47, dalle ore 10 alle 12 e dalle 16 alle 18; telefono 755651 escluso il sabato.

Triestenaturismo

In agosto non esce. Il prossimo numero in settembre.

Salone Stefano

Via Marconi 2. Avvisi la Sua gentile clientela che da lunedì 13 al 21 agosto il salone resta chiuso per ferie.

Franco Perco

Per settembre l'AURORA VIAGGI propone

Ogni domenica e martedì	isola di BRIONI	quota lire 58.000
26.8-2.9 e 2-9.9	LUSSINPICCOLO	quota lire 195.000
15-19.9	BUDAPEST	quota lire 272.000
16-20.9	isola di ARBE	quota lire 143.000
25-9-2.10	GRECIA CLASSICA	quota lire 726.000
5-12.10	MADRID e ANDALUSIA	quota lire 625.000
6-7.10	LAGHI DI PLITVICE	quota lire 80.000

Informazioni e prenotazioni presso L'AURORA VIAGGI, VIA CICERONE 4, TEL. 60261

... per chi rimane



in città ...

A cura della SPE

«Locanda Mario»
DRAGA S. ELIA, 22
TRIESTE
TELEFONO (040) 228173



TRATTORIA
SAVRON
DEVINCINA 25 - PROSECCO
TRIESTE - TELEF. 225592



Trattoria del Pescatore
Riva T. Gulli 4 - Trieste
Telefono 774693/761064
• CHIUSO AL LUNEDÌ •

TROVERETE
FORSE NON DI TUTTO
MA CERTO DEL NOSTRO
MEGLIO...

FERRAGOSTO AL

Princips club
discoteca - pianobar
strada costiera, 2 - grignano trieste
tel. 040-224346



- Ogni giorno discoteca in terrazza
- Ogni giovedì revival anni '60
- Ogni domenica discoteca & revival

Venerdì donne ingresso gratis (chiuso il lunedì)

da Božo



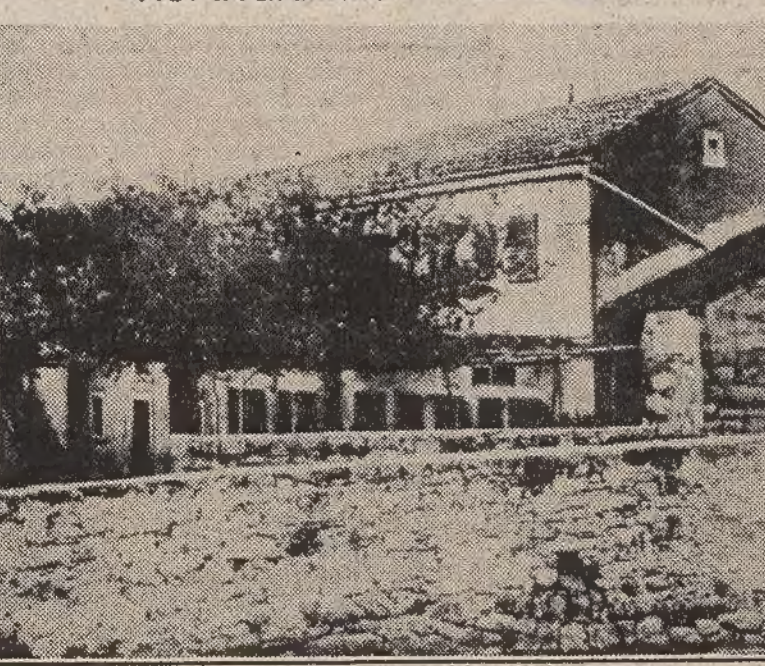
un marchio che vuol dire qualità

ALBERGO - RISTORANTE

KRIZMAN
DAL 1906
CUCINA CASALINGA

SCHINCHI - GNOCCHI CON CAPRIOLO
VINI TIPICI - DOLCI DI PRODUZIONE PROPRIA

• BANCHETTI DI NOZZE •
Si accettano prenotazioni
RUPINGRANDE - TEL. 227115



PASTICCERIA
GELATERIA

Costa dei Barbari
SISTIANA TRIESTE

TENDA ROSSA

AMPIO GIARDINO
GLI ANTIPASTI - I NOSTRI SPAGHETTI ALLA TENDA
ROSSA - I RISOTTI - OGNI QUALITÀ DI PESCE
APERTO TUTTO L'ANNO
SERVIZIO ANCHE SU PRENOTAZIONE
STRADA COSTIERA 172 - TEL. 224214

BAR MODERNO
AMERICAN SNACK

■ SPECIALITÀ COCKTAIL
■ RICCO ASSORTIMENTO BIRRE NAZIONALI ED ESTERE
TABACCHI E ACCENDINI
DI MARCHE PRESTIGIOSE
VIA CARDUCCI 17 - TEL. 772842
APRE ALLE 5.30 CHIUSO IL LUNEDÌ

MOTEL
VALROSANDRA
con piscina



Ristorante
«La Bilancia»

A DUE PASSI DALLA CITTÀ UN'OASI DI FRESCO
34012 PESE - TRIESTE (ITALIA) - TEL. (040) 226221-2-3 (linee ric. aut.)

RISTORANTE
ALLO SQUERO
NUOVA GESTIONE



UNICA TERRAZZA SUL MARE DI TRIESTE
SPECIALITÀ PESCE

• MATRIMONI - BANCHETTI - RINFRESCHI ED ALTRO •
VIALE MIRAMARE 42 - BARCOLA - TEL. 410884

TERRAZZA MARE
AUSONIA

Mercoledì di Ferragosto
FESTA TROPICALE IN MASCHERA

Ogni venerdì e domenica:
ballo misto (mambo, liscio, samba,
rock'n roll, anni '60)
e discoteca

OGNI SABATO: DISCOMUSIC

«Da mesi viviamo vicino a liquami di fogna»

Caro Piccolo, scusa se ti importuno per un problema di scarsa importanza. Evidentemente deve essere visto così da chi ne è a conoscenza e potrebbe fare qualcosa per risolverlo ma sembra volerlo ignorare.

Da molti mesi ormai la mia famiglia ed io siamo costretti a vivere circondati da liquami di fogna che scorrono allegramente lungo un alto muro di contenimento costruito dietro la casa in cui abitiamo, a circa 2 metri dalla porta di ingresso in via San Pasquale 76.

Più volte abbiamo chiamato i vigili urbani che hanno verbalizzato quanto accade; sono pure intervenuti i vigili del fuoco, in quanto durante una forte pioggia il livello dei liquami aveva quasi raggiunto la porta d'ingresso. È pure intervenuto l'ufficio igiene inviando i tecnici che hanno, con i coloranti, individuato la condotta difettosa.

Finora, che io sappia, non è stato fatto niente di più. Durante i temporali è un dramma: se siamo in casa non possiamo uscire, se siamo fuori non possiamo entrare. È una situazione insostenibile.

Nel giorno in cui non piove c'è uno zampillo continuo, sotto il quale siamo costretti a passare per entrare e uscire di casa, calpestando il terreno sporco e portando in casa quello che si attacca alle suole delle scarpe. Dimenticavo: «piovono» anche ratte affogate e gli uccelli con il gran caldo

devono quel liquido infetto. Abbiamo, poi, due bambini, uno di 14 mesi e uno più grandicello, che in queste condizioni non possono usufruire del terrazzo per giocare, né il più piccolo può giocare sul pavimento di casa, senza rischiare, mettendosi poi le mani in bocca come fanno tutti i bambini, di prendere qualche infezione.

Sembra (dico sembra) che ci sia un conflitto di competenza tra Uil e 12.ma Ripartizione su chi debba identificare gli utenti degli scarichi difettosi. Spero, caro Piccolo, che con il tuo intervento qualcuno si muova per obbligare chi è

responsabile di tale stato di cose di fare i dovuti lavori di riparazione.

Vincio Centi

Orari dei musei
«Sono da rivedere»

La Segnalazione pubblicata recentemente e sottoscritta da numerose firme, prima delle quali quella della signora Ferrarin, sull'orario dei musei, solleva una questione viva, che deve essere affrontata ormai con molta attenzione e sollecitudine da tutti coloro che lavorano nel campo delle istituzioni culturali, o anche solo se ne interessano. Comunque è necessario che le

autorità propongano e che i sindacati studino soluzioni adeguate.

In questa fase della evoluzione delle opere conservate nei musei e nelle raccolte diventa un fatto di grandissimo rilievo, anche economico. E consentire tale fruizione con orari rispondenti alle esigenze del pubblico diventa un fatto prioritario. L'Associazione triestina Amici dei musei «Marcello Mascherini», disposta ad ogni forma di collaborazione, si riserva da parte sua di presentare quanto prima proposte concrete.

Associazione Amici dei musei

Controlli notturni d'altri tempi

Egregio direttore, durante la prima metà del secolo scorso, a Trieste esisteva già un servizio notturno svolto da «Soldati di Polizia» che pattugliavano in lungo ed in largo la città, che ovviamente si estendeva entro limiti molto più modesti degli attuali. Un servizio tanto più necessario in quanto l'emporio stava attraversando un periodo di particolare prosperità, per cui osterie e locande della zona del porto erano sempre gremite di marinai e mercanti giunti dai più lontani paesi, i magazzini colmi di ogni sorta di merci e l'illuminazione stradale piuttosto scarsa.

Dun rapporto redatto dal primo tenente Francesco Hoffer sul servizio prestato dalle «civiche pattuglie» nella notte del 15 ottobre 1840, si apprendono i seguenti particolari: un plotone di 14 militari (in maggioranza

territoriali), aveva perlustrato le zone di Barriera nuova, Barriera vecchia, Ponte Rosso, e Rana vecchia. Durante il loro giro i «Soldati di Polizia» avevano arrestato tali Giuseppe Negrello e Maria Tosca «per averli trovati in atto scandaloso», venne soccorso il militare Francesco Pasquali del reggimento Principe Leopoldo, trovato ferito e senza baionetta in seguito a baruffa, ed infine una pattuglia arrestò certa Appolina Molinera «trovata a dormire in un portone».

In quel tempo i cittadini giravano sicuramente più tranquilli la notte, specialmente se confortati dal rumore delle scarpe chiodate dei militari; oggi molto meno, malgrado le modernissime, ma fantomatiche, auto della polizia.

Pietro Covre

A luglio il «totomatura» Dentista sì, ma privato

Care Segnalazioni, anche quest'anno si è svolto quel «capolavoro» che è il nostro attuale esame di maturità. Transitorio per questo, «definitivo» in un paese dove, come dice il saggio, «nulla è più definitivo di quel che è transitorio».

Ancora una volta l'esame ha dimostrato l'acume dei suoi ideatori. Infatti in un'Italia percorsa da frenetici passi per il Lottò e il Totomatura, per le scorrettezze più o meno clandestine, quale forma di esame più si confaceva di quella attuale?

Le premesse ci sono tutte: i professori che non conoscono gli allievi, temi di italiano il più delle volte politicizzabili, con conseguenze facilmente intuibili, altre prove scritte o troppo facili o troppo difficili

e quindi di nessun peso. Infine gli orali. Una commissione assegna agli studenti le materie preferite, un'altra quelle sfortunate.

Il risultato? Alunni di classi diverse (e di commissioni diverse) ma di eguali capacità con temi scritti e prove orali di eguale livello prebando, a seconda dei casi, 36 o 48, 52 o 43.

Ecco pertanto nascere un nuovo gioco che sta già preoccupando i nostri giudici, la (o il) «totomatura», gioco difficilissimo per i risultati imprevedibili e privi di qualsiasi logica che scaturiscono a fine luglio.

I risultati al liceo «Dante» hanno, a detta degli esperti, elevato assai le quote in quanto le medie dell'otto si sono trasformate in 36 o al massimo in 38, mentre le insufficienze sono diventate 54. Molti hanno perso quest'anno, peccato. Per loro si profila la rinvenita l'anno venturo e chissà che la fortuna — unica vera protagonista — non sia loro più favorevole.

Lettera firmata

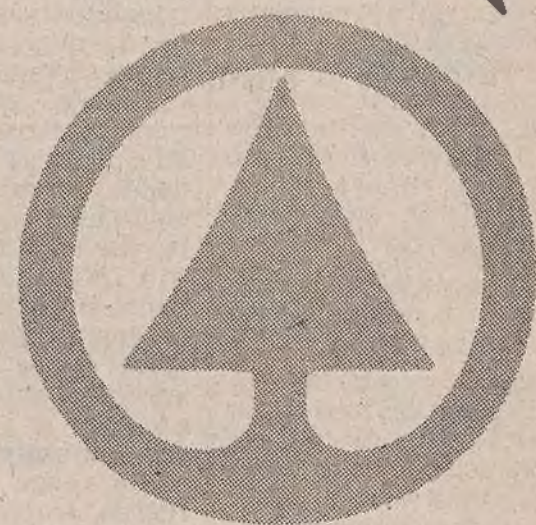
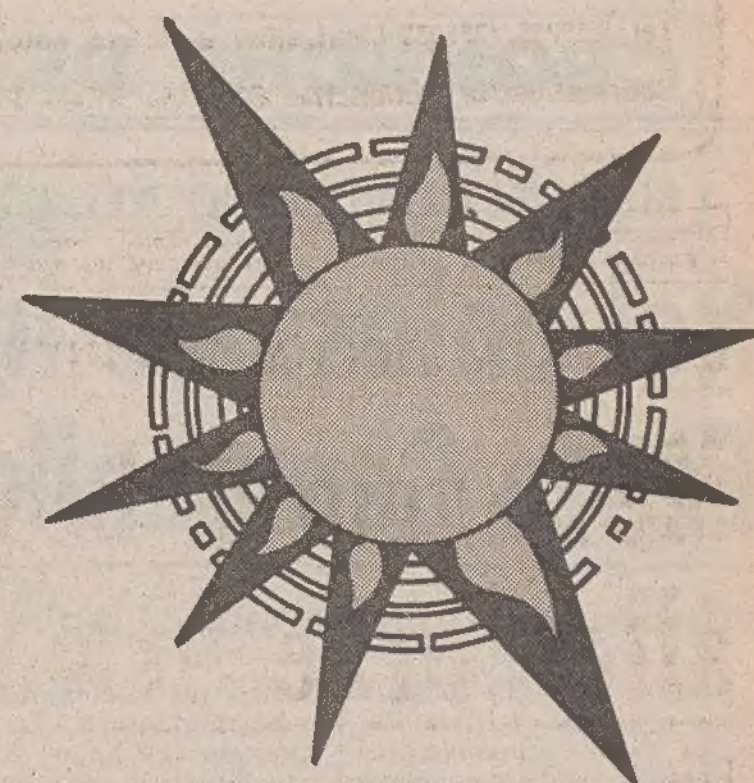
Piccolo albo

Un orologio d'uomo di marca Tissot è stato smarrito nella zona di Largo Barriera. Chi l'avesse ritrovato è pregato di telefonare al numero 410298.

sotto il sole d'agosto

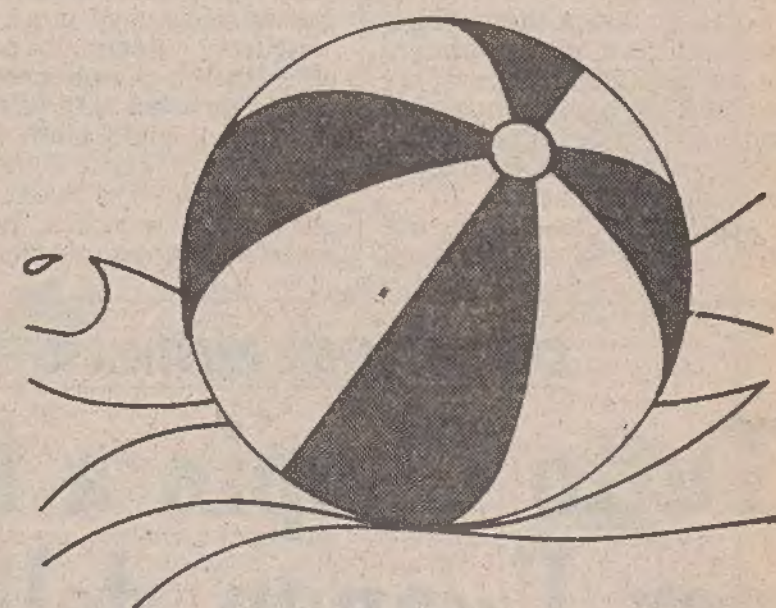
i supermercati

DESPAR

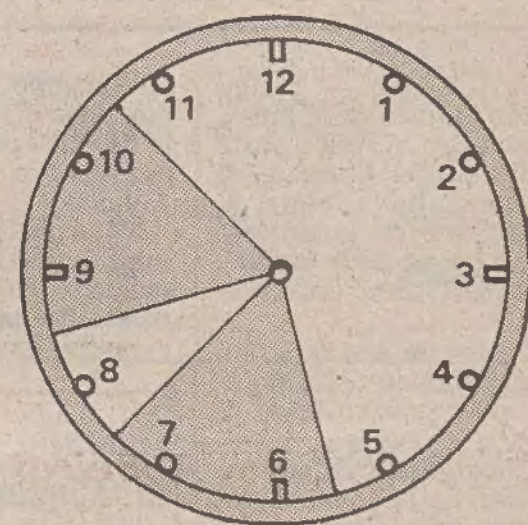


ti aspettano

prima o dopo i tuoi svaghi estivi



nelle ore più fresche o dopo il lavoro



per servirti

con amore



● **A TRIESTE:**

DI PIAZZA
Strada Vecchia dell'Istria

DESPAR VALMAURA
Via Carpineto

LIMA - Via delle Linfe

ZAZZERON - Via dell'Acqua

CONCA D'ORO
Via Capodistria

SVE - Via Piccardi

● **A DOMIO:**

JEZ - Domio

● **A RUPINGRANDE:**

GUSTIN - Rupingrande

● **A OPICINA:**

NAO & BRAIDOT
Via dei Papaveri

DAL 13 AGOSTO

**ACQUA
FIUGGI**

lt. 1
vuoto gratis

720

**BIBITE
GUIZZA
assortite**

lt. 1.5
plastica

870

**SUCCHI
DI FRUTTA
ZUEGG**

gr. 200
pak x 3

880

**VINO
VERDUZZO
MERLOT**

cartone
lt. 1

620

**BRANDY
STOCK 84**

cl. 70

6490

**BISCOTTI
MULINO
BIANCO**

assortiti
gr. 380-340

1420

**FETTE
BISCOTTATE
BUITONI**

pacco doppio

1190

**CAFFE
LAVAZZA**

busta rossa
gr. 400

4480

**OLIO
MAIS
MAYA**

lt. 1

2590

**FAGIOLI
BORLOTTI
VITALE**

gr. 400

380

**FORMAGGIO
ASIAGO
latte intero**

all'etto

675

**PROSCIUTTO
COTTO
TIPO PRAGA**

s/o
etto

790

**FETTINE
DI MANZO
per pizzaiola**

al kg.

6800

**SALSICCE
NOSTRANE
p.s.**

per griglia
al kg.

6980

PESCHE

al kg.

880

POMPELMI

al kg.

1320

**ASCIUGATUTTO
SCOTTEX
decorato**

2 rotoli

1450

**CARTA
IGIENICA
TENDERLI**

4 rotoli

990

**SAPONETTA
PALMOLIVE
BAGNO**

490

**DEODORANTE
REXONA**

formato grande
3 profumazioni

1790

**DASH
FUSTINO**

kg. 4.8

11830

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

I FILM IN CONCORSO ALLA XLI MOSTRA DEL CINEMA DI VENEZIA

Nel colossale intrigo in cui viviamo Festa Campanile cerca l'unica verità

«Uno scandalo perbene» si ispira al famoso caso giudiziario Bruneri-Canella

ROMA — Per la seconda volta nella sua carriera Festa Campanile partecipa alla Mostra del cinema di Venezia. La prima volta fu con «Un tentativo sentimentale», che segnò il suo esordio nella regia. Ora invece il suo più recente film, «Uno scandalo perbene», è stato selezionato per «Venezia XLI».

«Cosa rappresenta per un autore avere il suo film scelto per il concorso?»

«A parte la soddisfazione di partecipare ad un festival, io non amo le competizioni, ma la Mostra del cinema di Venezia mi sembra che, al di là della soddisfazione, possa corrispondere a un giudizio critico e quindi all'implicito riconoscimento di aver fatto un buon film».

Di giudizi positivi ne hai ottenuti tanti, particolarmente per quel film miliardario nel senso che hanno incassato molti soldi ma che, purtroppo per te, non sono mai finiti nel tuo conto bancario.

«Questo è assolutamente vero, nemmeno una lira degli

incassi dei miei film finisce nelle mie tasche. Spesso il successo che hanno avuto i miei film in un certo senso mi ha danneggiato proprio dal punto di vista critico, perché in Italia c'è una certa prevenzione nei riguardi di quei registi e di quelle opere che beneficiano del successo di pubblico. Io amo un cinema popolare, che appassioni gli spettatori. Lo faccio in buona fede e penso che si possano realizzare anche buoni film, intelligenti e che abbiano anche successo. Quest'anno la mia presenza a Venezia costituisce una sorpresa perché di solito vengo considerato un regista troppo popolare per partecipare a un festival. Ma su questo non sono d'accordo».

Come vuoi sintetizzare questo tuo nuovo film?

«Questo «Scandalo perbene» è un film che amo molto, e che ho desiderato di fare perché pur essendo ambientato fra gli anni Venti e Trenta, non sembra, al di là dei fatti, per la sua tematica, per la metafora inquietante che con-

tiene, una vicenda particolarmente e angosciosamente moderna. Tutto verte su una verità mutevole, inafferrabile, doppia, tanto che non stupisce che del caso Bruneri-Canella si sia appassionato Luigi Pirandello al punto di trarne ispirazione per la sua commedia «Come tu mi vuoi», e che Leonardo Sciascia abbia dedicato a questo caso, un paio di anni fa, un libro straordinario. Oggi viviamo in un'epoca in cui la ricerca della verità è sembra più difficile e il gioco delle parti sembra più ambiguo. Viviamo in un colossale intrigo, in un'assoluta confusione di valori, per cui ogni verità è vera e falsa; e la nostra coscienza ne è turbata. La verità, per definizione, è inesorabilmente una, ma quale è, fra le tante? È questa incertezza, a mio parere, che fa dell'uomo contemporaneo un essere disperato. È il caso Bruneri-Canella — un giallo appassionante della storia italiana — con la sua paradossale ambiguità, col suo continuo alternarsi di possibili verità e pos-

sibili menzogne, mi è sembrato in questo senso un esempio spettacolare della nostra angoscia».

«Mi pare che «Uno scandalo perbene» rappresenti una novità nella tua carriera».

«Ho fatto altre volte film drammatici come «La costanza della ragione», tratto da un libro di Pratolini; «Scacco alla regina», da Ghiotto; o «La ragazza di Trieste» da un mio libro. Ma spessissimo ho svolto la mia attività nell'ambito del cinema brillante e comico, che ho sempre difeso sostenendo che anche in quei generi si possono fare film intelligenti e con significati. Purtroppo il cinema italiano ha abusato del genere comico. Ne ha realizzati talmente tanti, e spesso non di qualità, che il pubblico giustamente si è stancato. Negli ultimi anni in Italia abbiamo quasi sempre fatto lo stesso film limitandoci a cambiare gli attori. Questa è una delle ragioni per le quali ho abbandonato quei generi e mi sono rivolto verso storie drammatiche e d'amore».

UN MIGLIAIO DI PERSONE A POINTRYDYFEN

Richard Burton ricordato nel villaggio dove nacque

Come previsto Liz Taylor non era presente alla cerimonia

LONDRA — Pointrydyfen, un piccolo villaggio di minatori del Galles, ha ricordato ed onorato ieri il suo più famoso figlio, l'attore Richard Burton, morto improvvisamente domenica scorsa in Svizzera. Un migliaio di persone si sono accalate nella Bethel Chapel, la chiesetta del villaggio, tipica del vecchio Galles, dove è stato celebrato il rito funebre. Burton nacque 58 anni fa in una casetta proprio davanti alla Chiesa, penultimo di 13 figli di un povero minatore.

Tra i presenti, amici e congiunti del celebre attore, mancava la persona che ha condizionato più di ogni altra la sua vita: Elizabeth Taylor. La famiglia di Richard (e anche i suoi compaesani), le avrebbero chiesto di non presentarsi oggi perché la sua notorietà avrebbe attirato troppo l'attenzione della massa media, e quindi disturbato l'intimità della commemorazione. È noto comunque che tra la Taylor e i congiunti di Burton non è corso mai buon sangue. L'attrice, che d'altra parte

non ha partecipato nemmeno ai funerali in Svizzera del suo ex marito (sposato due volte), ha fatto sapere che forse verrà la settimana prossima.

In prima fila davanti all'altare della Chiesa c'erano la vedova Sally Hay, la figlia Kate, 26 anni, attrice (avuta dalla prima moglie Sybil, da cui divorziò per sposare la Taylor) e sette fratelli e sorelle.

Tutta la popolazione di Pointrydyfen, 550 persone, era presente assieme con altrettante venute da ogni parte del mondo. Quelle che non hanno trovato posto all'interno del tempio, hanno dovuto accontentarsi di assistere fuori, e di partecipare al rito ascoltando gli altoparlanti.

Richard Burton, profondamente gallese per tutta la vita e molto attaccato al suo villaggio nativo dove tornò spesso sia per brevi visite, decise diversi anni fa di essere sepolto a Pointrydyfen, ma successivamente per ragioni non ancora note preferì la Svizzera come sua ultima dimora. I suoi familiari hanno

accettato la sua volontà.

Quanto alla «grande assente» di oggi, Elizabeth Taylor, un fratello dello scomparso, Graham Jenkins (il nome di famiglia di Burton), ha spiegato: «Dapprima Liz ha deciso di non venire, poi ha cambiato idea, ma le abbiamo spiegato che per molte ragioni non ritenevamo opportuna la sua presenza».

«La ragione principale, ha spiegato Graham Jenkins, era che con tutte le telecamere vi sarebbero stati ancor più problemi se ella fosse arrivata, perché è una superstar».

«Liz è scoppiata a piangere — ha aggiunto Graham Jenkins — e diceva che voleva essere presente, ma alla fine ha preso la sua decisione e non c'è stata alcuna pressione da parte nostra».

■ FOTO DA RESTITUIRE

Un tribunale di Los Angeles ha ordinato a John e Bo Derek di restituire alla «Cannon Film» una serie di fotografie tratte dall'ultimo film della coppia, «Bohème», sugli schermi dal 31 agosto.

ACCOLTO IL GRIDO D'ALLARME

Un pool mondiale salverà Rossini

Sponsorizzato almeno un triennio



Pesaro — Claudio Abbado e il regista Luca Ronconi durante le prove del «Viaggio a Reims» di Rossini, la cui prima avrà luogo il 18 agosto.

ROMA — Sarà un «pool» di grandi multinazionali americane, giapponesi ed europee a «salvare» il «Rossini Opera Festival». L'Ibm, la Esso, l'American Express, e l'emittente televisiva Pbs, negli Stati Uniti, la tv giapponese Nhk, la Moët-Chandon francese e la «Toro Assicurazioni» per l'Italia.

Lo ha annunciato Riccardo Corato, l'amministratore delegato della «Network», la società di «sponsoring» che ha avuto dal Comune di Pesaro l'incarico di ricercare fondi per le prossime edizioni della manifestazione, intervistato all'aeroporto di Fiumicino in partenza per gli Usa: «Mi sto recando a New York — ha detto Corato — dove per tutta la prossima settimana avrà una serie di incontri al massimo livello con i responsabili delle «corporation» che hanno decisamente manifestato l'intenzione di sponsorizzare per almeno un triennio, dall'85 all'87, il Festival di Pesaro. Si tratta della «Ibm» della «Esso», dell'«American Express» e della emittente televisiva pubblica «Pbs» con le quali i contatti sono già in corso. Questi organismi hanno dimostrato grande sensibilità e quasi stupore nell'apprendere che una manifestazione come quella che Pesaro dedica a Rossini abbia difficoltà a proseguire quella importante funzione di restituzione culturale. Dopo gli Usa sarò in Giappone perché, la «Nhk», il colosso televisivo giapponese, intende entrare in questo vero e proprio «pool» mondiale. Anche in Francia l'intesa di grandi industrie multinazionali è stato vivissimo».

Rossini in Francia è addirittura più popolare che in Italia — ha aggiunto ancora Corato — e già da quest'anno per il «Viaggio a Reims» la Moët-Chandon, senza dubbio la più grande multinazionale dello «champagne», che ha sede proprio a Reims, si era detta disponibile a sponsorizzare il festival. Ma i tempi erano molto ristretti ed ha accettato invece la possibilità di entrare a far parte di questo programma triennale 85-87. In Italia sinora l'interesse era stato, con molta sorpresa, sempre relativo.

Viviana Valente

■ MARENCO — La città di Novi Ligure, sotto gli auspicci della provincia di Alessandria e con il patrocinio dell'ente lirico Arena di Verona inaugurerà il 1.º settembre una mostra fotografica e documentaria dedicata a Romaldo Marenco, creatore delle musiche del ballo «Excalibur» nato a Novi più di 100 anni fa.

CON UN FOLTO E PRESTIGIOSO ELENCO ARTISTICO

Tutto Chopin a Monfalcone per l'«anno della musica»

MONFALCONE — Riconfermando la linea delle precedenti stagioni, l'Assessorato alla cultura del Comune di Monfalcone, ha affidato al maestro Carlo de Incontra l'organizzazione delle manifestazioni per l'«anno della musica».

Il programma, che sarà illustrato al pubblico e alla stampa già nel prossimo mese di settembre, è definito pressoché in tutti gli appuntamenti concertistici e nelle iniziative collaterali, fra cui una grande mostra sulla presenza europea di Bach, Haendel e Scarlatti, in collaborazione con la Fenice di Venezia.

Fra gli artisti che daranno vita a questo autentico Festival di particolare levatura, figurano nomi famosi (ma con programmi espressamente elaborati) come Severino Gazzelloni e Igor Oistrach, e giovani interpreti, fra i quali spiccano il mezzo-soprano Leslie Richards e il pianista Ken Noda, due formidabili talenti che si esibiranno prossimamente

all'Autunno Musicale di Como, presentati rispettivamente da due «padrini» d'eccezione: Marilyn Horne e Claudio Abbado.

Ma la parte più qualificata e qualificante della programmazione monfalconese sarà costituita dall'esecuzione dell'«opera omnia» di Chopin.

Concerto subacqueo sul lago di Bracciano

ROMA — Dal 5 al 9 settembre 1984 si terrà ad Anguillara Sabazia, nel lago di Bracciano, la seconda edizione dell'incontro internazionale di teatro sul lago. L'inaugurazione della manifestazione si terrà il 5 settembre al Lido di Bracciano con «Sonic Water», un concerto subacqueo del compositore Michel Redolfi (di rigore il costume da bagno).

Successo del «Campiello» ad Ostia Antica

ROMA — Applausi vivaci e prolungati a Ostia Antica per l'allestimento di «Il Campiello» di Goldoni che Sandro Segni ha messo in scena per conto di Veneto-Teatro. La chiave prescelta non era tanto realistica come la celebre edizione firmata da Giorgio Strehler, un dinamismo accentiato e tocchi cromatici soffici di tenerezza

COMO — Fedele alla stimolante articolazione di temi e di idee che ha sempre caratterizzato la rassegna curata da Gisella Belgeri e Italo Gomez, il 18° «Autunno Musicale di Como» si aprirà il 2 settembre nel segno del Barocco.

Sarà questo il capitolo più consistente che il Festival squadrerà accanto al tradizionale settore di ricerca, riservato quest'anno alla didassi musicale e alla musica liturgica, con uno speciale riferimento al Salmo 50 nelle composizioni polifoniche delle tradizioni cristiane, orientali ed ebraiche.

Le manifestazioni dedicate al Barocco proporranno nel cortile di palazzo Cernezz e nella Chiesa di S. Agata, alcuni momenti della cultura settecentesca: il rapporto Vivaldi-Bach-Haendel (in anticipo sull'«anno della musica»), e il «Teatro celebrativo».

Quest'ultimo aspetto sarà oggetto della serata inaugurale del Concerto d'Arte sulla «Alte naide», il melodramma di

Apostolo Zeno messo in musica da Francesco Gasparini, Marcantonio Ziani, Antonio Caldara, nonché dal Prete Rosso, protagonista anche del Concerto d'Arte dall'«Incoronazione di Dario» previsto l'8 settembre.

Parteciperanno alla rassegna l'Ensemble diretto da Alan Curtis, «The Academy of Ancient Music», e l'Ensemble Baroque de Nice.

L'altro capitolo articolato del Festival è costituito dal ciclo affidato alle formazioni delle Scuole Musicali. Prenderanno parte alla rassegna di Soggiorno: due rappresentazioni su tre sono state distribuite dalla pioggia, e forse anche per questo, il pubblico è passato dalle millecentocinquanta unità del primo appuntamento alle cento dell'altra sera.

Il gruppo di danza dell'Unione Escursionista della Catalogna non è composto da professionisti e, tenendo sempre presente questo dato, del loro spettacolo non si può che parlar bene. Frutto di una

Gianni Gori

SI È CONCLUSA LA RASSEGNA DEL BALLETO

Con schiettezza e simpatia il meglio del folclore catalano

TRIESTE — «Meglio avere un tetto di stelle che un tetto di legno», ha detto tra le battute finali il presentatore del gruppo Escursionista della Catalogna. Effettivamente, la notte di San Lorenzo sarebbe stato meglio, anche se le circa cento persone presenti venerdì sera al Cristallo sarebbero risultate proprio poche nella grande platea di San Giusto.

Non si può dire che il tempo sia stato benevolo nei confronti della rassegna di Balletto Folcloristico organizzata quest'anno dall'Azienda di Soggiorno: due rappresentazioni su tre sono state distribuite dalla pioggia, e forse anche per questo, il pubblico è passato dalle millecentocinquanta unità del primo appuntamento alle cento dell'altra sera.

Il gruppo di danza dell'Unione Escursionista della Catalogna non è composto da professionisti e, tenendo sempre presente questo dato, del loro spettacolo non si può che parlar bene. Frutto di una

seria ricerca questo si risolve nella proposta di un interessante e vario repertorio di danze tratte dal più genuino folclore catalano.

Le danze (le più antiche di origine medievale e rinascimentale) sono apparse espressione di una cultura semplice, per lo più di pescatori, nella quale sono rimasti vivi gli influssi francesi e, in parte anche della dominazione araba. Questi sono apparsi chiari nelle musiche e nella presenza delle «giganti», i grandi pupazzoni che in qualche caso raggiungono anche i sei metri d'altezza, e che non solo le tradizioni catalane ma anche quelle di altri paesi europei come ad esempio Francia, Belgio, Austria e in alcuni paesi dell'Italia meridionale vengono portati in parata durante le feste.

L'allestimento dello spettacolo è sembrato frutto di rigore e cura nella scelta dei particolari dei costumi, fedeli ricostruzioni di quelli originali, alle musiche, simpatiche ri-

proposte dagli arrangiamenti eccheggianti ora motivi medievali e rinascimentali, ora festaioli motivi di sagra paesana, alle pulite esecuzioni di danza degli oltre sessanta ballerini.

Lo spettacolo, pur rimanendo costantemente «dentro il lago» determinato dalla scelta di un repertorio folcloristico al quale non sono state apportate modifiche o forzature, è riuscito, in particolare nella «morisca» nella «danza di Casteller» e nel conclusivo ballo degli sposi, a raggiungere momenti di colore e spettacolarità.

Viviana Valente

ALL'INSEGNA DEL MITTELEUROCK LI RISENTIREMO IL 16 AGOSTO A SAN GIUSTO

Filtrata dai ragazzi della Witz Orchestra abbiamo in casa l'operetta anni '80 e '90



TRIESTE — Nei primi mesi dell'anno prossimo Trieste esporterà a Parigi (nel contesto del Beaubourg), a Londra, a New York e forse anche a Sydney il Mittleurock, a conferma della crescita del mondo musicale triestino oltre i limiti non solo cittadini, ma nazionali, come si conviene a un neologismo d'antiche memorie.

Un filone musicale croccante, fatto in casa, che finora i triestini hanno assaggiato senza troppo appetito, evitando con freddezza asburgica d'entusiasmarsi per un qualcosa che non ha la consistenza di una nave da varare né il bilancio di un'industria vera e propria.

Ne parliamo con l'inventore del «mittleurock», il trentatreenne Gino D'Eliso, che do-

po aver brevettato il termine si è trasformato per necessità, e per quella poliedricità che gli deriva dagli studi classici, da cantante in produttore discografico.

«Faccio questo mestiere da molti anni ormai, e credo proprio che il titolo di «piccolo padre» della «nuova» triestina mi spetti di diritto, ma devo aggiungere che a Trieste non esiste la ricerca della creazione di una «scuola». Non succederà mai che nascano come a Roma dei baglioncini, dei venditelli o dei degregorini. Trieste è anche a livello musicale un crogiuolo di razze e culture che si esplicano in tante direzioni di marcia, che, anche se spesso s'intersecano, mantengono sempre una loro precisa identità».

Ma che cosa può esportare

re Trieste di musicalmente originale?

«Trieste è una città «cara al cuore», dove volano colombe bianche e le ragazze sono tutte belle e disponibili... I luoghi comuni imperverano anche nel mondo della canzonetta su vinile. Ma proprio in quest'ottica, oggi abbiamo un modo atipico di far musica...».

— In che senso?

«Per esempio nell'approccio stesso al mondo discografico, che viviamo in maniera diversa e divertente, senza le angosce e le ansie iperprofessionistiche dei colleghi che agiscono a Roma o Milano». Un esempio secondo D'Eliso emblematico di questo approccio divertente e divertito con la musica è costituito dalla «Witz Orchestra», il complesso ideato da Mario Gia-

caz che fa sempre piene quando si esibisce, e che rivedremo giovedì 16 agosto al Castello di San Giusto.

«La Witz Orchestra — afferma D'Eliso — è senza dubbio emblematica di un «movement» triestino, soprattutto perché tutti i suoi componenti hanno la professionalità e la maestria tecnica necessarie per fare spettacolo in tutti i sensi, in primo luogo dando al pubblico la certezza che anche chi suona, balla e canta sul palcoscenico si sta divertendo».

— Qual è il potenziale di classe di questo complesso?

«Trieste è sempre vissuta come «la culla del recupero e della conservazione della tradizione dell'operetta», ebbene, vorrei che gli addetti ai lavori si rendessero conto che abbiamo in casa l'operetta degli anni '80 e '90. Lo spirito, i canoni e le capacità di coinvolgimento popolare dell'operetta sono presenti, filtrati dagli anni in cui viviamo, nella Witz Orchestra».

Lo dice lui.

«Se non basta il mio «futo», aggiungo che operatori musicali come Nanni Ricordi e Caterina Caselli Sugar sono letteralmente impazziti dopo aver visto un video, peraltro realizzato in maniera amatoriale, di un'esibizione della Witz Orchestra. Ma è possibile

che, tanto per cambiare, ci debbano insegnare gli altri a valorizzare i nostri artisti?».

«Si tratta insomma di dopolaristi delle sette note toccati dal genio? «Piano con i «dopolavoristi», tra loro ci sono fior di professori d'orchestra e professionisti affermati a livello nazionale (da Mauro Berardi a Sergio Portinari a Silvia Zaffre, tanto per non far nomi). E non dimenticare che lo «sciagurato» Mario Giacaz ha formato alla sua scuola di «frizzi e lazzi» più d'una generazione di musicisti triestini. E arrangiare e orchestrare le parti musicali per undici persone, come fa il chitarrista Paolo Brachetti, non è cosa da poco. Infine, tutti quanti riescono a smitizzare quella «nevrosi da palco» cara alla quasi totalità degli artisti italiani».

— E questo sarebbe mittleurock?

«Lo è se mittleurock è un modo divertente/divertito di vivere insieme la musica, se è il richiamo continuo d'esperienza tra situazioni creative musicali diverse; e soprattutto è mittleurock se il «riva là e po bon!» dei padri non significa vivere con distensione le proprie vicende, bensì viverle con la dignità e la serenità che ti può dare il sorriso».

Gli appuntamenti

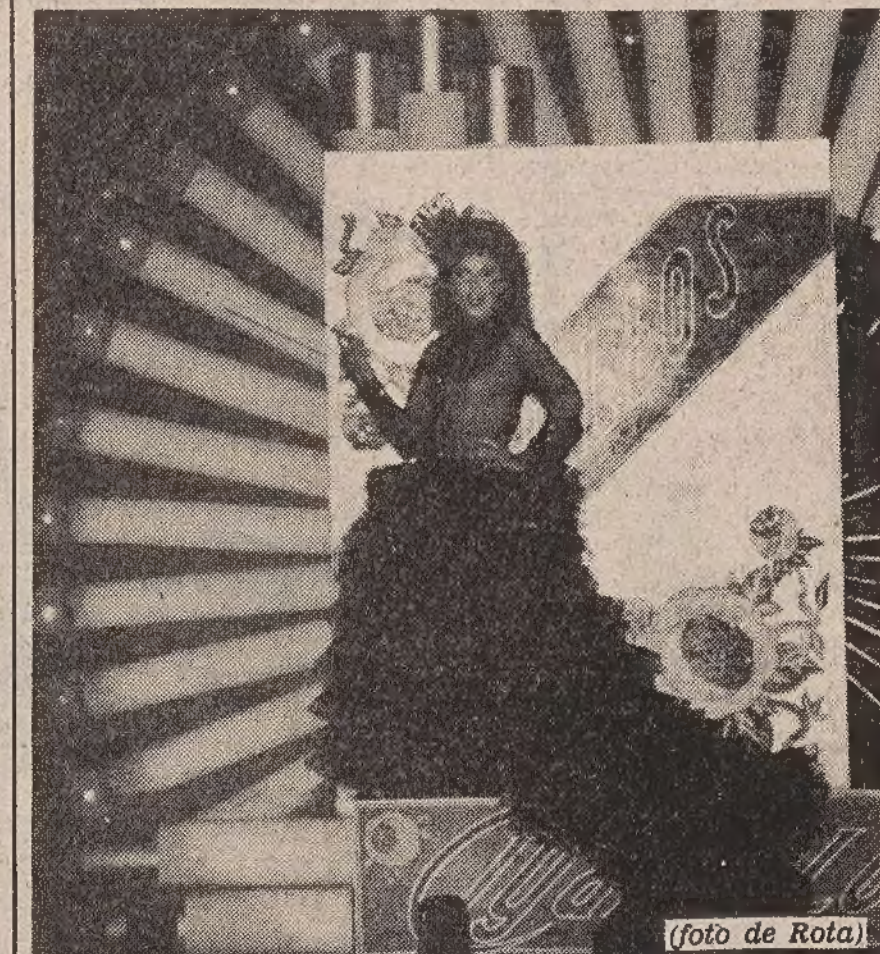
Bande a Muggia

MUGGIA — Nell'ambito delle manifestazioni organizzate dall'Azienda autonoma di Soggiorno e turismo di Trieste e della sua Riviera e dal Comune di Muggia, oggi con inizio alle ore 21 in piazza Marconi a Muggia, avranno luogo dei concerti sostenuti dalla banda cittadina di Palmanova, diretta da Vasco Nazzari e della Banda Muggesana Ongia, diretta da Andrea Sfetec e Sergio Paulich. L'ingresso è libero.

Documentario tv su teatro greco di Siracusa

ROMA — Va in onda domani alle ore 23.30 dalle stazioni della terza rete tv, un documentario di Aldo Scime dedicato al 28° ciclo di spettacoli classici che si sono tenuti da giugno a luglio nel teatro greco del colle Temeante, a Siracusa. Il servizio, realizzato a conclusione delle recite, ospita interviste con gli organizzatori e gli attori

Arrivederci Frasquita



TRIESTE — Stasera al «Verdi» (inizio ore 20.30) si chiude il fitto calendario di repliche di «Frasquita». Con l'operetta di Franz Lehár, accolta con favore incondizionato da pubblico e critica, cala il sipario sul quindicennio festivali. Si congedano gli applauditi interpreti Elena Zilio, Carlo Bini, Valeria Baiano, Ugo Maria Morosi, Elio Crovetto, Franco Jesurum, Gianfranco Sa-

letta, Nicoletta Curiel, Giorgio Valletta, Dario Zerai e Ennio Guerato.

Dirige il maestro Guerrino Gruber. Orchestra, coro e tecnici del Teatro Verdi, maestro del coro Andrea Giorgi. Corpo di ballo del festival e coreografie di Gino Landi, che ha firmato anche la regia. L'allestimento è di William Orlandi ed i costumi di Sebastiano Soldati.

LUCA CARBONI STASERA AL CASTELLO DI SAN GIUSTO

Si è inserito di prepotenza nella categoria «emergenti»

TRIESTE — Anche nella canzone esiste la figura dell'«emergente». Il suo identikit? Preferibilmente fra i venti e i venticinque anni, un disco o due alle spalle, un «look» adeguato ai tempi, qualcosa da dire, una casa

discografica disposta a investire quattrini alle spalle. E naturalmente una buona dose di fortuna.

Luca Carboni, ventidue anni, bolognese, si è inserito da qualche mese con prepotenza nella categoria degli «emergenti». Prima con una collaborazione con gli «Stadio», poi con il suo primo album «...intanto Dustin Hoffman non sbaglia un film». Bel titolo.

Canta stasera a Trieste (Castello di San Giusto, ore 21, in caso di maltempio al Teatro Cristallo), e si presenta così: «Ho cominciato nel '76, a Bologna, con un gruppetto che si faceva chiamare «Teobaldi Rock». Avevo quattordici anni, era il periodo del cosiddetto rock demenziale, e noi non sapevamo proprio suonare. Facevamo confusione e basta, eravamo dei bambini, ma i nostri coetanei venivano a vederli... Abbiamo durato fino a un paio d'anni fa — continua —, poi ci siamo sciolti e io ho cominciato a scrivere canzoni per me. La svolta è arrivata quando ho conosciuto Gaetano Curreri, degli Stadio, per i quali ho scritto alcuni testi. Poi ho portato una cassetta con mie canzoni all'Rca, e tutto è andato incredibilmente bene».

Perché il riferimento a Dustin Hoffman nel titolo del disco?

«Ho visto «Tootsie» nel periodo in cui scrivevo la canzone «Giovani disponibili», nella quale è inserita la frase del titolo. Mi è venuto in testa questo paragone: fra i perso-

naggi interpretati da Hoffman, tutti gente che alla fine ottiene quel che vuole, e la gente normale, i giovani italiani, che spesso non ce la fanno ad arrivare da nessuna parte...».

La scrittura cinematografica può influenzare quella musicale?

«Nel mio caso sì. Per me il cinema è una fonte di ispirazione notevole, è una forma d'arte che mi interessa molto».

Quando canti «ci stiamo sbagliando ragazzi...» a cosa ti riferisci?

«È un invito a non esagerare nella ricerca di cose al di fuori della normalità, all'interno della quale c'è già tutto. Molti ricercano cose che non esistono, lasciandosi rapire da falsi miti...».

Come vedi la generazione di cui fai parte?

«C'è molta gente che cerca il disimpegno, le cose frivole, ma questo non è negativo. Basta saper indirizzare le tensioni verso qualche obiettivo preciso. I ragazzi della mia età non sono idioti, anzi...».

Carlo Muscatello

Film di Berlanga sulla guerra civile

MADRID — Il noto regista spagnolo Luis Berlanga ha cominciato a girare presso Saragozza un film dedicato alla guerra civile del 1936-39, intitolato «La vaquilla». «Dobbiamo finirlo una volta per tutte con la paura di toccare questo argomento», ha detto Berlanga, sottolineando comunque che il suo film non è tragico, ma affronta il tema con umorismo. Tra gli interpreti figurano Alfredo Landa, José Sacristán, Adolfo Marsillach e Maria Luisa Ponte, più una partecipazione straordinaria di Francisco Rabal.

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

Dai programmi tv e radio

RAIUNO

- 11.00 Santa Messa, dalla parrocchia di S. Giorgio di Ascoli Piceno
11.55 Giorno di festa: itinerari di vita cristiana. Asagio: La grande regazione
12.15 Linea verde
13.00 Maratona d'estate: Rassegna internazionale di danza. «Una stella un balletto: Natalia Kakova»
13.30 Telegiornale
13.45 «L'ala o la coccia?», (1976). Regia di Claude Zidi, con Louis de Funès
15.25 Los Angeles. Giochi della XXIII Olimpiade
16.20 Sport - Cicismo da Ispra: «Le Tre Valli Varesine»
17.00 Tg1 estate. Sabato e domenica insieme: All'ombra rugai!
18.00 Los Angeles: Giochi della XXIII Olimpiade
20.00 Telegiornale
20.30 Los Angeles: Giochi della XXIII Olimpiade
21.30 «Nelson» (3.4): «Dovere». Nel cast: Kenneth Coley, Geraldine James, John Clemens, Anne Massey, Raf Vallone
22.25 Hit Parade. I successi della settimana
22.50 Telegiornale
22.55 In collegamento con Los Angeles: Giochi della XXIII Olimpiade

RAIDUE

- 11.00 «Liederistica», a cura di Lear Maestosi e Alberto Rocchegiani
11.30 «Il grande seduttore» (1956). Film, regia di John Berry, con Fernandel, Carmen Sevilla, Erno Crisa
13.00 Tg2 - Ore tredici
13.15 «Due e simpatia», di Anna Giolitti e Letizia Solistrì. La «Linea Ombra», dal racconto di J. Conrad
14.00 Una voce, una donna
15.50 La capannina
17.20 «Una romantica avventura» (1943). Film, regia di Mario Camerini, con Assia Noris, Gino Cervi, Leonardo Cortese
18.40 «Lady Madama: sotto la pioggia», sceneggiatura di J. Foster, con Stephanie Turner, David Hargreaves, David Ellison, regia di Tristan de Vere Cole - Meteo
2 - Previsioni del tempo
19.50 Tg2 - Telegiornale
20.50 Tg2 - Domenica Sprint. Fatti e personaggi della giornata sportiva
20.30 «Criminal Computer», con Renzo Montagnani. I puntati: «Criminal Computer»
21.25 «...E poi venne la festa», da un'idea di Gino Landi e Sandro Dell'Orco
22.15 Tg2 stasera
22.25 «Dipingere con i numeri». Scritto e prodotto da Alec Nisbett
23.30 Tg2 stasera

RAITRE (regionale)

- 17.00 Doris Norton: Computer music
17.30 Tg3 diretta sportiva. Ceresole Reale: Super trial
18.00 Visita di Sua Santità Giovanni Paolo II a Fano
19.00 Tg3
19.25 Speciale Orecchiochio
19.30 Roma chiama Los Angeles. In diretta tutto sulle Olimpiadi
20.30 Claudio Villa in concerto
21.30 «A luce rock», a cura di M. Colangeli
22.40 Tg3
23.05 «La cipressa e la memoria»
23.15 «Maocchio e cuore», varietà con Massimo Ranieri
0.25 Speciale Orecchiochio, con Enrico Nascimbene

Teleantenna-Tmc

- 12.30 Il mondo di domani, analisi degli avvenimenti mondiali alla luce delle profezie bibliche; 13.00 Olimpiadi. In Mondovisione da Los Angeles: Calcio, finale (differtita); 14.30 Atletica (differtita); 16.00 Frosca: «Un matrimonio in provincia» di Antonietta Torrelli Viollier (1. a puntata); 17.00 La Bella Bestia, regia di Gianni Bongioanni; 19.00 Orecchiochio di Mondovisione da Los Angeles: Scherma (differtita); 20.15 Boxe (differtita); 21.00 Equitazione (differtita); 22.00 Telegiornale. Eddie Shesling: «Di porta in porta» - Al termine: Notizie flash - Bollettino meteorologico - Notturnino al buio.

Canale 5

- 8.30 Telegiornale della serie Alice - Telegiornale della serie Mary Tyler Moore; «La ragazza di Howard» - Telegiornale della serie Enos; «Febbre blu»; 10.45 Canzoniere di basket NBA - Philadelphia - Portland; 12.15 Football americano: Michigan-Tampa Bay; 13.00 Superclassifica show; 14.00 Telegiornale della serie Koky - La rivolta del topo; 15.00 Film: «Lo strano mondo di Daisy Clover» con Natalie Wood, Christopher Plummer, Robert Redford. Regia di R. M. Murnau; 17.00 Film: «Il ladro di Baghdad» con Steve Reeves, Georgia Moll, Regia di Bruno Vailati e Arthur Lubin; 19.30 Telegiornale della serie Jefferson; 19.30 Telegiornale della serie Baretta: «Buon vecchio Charlie»; 20.25 Sceneggiato: «La vita, gli amori e le avventure del barone Von Trenk» (2. a puntata); 22.25 Telegiornale della serie Love Boat: «La vita comincia a quarant'anni»; 23.25 Film: «Il pirata e la principessa» con Virginia Mayo, Bob Hope. Regia di David Butler.

Tvm

- 18.00 Cartoni animati; 18.50 Telegiornale della serie i mostri; 19.15 Telegiornale: «Il burattinaio» della serie Skippy il canguro; 19.40 Cartoni animati; 20.25 Telegiornale: «Una foglia nella foresta» della serie Ironside; 21.20 Film: «Carrozza d'oro»; 22.50 Telegiornale: «La legge è uguale per tutti» della serie The Bold ones; 23.40 Film: «Il monocolo nero».

Telebarbara

- 8.30: Ape Mala, cartoni animati; 8.55: God Sigma, cartoni animati; 9.00: Ape Mala, cartoni animati; 9.45: God Sigma, cartoni animati; 10.10: «Grizzly Adams»; Telegiornale; 11.00: Telegiornale; 11.30: Barbara allo specchio special; 13.30: Telegiornale; 14.25: Telegiornale; 14.55: «Polvere di stelle»; Telegiornale; 15.45: «Affari di cuore»; Telegiornale; 16.15: «La strana coppia»; Telegiornale; 16.35: «Il mio amico fantasma»; Telegiornale; 19.30: Star parade; 20.30: «Barbary Coast»; Telegiornale; 21.30: «Totò»; Telegiornale; 23.00: «The Great detective»; Telegiornale; 24.00: Film: 1.30: «Barbary Coast»; Telegiornale - La notte con Barbara.

Ricordiamo ai lettori che i programmi completi delle Tv private vengono pubblicati ogni giovedì sull'inserto Tv.

Radiouno

- Giornali radio: 8, 10.13, 13, 19, 23.05. Ona: «Ona» viene trasmessa alle ore 8.57, 7.57, 10.10, 12.57, 17.58, 18.57, 21.33, 23.02. Notiziario del Gr 1 in collaborazione con il 4212 dell'Ad. 6: Segnale orario. Il guastafeste estate: 1.15. Gr 1 Los Angeles: dai nostri inviati; 7.32. Culto evangelico; 8.30. Gr 1 copertina: la notizia a tutta pagina; 8.40. Le canzoni dei ricordi, appuntamento con la nostalgia; 9.10. Il mondo cattolico; 9.30. Santa messa; 10.16. «Meno ottanta», regia di Bruno Traversetti; 11.50. Arena napulitana; 12.20. Domenica in... con i Caveri; 13.15. Gr 1 Los Angeles, speciale sulle Olimpiadi; 13.25. Forse sarà la musica del mare; 14.30. Carta bianca stereo; 15. Olimpiadi da Los Angeles; 18. Le indimenticabili... e le altre, con Paola Pitagora; 19.25. Ascolta sia la sera, rubrica religiosa; 19.30. Dietro le quinte con i grandi del nostro tempo; 20.10. «Cronaca di un delitto»; 20.35. Stagione lirica di Radiouno: «Corelli»; 23.10. La telefonata.

Stereouno

- 9 - 9. Tutta l'Olimpiade minuto per minuto, a cura di G. Moretti; 14.30. Tu mi senti... domenica, con M. Morosini e R. Russo; 18.57. Onda verde; 19. Gr 1 sera; 19.15. Gr 1 Los Angeles; 20.30. Gr 1 in breve - Onda verde notizie; 21. Stereosoft; 23 - 24. Tutta l'Olimpiade minuto per minuto, a cura di G. Moretti.

Radiodue

- Giornali radio: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 18.30, 19.30, 22.30. Un notiziario sulle Olimpiadi sarà trasmesso in coda del Gr 2 delle ore 6.30, 7.30, 8.30, 12.30, 15.30, 18.30, 22.30. 6.02. L'albatro, a volo radente sulla musica, con Corrado Russo; 6.55. I titoli del Gr 2; 7. Bollettino del mare; 8. Radiodue presenta: Sintesi quotidiana dei programmi; 8.15. Oggi è domenica, rubrica religiosa; 8.45. Vita di Papa Giovanni di P. Francesco Listri - Al termine: Strettamente musicale; 9.35. Vacanze premio, gioco televisivo; 11.50. Serie e canzoni di tutti i giorni; 12. Mille e una canzone; 12.45. Hit parade 2; 14. Onda verde regione; 14.08. Domenica con noi estate; 15.30. Bollettino del mare; 20. Franco Soprano presenta: Un tocco di classico; 21. La sera del di di festa; 22.30. Bollettino del mare; 22.40, 22.28. Buonnotte Europa. Un cantante e la sua terra: Sergio Centi - Chiusura.

Stereodue

- 6 - 9. Tutta l'Olimpiade minuto per minuto, a cura di G. Moretti; 14.30. Stereosoft; 19.30. Radiodue; 20. Pm musica; 21. Gr 2; 22.30. Oggi è domenica; 23.02. Di sonovità: il dj ha scelto per voi; 23.30. Ultime notizie; Los Angeles in linea; 23 - 24. Tutta l'Olimpiade minuto per minuto, a cura di G. Moretti.

Radiotre

- Giornali radio: 7.25, 9.45, 11.45, 13.45, 15.45, 17.45, 19.45, 21.45, 23.45. 6.30. Preudio; 6.55, 8.30, 10.30. Il concerto del mattino; 7.30. Prima pagina; 10. Uomini e profeti; 12. Viaggio di ritorno; «Lo specchio americano» (7); di F. De Agostini; 12.30. Speciale classico (7); di Antologia di Radiotre; 17. «Arabella», commedia di H. von Hoffmannsthal; musica di Richard Strauss, dirige George Solti; 19.50. Pagine da «Il sottotenente Gusti»; di A. Schmitzer; 21. Rassegna delle riviste; Segni e simboli; 21.45. Circa; Libri novità; 22.20. Un racconto di Ambroise Boreo; «La guardia al morto»; 22.35. Ludwig van Beethoven; 23, 23.58. Il jazz.

Radio regionale

- 8.40. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia; 8.50. Fantasia musicale; 9.15. Santa messa; 12. Titanicamente sulle orme di Sigfrido 5.0; 12.35. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia; 18.35. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia. Programma in lingua slovena: 8. Segnale orario - Gr. 8.30: Rubrica dell'agricoltore; 9. Santa messa della chiesa del S. Ermacora e Fortunato di Roiano; 9.45. Matinée domenicale; 10. Settimanale radio; 10.30: Teatro dei ragazzi; «La fuga di Michelino»; 11.45. Le Chiese e il nostro tempo; 12. Cabaret per i giorni caldi; 13. Segnale orario - Gr. 13.20: Musica a richiesta; 14. Gr. 14.10: Contenitore pomeridiano della domenica - incontri culturali; 15. In vacanza (replica); 16. Immagini turistiche (replica) - Dimensione musica; 17. Album classico; 18. In scena al Balkan di Trieste: «Il cacciatore di frodo» di Fran Saleški Finžgar; 19. Segnale orario - Gr e Programmimodani.

Telegiornali

- 12.00: «L'ora di Hitchcock», telegiornale; 13.00: Star zinger, cartoni animati; 13.30: Angie girl, cartoni animati; 14.30: «No sposato un demone»; 14.50: «Fbi»; 14.45: Le Chiese e il nostro tempo; 15.00: «Caracara», telegiornale; 20.00: Notiziario in lingua tedesca; 20.25: «Paul e Michel»; 22.00: Friuli sport; 23.00: «La lunga fila», film.

Rdf-V.G.

- 13.50. Situazione meteorologica in diretta dal satellite Meteosat 2; 14.00. Telegiornale; «Daktari»; 15.00. Film: «Inutile inviare una foto» con Paul La Person; 16.30. Cartoni animati; 17.00. Film: «Morte di una professoressa»; 18.30. Telegiornale: «Hawaii Squadra Cinque»; 19.30. Video 7; 20.00. Telegiornale: «Doctors»; 20.30. Film: «Ossessione»; 21.00. Film: «22.15. Film: «I ragazzi della spiaggia di Malibu» con Stephen Oliver; 0.05. Situazione meteorologica in diretta dal satellite.

Telecapodistria

- 0.55. Los Angeles: Giochi olimpici 1984. Atletica (differtita); 4.55. Pugilato (differtita); 7.30. Los Angeles: Giochi olimpici 1984. Calcio, finale (differtita); 9.15. Intervallio; 9.20. Los Angeles: Giochi olimpici 1984. Pugilato (differtita); 11.40. Los Angeles: Giochi olimpici 1984. Pallanuoto, finale maschile (differtita); 13.45. Los Angeles: Giochi olimpici 1984. Sommaro (differtita); 15.15. Los Angeles: Giochi olimpici 1984. Atletica (differtita); 19.15. Cartoni animati; 19.30. Los Angeles: Giochi olimpici 1984. Calcio, finale (differtita); 21.00. Dario Diviacchi presenta: «La Manfred Mann's Earth Band»; 21.30. Zeit im Bild - Il tempo in immagini; 22.05. Los Angeles: Giochi olimpici 1984. Ginnastica ritmica, finali (differtita).

A FIRENZE DAL 20 AGOSTO

Sthur e Costa attori-docenti

Oltre a loro, Dario Fo e Ives Le Breton

FIRENZE - Il 5.º Festival internazionale dell'attore avrà luogo a Firenze dal 20 agosto al 30 settembre. Unico nel suo genere per l'attività didattica, quest'anno il festival - secondo quanto ha reso noto il direttore Paolo Coccheri - avrà due celebri docenti del teatro internazionale: Jerzy Sthur e Orazio Costa.

Sthur è il primo attore del grande regista polacco Andrzej Wajda. Recentemente ha riscosso un grande successo al Festival di Spoleto nello spettacolo «Il ballo dei manichini», di Bruno Jasienski.

Da molti anni Sthur ha la cattedra di recitazione alla Accademia nazionale d'arte drammatica a Cracovia.

Al festival fiorentino egli terrà un seminario di 16 giorni (20 agosto-5 settembre) su «Tre sorelle» di Cecov.

Orazio Costa è una delle figure più prestigiose del teatro del dopoguerra; già docente all'Accademia di Roma e al Centro di cinematografia, egli ha formato attori e registi

contemporanei. A Firenze terrà un seminario dal 15 al 30 settembre.

Altri docenti del festival saranno poi il regista sloveno Bogdan Jerkovic, Ludwig Flasz, Dario Fo, Franca Ramè, Adriana Innocenti, Sandro Secchi, Ives Le Breton.

Max Von Sydow è San Pietro nel «Quo Vadis?»

BELGRADO - Max Von Sydow è stato scelto dal regista Franco Rossi per il ruolo dell'apostolo Pietro nel film «Quo Vadis?». Sydow, attualmente in lavorazione nella capitale jugoslava. Ne dà l'annuncio il produttore Elio Scardamaglia, che sta realizzando il colossale per la Rai Rete uno e la Leone film, precisando che la scelta è stata molto laboriosa dal punto di vista del personaggio. Il cast del «Quo Vadis?» comprende tra gli altri Klaus Maria Brandauer, Frederic Forrest, Cristina Raines.

Incassi record a Caracalla

ROMA - Incassi record per la stagione lirica a Caracalla, teatro dell'opera estivo di Roma: per «Il lago dei cigni» con Nurelev, 65 milioni e 50 per la «prima» del «Nabucco».

«Nonostante le avversità amministrative e organizzative che ci hanno costretto alla messa in scena di un cartellone «povero», la stagione estiva ha quasi raddoppiato gli incassi e il numero delle presenze», a fare il bilancio è il sovrintendente del Teatro dell'Opera, Alberto Anagnini. Che per l'occasione ha preannunciato le novità del prossimo cartellone.

«Caracalla può e deve essere utilizzata al massimo delle sue reali potenzialità. Per il prossimo anno abbiamo programmato la messa in scena di un vero e proprio festival». «Non sarà comunque un festival dedicato esclusivamente alla lirica: con una spesa contenuta porteremo a Caracalla non solo opere liriche ma balletti, opere e altri spettacoli allestiti con successo in Italia e in altri paesi».

«Nelson» (Raiuno, ore 21.30) - Sceneggiatura di Hugh Whitmore. Regia di Simon Langton. 3.º episodio con Kenneth Colville, Geraldine James, John Clemens, Anna Massey, Tim Pigott-Smith, Raf Vallone, Paolo Bonacelli. 1805: la flotta inglese blocca le squadre francese e spagnola nel porto di Cadice. Nelson riceve la notizia nella casa di campagna dove vive con Emma Hamilton.

«Hit Parade» (Raiuno, ore 22.25) - I successi della settimana presentati da Barbara Boncompagni e Nino Rosa. Regia di Gianni Valano.

«Liederistica» (Raidue, ore 11) - A cura di Lear Maestosi e Alberto Rocchegiani. «Il Lied polacco» 2.ª trasmissione.

«Nelson» (Raiuno, ore 21.30) - Sceneggiatura di Hugh Whitmore. Regia di Simon Langton. 3.º episodio con Kenneth Colville, Geraldine James, John Clemens, Anna Massey, Tim Pigott-Smith, Raf Vallone, Paolo Bonacelli. 1805: la flotta inglese blocca le squadre francese e spagnola nel porto di Cadice. Nelson riceve la notizia nella casa di campagna dove vive con Emma Hamilton.

«Hit Parade» (Raiuno, ore 22.25) - I successi della settimana presentati da Barbara Boncompagni e Nino Rosa. Regia di Gianni Valano.

«Liederistica» (Raidue, ore 11) - A cura di Lear Maestosi e Alberto Rocchegiani. «Il Lied polacco» 2.ª trasmissione.

«Nelson» (Raiuno, ore 21.30) - Sceneggiatura di Hugh Whitmore. Regia di Simon Langton. 3.º episodio con Kenneth Colville, Geraldine James, John Clemens, Anna Massey, Tim Pigott-Smith, Raf Vallone, Paolo Bonacelli. 1805: la flotta inglese blocca le squadre francese e spagnola nel porto di Cadice. Nelson riceve la notizia nella casa di campagna dove vive con Emma Hamilton.

«Hit Parade» (Raiuno, ore 22.25) - I successi della settimana presentati da Barbara Boncompagni e Nino Rosa. Regia di Gianni Valano.

«Liederistica» (Raidue, ore 11) - A cura di Lear Maestosi e Alberto Rocchegiani. «Il Lied polacco» 2.ª trasmissione.

«Nelson» (Raiuno, ore 21.30) - Sceneggiatura di Hugh Whitmore. Regia di Simon Langton. 3.º episodio con Kenneth Colville, Geraldine James, John Clemens, Anna Massey, Tim Pigott-Smith, Raf Vallone, Paolo Bonacelli. 1805: la flotta inglese blocca le squadre francese e spagnola nel porto di Cadice. Nelson riceve la notizia nella casa di campagna dove vive con Emma Hamilton.

«Hit Parade» (Raiuno, ore 22.25) - I successi della settimana presentati da Barbara Boncompagni e Nino Rosa. Regia di Gianni Valano.

«Liederistica» (Raidue, ore 11) - A cura di Lear Maestosi e Alberto Rocchegiani. «Il Lied polacco» 2.ª trasmissione.

«Nelson» (Raiuno, ore 21.30) - Sceneggiatura di Hugh Whitmore. Regia di Simon Langton. 3.º episodio con Kenneth Colville, Geraldine James, John Clemens, Anna Massey, Tim Pigott-Smith, Raf Vallone, Paolo Bonacelli. 1805: la flotta inglese blocca le squadre francese e spagnola nel porto di Cadice. Nelson riceve la notizia nella casa di campagna dove vive con Emma Hamilton.

«Hit Parade» (Raiuno, ore 22.25) - I successi della settimana presentati da Barbara Boncompagni e Nino Rosa. Regia di Gianni Valano.

TEATRI E CINEMA

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Festival dell'opera estate 1984. Oggi alle ore 16 decima e ultima rappresentazione di «Frasquita» di F. Lehár. Direttore: Guerrino Gruber, regia di Gino Landi. Biglietteria del teatro (tel. 60050-631948).

CASTELLO DI SAN GIUSTO. Ore 20.45: Festival dello sport e dello spettacolo. Luca Carboni in concerto e proiezione del film «Un mercoledì da leoni» di John Milus. A seguire, proiezione su schermo gigante della cerimonia di chiusura delle Olimpiadi di Los Angeles.

«I RICORDI DELLA CARAVELLA DI SISTIANA». Festa della stampa comunista nella baia di Sistiana. Ore 11 apertura, ore 19 tavola rotonda: «Baia di Sistiana e sviluppo turistico», dalle ore 21.30 alle ore 00.01 ballo con il complesso «Akordi».

ARISTON. Vedi estivi.

EDEN. Chiuso per restauro. FENICE. 16.30, 18.25, 20.25, 22.15. Sean Connery e James Bond in «Agent 007, missione Goldfinger» con Gert Frobe e Honor Blackman. GRATTACIELO. 17.30 ult. 22.15. «Cocktail per un cadavere» con James Stewart, J. Dal, F. Granger e C. Collier. V.m. 14 anni.

MIGNON. 16.30, ult. 22.15. «Les Compères». Noi siamo tu padre. Un divertimento assicurato. Con Pierre Richard e Gerard Depardieu.

NAZIONALE. 1.53. 17.10, 18.50, 20.30, 22.15. Rassegna film del terrore. «Fantasmi». Sconsigliato ai minori.

NAZIONALE. 2.53, ult. 22.15. «Super blue erotic movie». Una storia porno eccezionale con le più belle attrici del mondo da copertina Severam. v.m. 18.

ARISTON. Vedi estivi.

EDEN. Chiuso per restauro. FENICE. 16.30, 18.25, 20.25, 22.15. Sean Connery e James Bond in «Agent 007, missione Goldfinger» con Gert Frobe e Honor Blackman. GRATTACIELO. 17.30 ult. 22.15. «Cocktail per un cadavere» con James Stewart, J. Dal, F. Granger e C. Collier. V.m. 14 anni.

MIGNON. 16.30, ult. 22.15. «Les Compères». Noi siamo tu padre. Un divertimento assicurato. Con Pierre Richard e Gerard Depardieu.

NAZIONALE. 1.53. 17.10, 18.50, 20.30, 22.15. Rassegna film del terrore. «Fantasmi». Sconsigliato ai minori.

NAZIONALE. 2.53, ult. 22.15. «Super blue erotic movie». Una storia porno eccezionale con le più belle attrici del mondo da copertina Severam. v.m. 18.

ARISTON. Vedi estivi.

EDEN. Chiuso per restauro. FENICE. 16.30, 18.25, 20.25, 22.15. Sean Connery e James Bond in «Agent 007, missione Goldfinger» con Gert Frobe e Honor Blackman. GRATTACIELO. 17.30 ult. 22.15. «Cocktail per un cadavere» con James Stewart, J. Dal, F. Granger e C. Collier. V.m. 14 anni.

MIGNON. 16.30, ult. 22.15. «Les Compères». Noi siamo tu padre. Un divertimento assicurato. Con Pierre Richard e Gerard Depardieu.

NAZIONALE. 1.53. 17.10, 18.50, 20.30, 22.15. Rassegna film del terrore. «Fantasmi». Sconsigliato ai minori.

NAZIONALE. 2.53, ult. 22.15. «Super blue erotic movie». Una storia porno eccezionale con le più belle attrici del mondo da copertina Severam. v.m. 18.

ARISTON. Vedi estivi.

EDEN. Chiuso per restauro. FENICE. 16.30, 18.25, 20.25, 22.15. Sean Connery e James Bond in «Agent 007, missione Goldfinger» con Gert Frobe e Honor Blackman. GRATTACIELO. 17.30 ult. 22.15. «Cocktail per un cadavere» con James Stewart, J. Dal, F. Granger e C. Collier. V.m. 14 anni.

MIGNON. 16.30, ult. 22.15. «Les Compères». Noi siamo tu padre. Un divertimento assicurato. Con Pierre Richard e Gerard Depardieu.

NAZIONALE. 1.53. 17.10, 18.50, 20.30, 22.15. Rassegna film del terrore. «Fantasmi». Sconsigliato ai minori.

NAZIONALE. 2.53, ult. 22.15. «Super blue erotic movie». Una storia porno eccezionale con le più belle attrici del mondo da copertina Severam. v.m. 18.

ARISTON. Vedi estivi.

EDEN. Chiuso per restauro. FENICE. 16.30, 18.25, 20.25, 22.15. Sean Connery e James Bond in «Agent 007, missione Goldfinger» con Gert Frobe e Honor Blackman. GRATTACIELO. 17.30 ult. 22.15. «Cocktail per un cadavere» con James Stewart, J. Dal, F. Granger e C. Collier. V.m. 14 anni.

MIGNON. 16.30, ult. 22.15. «Les Compères». Noi siamo tu padre. Un divertimento assicurato. Con Pierre Richard e Gerard Depardieu.

NAZIONALE. 1.53. 17.10, 18.50, 20.30, 22.15. Rassegna film del terrore. «Fantasmi». Sconsigliato ai minori.

NAZIONALE. 2.53, ult. 22.15. «Super blue erotic movie». Una storia porno eccezionale con le più belle attrici del mondo da copertina Severam. v.m. 18.

ARISTON. Vedi estivi.

EDEN. Chiuso per restauro. FENICE. 16.30, 18.25, 20.25, 22.15. Sean Connery e James Bond in «Agent 007, missione Goldfinger» con Gert Frobe e Honor Blackman. GRATTACIELO. 17.30 ult. 22.15. «Cocktail per un cadavere» con James Stewart, J. Dal, F. Granger e C. Collier. V.m. 14 anni.

MIGNON. 16.30, ult. 22.15. «Les Compères». Noi siamo tu padre. Un divertimento assicurato. Con Pierre Richard e Gerard Depardieu.

NAZIONALE. 1.53. 17.10, 18.50, 20.30, 22.15. Rassegna film del terrore. «Fantasmi». Sconsigliato ai minori.

NAZIONALE. 2.53, ult. 22.15. «Super blue erotic movie». Una storia porno eccezionale con le più belle attrici del mondo da copertina Severam. v.m. 18.

ARISTON. Vedi estivi.

EDEN. Chiuso per restauro. FENICE. 16.30, 18.25, 20.25, 22.15. Sean Connery e James Bond in «Agent 007, missione Goldfinger» con Gert Frobe e Honor Blackman. GRATTACIELO. 17.30 ult. 22.15. «Cocktail per un cadavere» con James Stewart, J. Dal, F. Granger e C. Collier. V.m. 14 anni.

MIGNON. 16.30, ult. 22.15. «Les Compères». Noi siamo tu padre. Un divertimento assicurato. Con Pierre Richard e Gerard Depardieu.

NAZIONALE. 1.53. 17.10, 18.50, 20.30, 22.15. Rassegna film del terrore. «Fantasmi». Sconsigliato ai minori.

ALCIONE

Tel. 796162
Ai confini della realtà
di Steven Spielberg e Jon Landis

ARENA ARISTON

di e con Woody Allen
ULTIMO GIORNO

NAZIONALE. 3.53, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15. «Champagne in paradiso» con Al Bano, Romina Power e Renzo Montagnani.

AURORA. 15.45. Ritorno al colosso tecnologico. «I predatori della preda» di S. Spielberg con H. Ford. Enorme successo.

CAPITOL. (Tel. 726813). 17 ult. 21.45. L'eccezionale ripresa di uno straordinario successo: «Ufficiale e gentiluomo» con R. Gere. Technicolor.

MODERNO. Chiuso per ferie. VITTORIO VENETO. 15.45, 17.15, 18

CRONACHE DELLO SPORT

Sara Simeoni torna ai due metri e all'argento

LA XIII GIORNATA OLIMPICA

Una sola medaglia ieri per l'Italia

LOS ANGELES — Sara Simeoni ha conquistato nella gara femminile di salto in alto una preziosa medaglia d'argento, tornando al livello dei due metri per la prima volta dal 1978 e cedendo solo alla tedesca occidentale Ulrike Meyfarth, olimpionica per la seconda volta. L'argento della Simeoni è l'unica medaglia della 13.a giornata per gli azzurri. Vicini al bronzo Daniele Scarpa e Francesco Uberti, quarti nella canoa, K2 500 metri, a soli nove centesimi di secondo dai terzi. La medaglia di bronzo è stata invece l'ultimo obiettivo fallito dalla nazionale di calcio, battuta per 2-1 dalla Jugoslavia. La squadra di basket ha invece chiuso con una vittoria sull'Uruguay (e con un quinto posto) la sua prova olimpica. La medaglia d'oro nel basket è andata agli Usa. Vittoriosi in finale sulla Spagna. Terza la Jugoslavia.

Altri risultati positivi per gli italiani sono venuti dalle tre staffette di atletica, la 4x100 e la 4x400 maschili; la 4x400 femminile, tutte ammesse in semifinale. La 4x400 femminile ha anche stabilito il nuovo primato italiano. Luciano Zerbini ha chiuso al settimo posto la gara di lancio del disco vinta dal tedesco Rolf Danneberg. La squadra di Spada è stata ammessa alle semifinali.

Nel pugilato dopo la contestata eliminazione di Angelo Musone, anche Salvatore Todisco deve rinunciare forzatamente alla conquista dell'oro olimpico: per una frattura alla mano non può infatti disputare l'incontro di finale del minimosca e si deve accontentare della medaglia d'argento.

La maggiore sorpresa della giornata è venuta proprio dai 3000 metri femminili: l'americana Mary Decker, favolissima, è caduta scontrandosi con la sudafricana Zola Budd; la Decker non ha potuto continuare. La Budd è giunta solo settima; ha vinto la romena Puica. Le altre medaglie nell'atletica leggera sono andate al keniano Korir nei 3000 siepi e alla statunitense Fitzgerald Brown nei 100 metri ostacoli. È tornata infine a vincere una medaglia d'oro la Cina, con la tuffatrice Jihong Zhou, nella piattaforma.

Grandi passi avanti hanno fatto nel medagliere la Jugoslavia, con quattro medaglie d'oro e due di bronzo in una sola giornata e la Germania, con tre d'oro, tre d'argento e due di bronzo, mentre gli Stati Uniti sono sempre saldamente in testa a quota 63.

LOS ANGELES — La «divina» è tornata a recitare. Negli «studios» del Coliseum, Sara Simeoni ha offerto forse la miglior interpretazione della sua vita. Nel grande film olimpico, le era stata assegnata una parte da attrice non protagonista. Ma una volta sul set, il suo talento ha catturato le parti più intense. La regia oculata dei Giochi ne ha tratto le immagini più suggestive, anche se poi nella locandina di questa Olimpiade il suo nome figura scritto solo a caratteri d'argento accanto a quello, in carattere d'oro, di Ulrike Meyfarth, l'attrice protagonista.

Meyfarth prima, Simeoni seconda nella grande recita olimpica, tutte le altre relegata al ruolo di comparse. Due inimitabili campionesse, sole con la grandezza del loro ruolo, a vivere la magia della lotta contro l'asticella, che — per loro — è diventata una lotta, finora puntualmente vinta, contro il tempo.

Meyfarth prima a Monaco '72, quando aveva poco più di 15 anni, e ora di nuovo prima a Los Angeles '84. Simeoni seconda a Monaco, seconda a Montreal, prima a Mosca, di nuovo seconda a Los Angeles. Se Ulrike è tornata grande dopo aver abbandonato, Sara gran-

de lo è da dodici anni, da una vita.

Una vita, già. Ma mai Sara è stata felice come l'altra sera. Non a Montreal, quando medaglia d'argento guardava Rose Marie Ackermann con la punta d'invidia che si può avere a 23 anni, non a Praga con l'oro europeo e il primato mondiale eguagliato, non a Mosca con il titolo olimpico e un'anonima bandiera al posto del tricolore. No, la gioia di stasera era prorompente, totale. La gioia di un'atleta data un po' troppo presto per finita, con i tendini massacrati dai tormenti agonistici e tenuti insieme con il nastro adesivo ma con la testa sempre lucidissima e il cuore grandissimo.

Sara ha vinto la sua personale battaglia dopo un anno di anonimato, senza risultati. Ha scalato il podio olimpico

senza neppure crederci, perché, l'ha confessato dopo la gara, quando glielo dicevano gli amici, «le consideravo solo battute di chi ti vuol bene e ti è vicino». I suoi obiettivi erano diversi: come l'altro «grande vecchio», e Pietro Mennea, voleva la finale olimpica. Poi ha pensato di poter arrivare tra le prime sei, essere di nuovo nel «club delle grandi» che cominciò a frequentare nel 1972.

E, una volta in gara, è esplosa tutta la sua rabbia agonistica, tutta la sua ingordigia di campionesse insaziabile. In quelle due ore trascorse sulla pedana del Coliseum, ha individuato in quell'asticella, che stava proprio di fronte al colonnato di questo mitico stadio, la sintesi di tutte le avversità degli ultimi tempi. Superarla significava lasciarsi alle spalle tanti tormenti e

mettersi definitivamente in pace con se stessa.

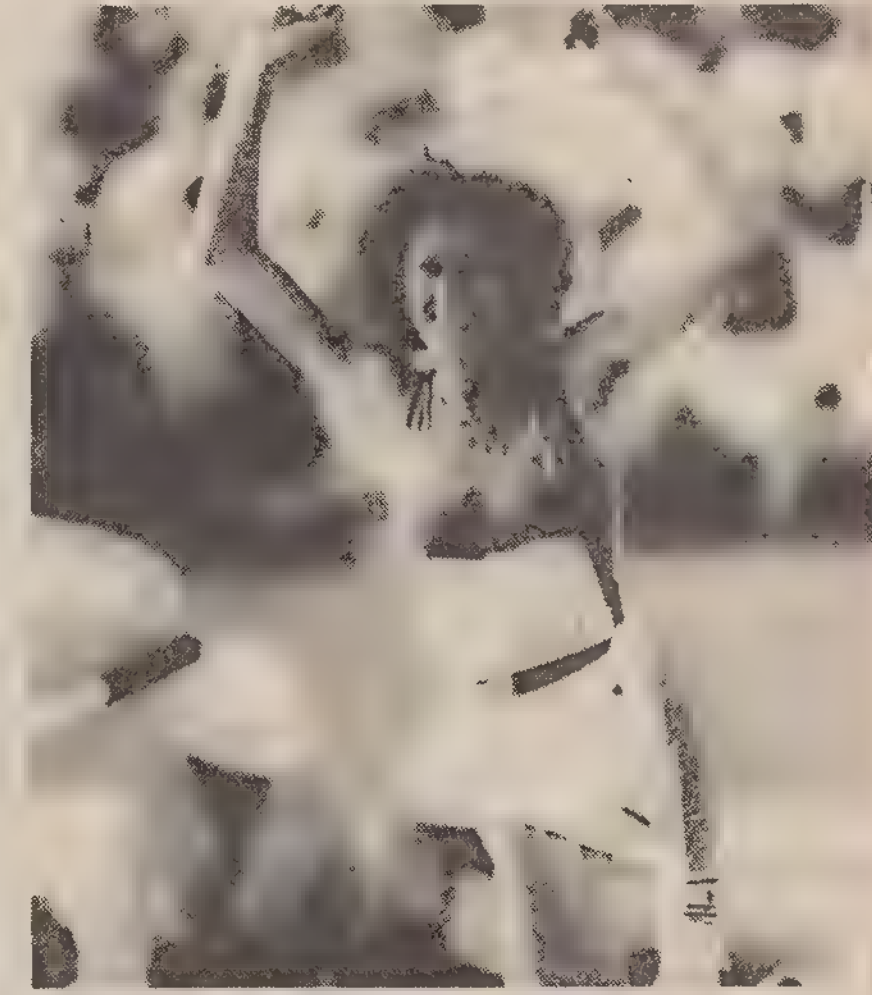
Sara ha cominciato a saltare a 1,80 quando il sole picchiava sullo stadio con violenza e mentre i suoi amici in tribuna cercavano di capire se i sinistri avvertimenti, che i muscoli induriti dalla fatica del giorno prima avevano dato l'altra mattina, avrebbero potuto avere ripercussioni. Si a 1,80, si a 1,85 con una naturalezza impressionante. 1,88 passato per non consumare troppo propellente da quelle gambe malate, 1,91 scavalcata come si vorrebbe poter proiettare in un film didascalico. 1,94 idem. E le altre, tutte a casa, tranne cinque: Ulrike, l'amica-rivale, una negretta con i colori della Francia e il viso delizioso, Maryse Ewanje-Epee, la solita Brill, l'americana Huntley, l'australiana Brown.

Per tre (Brill, Brown, Ewanje), la gara è finita a 1,97, dove anche Sara, e Ulrike hanno commesso un errore e l'americana due. Due metri: da quando la «divina» non li attaccava con convinzione? Sei anni. Cancellati da una rincorsa lunga, uno stacco esplosivo, il corpo che va ben al di là dell'asticella. Lo stadio li acclamava.

Poi la felicità immensa,

intuibile nei gesti spontanei nell'abbraccio ad un fotografo sconosciuto per far capire che voleva far partecipi tutti della sua gioia. Una felicità che non si è incrinata neppure quando la Meyfarth è salita benissimo oltre i due metri, quando la gara — salutata la Huntley, ospite casuale di quell'incontro a due, di così alto livello — è stata invitata ad accomodarsi fuori, con una medaglia di bronzo.

Poi, come tutte le storie vere, un fine lieto, non lietiissimo. Sara che sbaglia le tre prove a 2,02, la Meyfarth che scavalca l'asticella alla prima, e dopo essere stata sicura del titolo, attacca il record del mondo, senza successo, a 2,07.



Los Angeles — La gioia di Sara Simeoni dopo lo splendido salto di due metri che l'ha portata all'argento olimpico

Le celebri cadute olimpiche

LOS ANGELES — La rovinosa caduta di Mary Decker nella finale dei 3000 metri, il concorrente del Ghana Billy Fordjour, che è stato chiamato alla mente episodi simili entrati a far parte della storia olimpica.

Al giochi di Monaco del 1972 il detentore del record mondiale dei 1500 Jim Ryun provò a farsi strada fra gli avversari in una batteria che lo vedeva in ritardo. Finì sui

taloni di un rivale, sbilanciandosi, e coinvolse nella caduta il concorrente del Ghana Billy Fordjour.

Tramortito, Ryun rimase per una decina di secondi sulla pista prima di rialzarsi e riprendere la gara. Ma aveva perso troppo tempo e non riuscì a recuperare lo svantaggio: nella caduta aveva rimediato una contusione all'anca,

escoriationi al ginocchio e una distorsione alla caviglia.

Nelle stesse Olimpiadi di Monaco, il finlandese Lasse Viren rovinò al suolo prima di aver percorso la metà del cammino e nella finale dei 10 mila. Ma la caduta non gli impedì di rialzarsi, riprendere la corsa e portarla a termine vittoriosamente con tanto di record mondiale.

APPAGATA L'AZZURRA DOPO TANTO STRESS

Ed ora proprio smetto con le gare impegnative

LOS ANGELES — «Basta, con le gare impegnative ho finito. Al massimo potrei partecipare ancora a qualche esibizione. Anche perché non vorrei scappare quanto di bello ho fatto a Los Angeles». Sara Simeoni non vorrebbe parlare del futuro, ma godersi per intero la gioia di quest'argento che faceva parte solo dei sogni. Dopo la gara ha pianto, ha saltato di gioia, ha abbracciato un fotografo che non conosceva. In pedana, sul campo, negli spogliatoi, sul podio e, infine sotto la tenda dove si svolgono le tradizionali conferenze stampa, l'azzurra non ha saputo contenere la sua felicità. «Alla mia età e dopo tanto stress — ha commentato — credo di avere il diritto di esultare».

Il primo contatto della Simeoni con il folto gruppo dei

giornalisti è avvenuto subito dopo la fine della gara, quando si recava al controllo antidoping. Ai presenti che l'applaudivano e le chiedevano se era soddisfatta ha risposto: «Grazie, sì sono soddisfatta. Quella ha saltato più di me, cosa dovevo fare?». Quella è Ulrike Meyfarth, la tedesca medaglia d'oro che l'azzurra aveva già complimentato sul campo e che ha, nuovamente, abbracciato sul podio. Poi, a più riprese, il rito delle interviste, per la radio, per la Tv, per i giornali.

«Sono felicissima — ha esordito — non credevo proprio che la gara potesse finire così. Tutti noi sogniamo, ma non speravo nel podio. All'inizio miravo a superare le qualificazioni, poi mi sono detta che sarei contenta di finire tra le prime sei. No, alla vittoria non

ho mai pensato perché la Meyfarth stava molto bene e, se anche avessi superato i 2,02, lei sarebbe andata sicuramente più su. Si è sostanzialmente ripetuta la gara di Montreal. Anche allora la Ackermann mostrò subito che era più forte».

La prova di oggi dimostra che lei è ancora tra le più forti. Continuerà a gareggiare?

Simeoni: «È stata una competizione che mi è costata grandi sacrifici. Non avevo mai sofferto tanto. Ad un certo punto non riuscivo più a dormire, a mangiare. Non sono più abituata a partecipare a gare talmente impegnative e alla mia età non posso emozionarmi così. Non credo, pertanto, di avere la forza di fare altre prove impegnative. Al massimo qualche esibizione».

Lei sembra più felice oggi che dopo l'oro vinto a Mosca... Simeoni: «Allora ero favorita e il successo fu abbastanza facile. Qui sono arrivata dopo anni in cui non riuscivo più a gareggiare nelle migliori condizioni. Questo risultato ha un altro significato».

Una volta superati i due metri si è sentita appagata? Simeoni: «No, anche se sul 2,02 non ho saltato con la stessa determinazione. E' chiaro che il risultato raggiunto mi andava già bene».

Ha sentito dolori alle gambe durante la gara?

Simeoni: «Sì, saltuariamente ho accusato dei crampi, ma nel complesso mi sono sentita bene. Certo, se non avessi dovuto fare le qualificazioni il 2,02 probabilmente lo avrei superato».

In base alla prova di oggi è possibile ipotizzare un record europeo per la Meyfarth e l'italiano per lei?

Simeoni: «Per la Meyfarth sì. Per me bisogna vedere quanto ha inciso sul mio fisico le cure mediche come, ad esempio, l'insulina. I «bip» sonori per coprire alcune risposte, «scandalose» del campione olimpico.

dandosi le braccia: «Nero?», «Nero... mio Dio, io sono nero...».

Fingendosi ingenuo e giocando con le parole e pensando che l'argomento di queste domande potesse divertire la principessa Anna, Thompson piuttosto seriamente ha risposto a chi gli chiedeva se avesse un'amica: «Io penso che dovremmo parlarne. Io desidero una vita disciplinata, avere dei figli... e spero che saranno bianchi...».

La televisione americana trasmetterà alcuni brani della conferenza stampa con piccole censure apportate come, ad esempio, l'insinuazione di «bip» sonori per coprire alcune risposte, «scandalose» del campione olimpico.

La versione della sua conversazione con la principessa Anna d'Inghilterra, venuta a congratularsi per la sua medaglia d'oro (e riportata da un giornalista che gli ha chiesto: «Che cosa gli ha detto la principessa?»), «Sei un bel ragazzo» ha risposto Thompson), ha lasciato di stuco i giornalisti americani e provocato un pacato comunicato da parte del comitato olimpico inglese: «Sua Altezza Reale, la Principessa Anna, ha assicurato che non è rimasta affatto offesa» ha detto Charles S. Palmer, segretario generale dell'Associazione olimpica inglese.

Bisogna dire che per tutta la giornata di venerdì, Daley Thompson aveva moltiplicato le sue battute di spirito mentre sarebbe stato più conveniente non abusare. Indossava quasi provocatoriamente una maglietta che recava sul petto la scritta: «Grazie America per questi bei giochi», mentre sul retro c'era scritto: «Ma che dire della copertura televisiva?».

Più tardi, durante la conferenza stampa ufficiale tenuta dietro la tribuna d'onore del Coliseum, un giornalista gli ha chiesto: «Vivendo in Inghilterra e considerando che lei è di colore...».

Fingendosi sconvolto Thompson interviene e guar-



Los Angeles — Mary Decker rovina a terra dopo essersi scontrata con la sudafricana Zola Budd che corre sotto bandiera britannica durante i 3000

FALLIMENTARE BILANCIO DELLA SPEDIZIONE GUIDATA DAL CT BEARZOT

A Los Angeles come nel '60 a Roma un modesto quarto posto nel calcio

PASADENA — Gli azzurri del calcio falliscono anche l'estrema possibilità di salire sul podio e bissano il risultato dell'ultima nazionale olimpica, quella di Rivera che a Roma nel '60 conquistò il quarto posto. Il bilancio da un punto di vista tecnico è decisamente fallimentare. Dopo avere superato il primo turno con le due risicate vittorie su Egitto e Stati Uniti, dopo lo 0-1 da Guinness con la Costa Rica e la vittoria striminzita sul Cile, nelle uniche due gare contro avversari di peso, racimolano un ambo secco di sconfitte. Sconfitte non umilianti, certo, ma ciò non serve ad assolverli.

Nel congedo basta una Jugoslavia decimata ma concentrata per ultimare l'operazione sorpasso dopo l'illusorio vantaggio su un indiscutibile rigore trasformato da Vignola. Pur tenendo in debito conto la stanchezza accumulata in tanti impegni ravvicinati, non si può ignorare il fatto che la squadra non ha assetto, si muove per iniziative individuali e per rendersi pericolosa ha assoluto bisogno delle imbucate di Vignola, l'unico in possesso di idee e piedi buoni. Ma dello juventino si conoscono anche i difetti: limitato apporto dinamico, scarsa continuità.

C'è anche da dire che un giocatore come Vignola ha bisogno di un «habitat» a lui congeniale: un centrocampista, ordinato per non costringerlo ad un inutile dispendio di energie per procurarsi palloni giocabili. Così non è Bagni, questa volta meno nervoso, viene costretto da Bearzot a fare il terzino sull'avversario più pericoloso. Il ct azzurro va per analogie

vuole fare di Bagni il Tardelli pre-mondiali senza considerare che i due giocatori hanno caratteristiche diverse: poi c'è l'enigma Baresi, fortemente voluto centrocampista centrale da Bearzot. Il milanista fa quello che può, ma i risultati né si vedono né si intuiscono in prospettiva.

Così organizzato il centrocampo non può che fare acqua e l'istinto di Massaro, sempre più pesce fuor d'acqua in questa squadra, è praticamente nullo. In questo contesto si capisce perché agli avversari basta una razionale impostazione tattica per affondare le azioni e rendere vano l'innegabile prodigarsi di tutti i giocatori. La difesa infatti tutto sommato è da assolvere, l'attacco non è giudicabile dato che non viene

Jugoslavia - Italia 2-1. (0-1)

ITALIA: Tancredi; Galli, Nela; Baresi, Vierchowood, Tricella; Massaro, Bagni, Iorio, (43' Briaschi), Vignola, Serena (76' Battistini). A disposizione: Zenga.

JUGOSLAVIA: Pudar; Capljic, Baljic; Katanec, Elsener, Radanovic; Miljic, Gracan, Deveric, Bazdarevic, Stojkovic. A disposizione: Ivkovic, Smajic.

MARCATORI: 27' Vignola su rigore, 59' Baljic, 81' Deveric. ARBITRO: McGinlay (Sco).

NOTE: serata fresca, terreno in eccellenti condizioni, sono presenti in tribuna il ministro degli Esteri Giulio Andreotti, il presidente del Coni Franco Carraro, il presidente della lega calcio, Antonio Matarrese. Ammoniti Capljic e Baresi per gioco scorretto. Angoli 9-1 per la Jugoslavia. Spettatori 100.374, record per una partita di calcio negli Usa.

quasi mai messo in azione. La Jugoslavia conquista il bronzo con merito: pur priva degli squallidissimi Cvetkovic, Nikolic e Mrkela, contiene la sfortuna degli azzurri e alla distanza fa valere la sua migliore organizzazione di gioco.

Per gli azzurri è un quarto posto senza gloria, in linea con il rendimento della squadra durante il negativo torneo di qualificazione. Per i singoli giocatori è tuttavia un'utile esperienza. Se ne gioveranno i club italiani: tanta rabbia accumulata in un mese di lavoro supplementare al posto delle ferie senza il contenuto di una medaglia sarà un grosso stimolo in più per tutti i «duci».

La delusione traspare dal volto di Vignola e Galli, i due azzurri presenti alla conferenza stampa. «Da fastidio — afferma Vignola — avere perso 33 giorni di ferie senza riuscire ad ottenere un risultato pratico. Secondo me si poteva fare di più anche se abbiamo perso con Brasile e Jugoslavia. Due squadre indubbiamente valide».

«E' stata un'esperienza molto valida — afferma Galli — ma speravamo che i nostri sforzi fossero premiati da una medaglia. Purtroppo non è stato possibile».

Italia e Jugoslavia si affrontano in uno stadio gremito fino all'invosimibile. La California risponde pienamente al richiamo del calcio. I centomila del «Rose Bowl» sono all'inizio tiepidi, poi via via partecipano agli sviluppi del gioco e diventano protagonisti durante l'intervallo intonando l'inno alla gioia, un boato che ritmicamente attraversa ad onda gli spalti creando uno spettacolare vortice di entusiasmo.

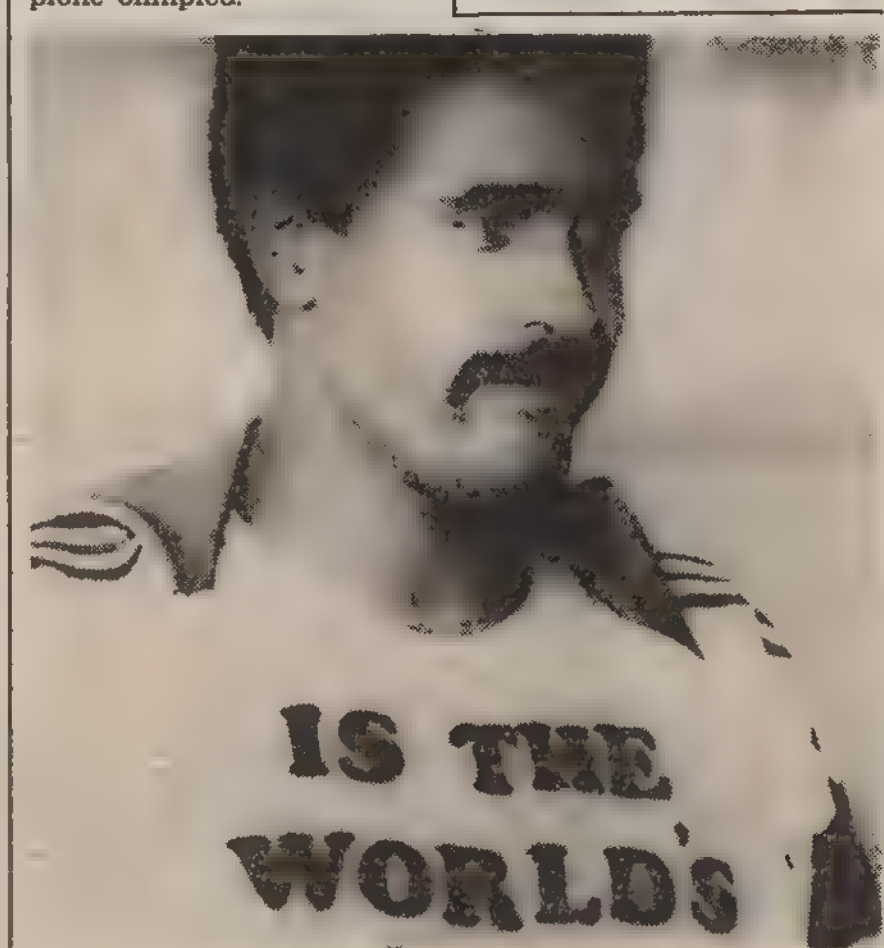
L'Italia comincia in maniera guardinga e non sembra particolarmente in vena. Gli jugoslavi, pur imbottiti di riserve, filtrano abbastanza nel centrocampo azzurro, in cui si aprono varchi, sconcertanti. Oltretutto Bagni viene ancora una volta chiamato da Bearzot ad un ingrato compito

di difensore su Baljic e si crea il solito scompensamento libero da impegni e senza punti di riferimento. Dopo che al 13' Bodzarevic, lanciato in sospetto fuorigioco, manda alto graziando Tancredi, gli azzurri passano al 27' sugli sviluppi della prima azione in velocità: c'è un triangolo Baresi-Vignola-Baresi e il milanista viene agganciato in area da Radanovic.

Vignola non sbaglia il rigore prontamente decretato da McGinlay e porta in vantaggio gli azzurri. Gli jugoslavi premono, gli italiani si difendono con qualche affanno. La partita non è trascendentale e gli azzurri all'inizio della ripresa hanno la possibilità di chiudere il conto, ma al 53' Briaschi, ben lanciato da Bagni, non riesce a concludere.

Gli jugoslavi crescono e il pareggio giunge al 59'. L'arbitro assegna loro una punizione piuttosto dubbia per un fallo di Galli su Miljic: batte Gracan che trova Baljic solo al centro. Bagni non tenta nemmeno di saltare e lo jugoslavo con un preciso colpo di testa rende vano il volo di Tancredi.

Gli azzurri accusano il colpo e non riescono a reagire. Gli jugoslavi senza strafare con azioni semplici ma precise conducono le operazioni e segnano il gol decisivo all'81'. C'è un cross dalla destra, Badzarevic devia al centro, Vierchowood non riesce ad intercettare e Deveric non perdona. I giochi ormai sono fatti. Gli azzurri non hanno fiato né idee e escono mestamente dalla scena olimpica. Gli jugoslavi meritano il bronzo soprattutto per quello che hanno fatto nelle precedenti partite.



CRONACHE DELLO SPORT

Le amichevoli si fanno serie: prime indicazioni

DAVANTI A UNO SCARSO PUBBLICO PRIMA RETE STAGIONALE DI ZICO

L'Udinese cede solo ai rigori

Colonia - Udinese 5-4

(d.t.s. e i calci di rigore) tempi regolamentari 1-1. MARCATORI: al 52' Zico e al 63' Hartwig; ai calci di rigore: De Agostini, Dickel, Montesano, Engels, Marchetti, Honerbach, Alofs. COLONIA: Schumacher, Preslin, Honerbach, Leikes, Steiner, Hartwig, Littbarski (dal 70' Hartmann, sostituito a sua volta all'89' da Dickel), Lehnhoff, Bein, Engels, Alofs. UDINESE: Brini, Galparoli, Rossi, Gerolin, Cattaneo, Billia; Mauro, Marchetti, Carnevale (dal 68' Montesano), Zico, De Agostini. ARBITRO: Longhi di Roma.

NOTE: temperatura fresca. Terreno in ottime condizioni. Spettatori 15.000 circa.

UDINESE — L'Udinese non supera il Colonia nella serata inaugurale del Torneo quadrangolare Città di Udine anche se gli cede il posto nella finale solo dopo calci di rigore, perdendo per quattro a cinque dopo che i tempi regolamentari si erano conclusi sull'1-1, con una condotta di gara molto gagliarda, spettacolare e piacevole. Zico, un grandissimo Zico, è più che mai uno showman, ma non perché si dedichi a sterili numeri esibizionistici: perché sciaccia passaggi incredibilmente belli e precisi, chiede palla, stoppa, si gira, ispira e serve con estrema rapidità. Ed eccolo ancora a dare lezioni nel corso, ma a dirlo anche questi di prima o in piena corsa, e a tentare tutte le fasi di realizzazione: ma qui è però particolarmente sfortunato, pur essendo sua l'unica rete bianconera nel corso dei 90 minuti. Tanto sfortunato che fallisce, per la prima volta da quando è a Udine, un calcio di rigore. Il primo della serie per determinare il risultato e il passaggio al prossimo turno di una delle due squadre. E quindi solo

Zico può far tornare a impazzire di entusiasmo il pubblico friulano, che ieri ha in pratica disertato la vernice bianconera non superando sugli spalti le 15 mila unità degli spettatori presenti.

L'Udinese abbozza la zona, poi passa subito a uomo, mentre il Colonia attua molto bene un 5-3-2 con l'inserimento a turno di un uomo dalle retrovie, in particolare Hartwig, che infatti pareggia le sorti dell'incontro. Si va dunque ai rigori non bastando, accanto a un brillantissimo Zico, una difesa ancora da registrare ma comunque molto forte in Galparoli e Rossi, nell'infaticabile Gerolin, in Marchetti decisamente rincuorato e rinnovato che ispira gran parte della manovra. In De Agostini che merita ampiamente la sufficienza anche nell'inedita posizione di ala sinistra nella quale viene schierato al posto di Miano lasciato prudenzialmente a riposo.

Come sono prudenzialmente a riposo Selvaggi ed Edin, che non vengono rischiosi dopo essere incorsi in infortuni muscolari. L'Udinese dimostra, ad onta delle assenze, oltre a una buona organizzazione di gioco anche una notevole condizione atletica.

Facile intuire da quanto si è detto come anche la cronaca sia zeppa di episodi ispirati proprio da uno scatenato Zico.

Al 52' Mauro passa all'esterno per Zico che scatta sul filo del fuorigioco, aggira Schumacher in uscita e realizza inesorabile con un preciso raschiato. Al 63' pareggio inopinato del Colonia sugli esteri di una punizione apparentemente del tutto innocua dalla rete: ma è un certo, Littbarski che penna al centro per Hartwig, il quale con un guizzo precede tutti e realizza di testa spazzando nettamente il portiere bianconero.

Giorgio Verbi

DOPO LA LEZIONE SUBITA MERCOLEDÌ A VALMAURA DAI BRASILIANI

Giacomini promette una Triestina diversa sin da stasera a Lignano con il Saragozza

TRIESTE — Dopo la lezione di «brasiliano», la Triestina questa sera va a scuola di spagnolo. Un altro esame internazionale per gli alabardati, quindi, oggi a Lignano. Dopo il 4-0 in quello di mercoledì ad opera del Vasco da Gama, la squadra ha una gran voglia di ripartire contro il Saragozza di Enzo Ferrari. «La lezione ricevuta dai brasiliani», dice Giacomini — ci ha insegnato parecchie cose. Contro il Saragozza non sarà sicuramente la Triestina vista mercoledì scorso. Tutto serve a fare esperienza e il 4-0 subito dal Vasco da Gama, sotto questo aspetto, è stato una brutta botta che darà sicuramente i suoi effetti benefici».

Cosa pretende l'allenatore alabardato dalla sua squadra nella partita di questa sera a Lignano, che avrà inizio alle

ore 20? «In primo luogo — dice il tecnico — una maggiore accortezza tattica. Non possiamo permetterci il lusso di concedere tanti spazi ad avversari tecnicamente superiori. Ciò non significa che la squadra farà dell'ostrosismo. Pretendo però che tutti giochino con maggior concentrazione, come insomma se si trattasse di una partita di campionato».

Giacomini, in altre parole, pretende di vedere una Triestina diversa, vuole registrare dei miglioramenti sul piano tattico, soprattutto per quanto riguarda il pacchetto difensivo che forse contro il Vasco da Gama ha giocato con troppa sufficienza. Un altro passaggio, come si è visto, è stato un crollo pesante, insomma, non lo accetterebbe.

Di questo il tecnico deve aver parlato a lungo con i suoi giocatori. È il momento di stringere i tempi, di veder crescere la squadra e solo gli undici in campo possono dare dimostrazione di aver imparato la lezione. Contro il Saragozza dovrebbe fare il suo debutto il libero Biagini. Il giocatore ha fatto registrare anche nelle ultime ore notevoli miglioramenti sul piano fisico per cui non dovrebbero esserci più dubbi per quanto riguarda la sua presenza. Un esordio importante, anche perché Giacomini avrà modo di verificare la consistenza del reparto arretrato.

L'unico interrogativo, per quanto riguarda gli impegni, interessa Cerone. Il giocatore non è al meglio della condizione. La caviglia continua a procurare fastidi per cui non è da scartare l'idea che al posto della «torre» possa gio-

care Costantini. Rientrerà anche Vallati, che probabilmente Giacomini impiegherà sin dall'inizio al posto di Dal Prà (questi potrebbe giocare nella ripresa).

Non è escludere che l'allenatore decida di tenere in campo per tutti i 90' Costantini, il quale nel secondo tempo potrebbe venir impiegato nel ruolo di terzino al posto di Bagnato.

Giacomini, come del resto è più che logico, cerca in queste partite amichevoli di provare tutte le soluzioni possibili per verificare la duttilità di tutti i suoi giocatori. Una Triestina che, come ha detto l'allenatore, deve ora dimostrare di saper lottare alla pari, o quasi, anche con squadre di levatura superiore.

Claudio Nordin

Giocano all'italiana» gli spagnoli di Ferrari

SARAGOZZA — Una forte disciplina e un gioco più difensivo sembrano caratterizzare il Saragozza, la squadra spagnola allenata dall'italiano Enzo Ferrari, e attesa ora in Italia. In settimana il Saragozza ha giocato un'amichevole contro il Tenerife, nelle Canarie, vincendo per 3-1. Con l'olandese Beenhakker, il Saragozza mostrava forse il miglior gioco del campionato spagnolo, ma non faceva molti punti. A tale proposito Ferrari ha dichiarato: «Avremo uno schema di gioco distinto da quello di Beenhakker, mantenendo quanto egli ha

fatto di positivo. Mi piace ad esempio come attacca la squadra, ma non condivido il modo come era impostata la difesa, che lasciava molto spazio all'avversario».

Non c'è da dire, dunque, ma difesa più rigida, e disciplina più seria, perché, dice Ferrari, «chi non rispetterà la disciplina, se ne dovrà andare». Per il resto, il tecnico italiano afferma di sentirsi molto bene nella città della Vergine del Pilar, perché la trova simile a Udine e perché si identifica con il carattere della gente.

Ferrari seguirà con attenzione il vivace locale, anche perché ha perso il miglior attaccante della squadra, l'argentino Valdano, ceduto al Real Madrid con un provvedimento che per complicati motivi di opzioni e di prestiti, il Barcellona ha giudicato poco corretto.

A quanto pare il Barcellona ha ragione, e fermo restando che Valdano resterà al Real Madrid, non si esclude che la squadra catalana possa recuperare il difensore Salva, trasferito provvisoriamente al Saragozza, a compensazione delle irregolarità dell'operazione Valdano.

Il centrocampista Senor non è stato ceduto, per fortuna della squadra da un punto di vista tecnico, anche se dal punto di vista economico sarebbe stato quanto mai opportuno trasferirlo a qualche altra squadra disposta a pagare bene. Infine l'attaccante Amarilla, paraguayano naturalizzato spagnolo, è tornato solo in questi giorni dal Paraguay, con tre settimane di ritardo sul giorno previsto, a causa, di un'operazione cui è stata sottoposta la moglie.

Gli attriti fra Amarilla e il Saragozza sono stati frequenti negli ultimi tempi, ma date le circostanze, stavolta la squadra ha perdonato l'indisciplinato giocatore. Tuttavia, la squadra appare indebolita rispetto all'anno scorso, a meno che Amarilla non ritrovi le sue qualità di goleador; ed è comprensibile che Ferrari segua da vicino i giovani, politica del resto proprio di molte squadre spagnole in questo periodo di austerità.

Ivano Gon

LA QUALITÀ DEGLI ESTREMI PENALIZZATI GARANZIA PER IL PRONOSTICO

Trotto, Coppa Montebello: ieri le batterie

Stasera l'atto conclusivo

TRIESTE — La Coppa Montebello è entrata nella fase preliminare con la disputa delle tre batterie che hanno qualificato i nove finalisti di stasera. Dopo la «gentile» vittoria del patafono Pagnano, che in sulky a Bertoli ha respinto i reiterati attacchi di Baklava guidato da Morselli, la successiva prova riservata ai puledri di due anni si è risolta in un'emozionante votata fra Elf, che aveva condotto dal via, e il favorito Emmeus, con prevalenza in foto del primo.

Primo dei tre inviti della Coppa Montebello il «B» con sette cavalli al via e diffusa incertezza al «betting». Una splendida Anacur Ve ha tagliato corto all'inizio indovinando la vittoria di Elf, sessantasei secondi battute del comando, prontamente seguita da Patrick, mentre Zado rimaneva al largo.

Allianz muoveva al passaggio anticipando Eustis ma venendo a sua volta anticipato da Ambrosiana. Il cavallo di Brazzoli forzava i tempi nel penultimo rettilineo dove cedeva Patrick che consentiva a Zado di portarsi al seguito di Anacur Ve sulla quale cercava di progredire Allianz sull'ultima curva. In retta d'arrivo Anacur Ve si scollava di dosso Allianz andando a vincere in un ottimo 1.19,7, mentre lungo la corda Zado riusciva anch'esso a prevalere su Allianz che di poco salvava il terzo posto.

Favorito Orles nell'invito principale e puntuale il cavallo di Fabio Biasutti al traguardo senza però suscitare troppi entusiasmi. Infatti, vinto il duello iniziale con Sentiero, Orles rallentava vistosamente l'andatura uscendo dalla prima curva dove in terza posizione figurava Artleno davanti a Songcan's Ginger. Ritmo ridicolo al passaggio dove Songcan's Ginger abbozzava ad uscire al largo senza però progredire, mentre invece al seicento finali spiccava deciso Sentiero che provocava la reazione di Orles.

Quest'ultimo allungava velocemente, mentre Artleno si insinuava al sulky del battistrada, ma in retta d'arrivo, mentre Orles sfuggiva imprevedibile, lungo la corda Artleno rimontava a fil di palo Sentiero e faceva suo il secondo posto.

Dopo l'intermezzo musicale con i Kim e la Cadillac, e la sofferta vittoria di Dario che respingeva in strettissima foto la favorita Diva For, questa fattasi posto dietro il cavallo di Pouch sacrificando Dedilios a metà percorso, sono scesi in pista gli undici protagonisti dell'Invito C.

Ascado, in testa da cima a fondo, ha controllato con sicurezza tutti gli attacchi portati da Bombolino, e ha vinto davanti allo stesso, mentre terzo concludeva Ziri di emerso all'interno.

Mario Germani

Premio dello Scorpione (metri 1600). 1) Bertoli (A. Pagnano); 2) Baklava. 5 part. Tempo al km 1.22.2. Tot.: 61, 20, 13; (45). Premio dello Zodiaco (metri 1600). 1) Elf (A. Scamardella); 2) Emmeus. 3) Estman. 8 part. Tempo al km 1.26.3. Tot.: 27, 25, 15, 15; (188). 626. Coppa Montebello Invito B (metri 1600). 1) Anacur Ve (B. Corbelli); 2) Zado. 7 part. Tempo al km 1.19.7. Tot.: 55, 44, 30; (220). Duplice non vinto. Combinazione Tris: 3-4-6. Quota lire 356.320. Coppa Montebello Invito A (metri 1600). 1) Orles (F. Biasutti); 2) Artleno. 4 part. Tempo al km 1.22.6. Tot.: 19, 14, 17; (60). 159. Premio dell'Acquario (metri 1600). 1) Dario (E. Pouch); 2) Patrick. 7 part. Tempo al km 1.21.8. Tot.: 35, 15, 15; (25). 33. 32; 18, 25; (76). 137. Premio dei Pesci (metri 1600). 1) Cles (M. Lorenzi); 2) Chapelle. 6 part. Tempo al km 1.23.1. Tot.: 20, 15, 25; (53). 89.

NUOTO: CAMPIONATI ITALIANI DI CATEGORIA A MILANO

L'oro per Marco Braidà nei 400 misti «cadetti»

MILANO — Due giornate grigie e piovose hanno accolto i campionati italiani di categoria di nuoto che si svolgono a Milano. Il tempo quasi autunnale avrebbe dovuto infreddare non poco gli atleti triestini abituati a nuotare al chiuso (in vasca da 33) anche d'estate. Invece quasi tutti gli atleti presenti a Milano hanno reagito bene, riuscendo a stabilire i propri tempi migliori.

Il primo giorno è stato illuminato dall'argento di Barbara Gobbo (Triestina Nuoto), seconda nel 200 dorso ragazze con un tempo di grande rilievo: 2'27"63 (nuovo record regionale ragazze). La Gobbo, che era la più giovane in finale, manca ancora di esperienza ma nei suoi momenti migliori nuota con grande autorità e una fluidità che sembra non promettere un avvenire di vertice nel dorso italiano. Del resto è rimasta quasi sola a difendere l'onore di una squadra femminile ricca di tradi-

zioni e di gloria. Pieni di nuovi orizzonti invece i maschi della Triestina Nuoto che finalmente hanno rovesciato a loro favore la supremazia numerica e qualitativa che un tempo era stata delle ragazze. La società rosolabaradata ha schierato a Milano undici maschi e tre femmine a cui si aggiungono un maschio e una femmina dell'Edera Trieste.

Il primo giorno i ragazzi hanno fatto segnare un buon successo di squadra con il quarto posto nella 4x200 cadetti (Andrea Zanella, Massimo Bertini, Marco Cellitti, Marco Braidà), polverizzando il vecchio record regionale assoluto nuotando in 8'07"73. Si sono aggiunti poi il sesto posto di Marco Braidà nel 200 rana cadetti (in attesa di disputare le sue gare preferite) e ancora il sesto posto di Giulio Biraldo nel 200 dorso ragazzi.

Il secondo giorno è arrivato finalmente l'oro nei 400 misti cadetti, vinto da Braidà in 4'35"25. In questa gara il triestino si è liberato presto degli avversari.

Conquistato l'oro, il nuovo record regionale assoluto e la migliore prestazione della manifestazione, Braidà ha dimostrato di aver assorbito la malattia che lo aveva bloccato proprio alla vigilia delle selezioni olimpiche e di essere in buona preparazione per i prossimi assoluti.

L'edrina Andrea Treu, sesto nel 100 rana, ma sui suoi tempi migliori, chiude il corteo elenco dei finalisti della seconda giornata. Gli altri, quelli che non sono arrivati in finale, sono però riusciti a migliorare le loro prestazioni personali, come Lorenzo Bossi (Triestina Nuoto) che nel 200 farfalla in 2'15"05 ha stabilito il nuovo record regionale assoluto.

Franco Del Campo

po' tutti, maschi, femmine, castroni, indigeni, americane, francesi, una specie di fiera dell'internazionalità e dell'eterogeneità, non c'è che dire: chi vincerà stasera? Appunto fidando sulla qualità e sullo spunto secco, come abbiamo detto prima, ci si

Tris a Montegiorio: vince Esdrelom (19-6-12)

TRIESTE — Stavolta la Tris non ha toccato nemmeno i 600 milioni di montepremi, per la precisione si è fermata a 577.181.000 lire. O si corre ai ripari facendo marcia indietro, o è la fine della popolare scommessa. Vedremo cosa intendono fare i «maghi» responsabili.

A Montegiorio i milanesi hanno dettato legge, ed è stato Esdrelom, con Anselmo Fontanesi, a fare centro davanti ad Elyot, mentre Bruscolini si è imposto a Bethani nella volata per il terzo posto. Totalizzatore: 63; 27, 18, 29; (368). Combinazione vincente 19-6-12, quota lire 513.721 per 764 vincitori.

può ancora fidare degli estremi penalizzati. Scattanti, qualitativi, ma soprattutto esperti (sono tutti dei prestigiosi «matassa») e quindi portati alle scorribande conclusive, l'americana Songcan's Ginger, il guizzante Artleno, l'insidioso Orles, secondo di gran lunga, e il nostro esemplare Sentiero, possono senz'altro dare un'impronta a questa attesa finale.

Certo davanti non staranno ad aspettarli per poi fare la fine dei topi, ma cercheranno di impostare la corsa.

Ancora un fugitivo sul podio, oppure si ripristinerà la timidezza favorevole ai penalizzati estremi?

Si ritorna all'inizio abituale (2045) con una prova per i gentili e infarcati di cavalli guidatori provenienti da fuori piazza. Blasador, non Fabio Biasutti, è il favorito, però attenti ad Afros d'Ausa, e ad Attopeu che ha corso bene mercoledì sera.

Rivincita fra Disfattiata e Destrezza nella prova dei 3 anni che vedrà Dursley nel ruolo di terzo incomodo, poi la corsa della schiedina con una terza di probabili protagonisti comprendente Gimos, Barbaruta e Bottolo. Due le prove per i 4 anni entrambe sul miglio; nella più importante si segnalano Ciccolano, Calobald e Cussaba, nell'altra l'agile Casa Torre a pretendere i favori del pronostico. Anche per i 3 anni, turno dopo, c'è il favorito Gemelli, che conterà ben dodici parenti, la scelta è problematica viste le innumerevoli novità. Teneremo pertanto con il nome di Delma As.

M. G.

Moto: Herweh mondiale 250

ANDERSTOP — Il tedesco occidentale Manfred Herweh, su Massa-Real, ha vinto il Gran premio di Svezia, penultima prova del motomondiale della classe 250 cc. Il francese Christian Sarron, su Yamaha, classificatosi secondo, è già matematicamente sicuro di aver conquistato il titolo mondiale, avendo portato il suo vantaggio sullo stesso Herweh a 25 punti, una misura incommensabile nell'unica restante prova, in programma in Italia.

Pallavolo: il triestino Longo al Volley Ball Udine (A2)

TRIESTE — Il triestino Ezio Longo, attualmente selezionato per la Nazionale italiana juniores di pallavolo vestirà con tutta probabilità la maglia del Volley Ball Udine di A2. Questa l'indicazione scaturita dai primi incontri avuti tra i dirigenti dell'Inter 1904 di Trieste ed i responsabili tecnici del sestetto friulano, Travaglini ed il cecoslovacco Slambor. La decisione definitiva dovrebbe avvenire ai primi di settembre.

Sfumata la possibilità che Ezio Longo possa partecipare allo stage di un anno organizzato in collaborazione tra la Federvolley e lo Stato Maggiore dell'Esercito (preparativo del team nazionale che parteciperà all'edizione '85 dei Mondiali juniores in programma in Italia), problemi familiari hanno impedito che il giocatore triestino trovasse spazio in qualche società di serie A (Panini Modena o Bartolini Bologna).

A Udine Longo sarebbe il terzo triestino in forza al team biancoverde che già conta in Stefano Cella e Maurizio Gurian. Oltre ai due menzionati Cella e Gurian, del Volley Ball Udine, in serie A giocherà anche Massimo Ciachchi, trasferitosi proprio quest'anno dal Vittorino Veneto a Reggio Calabria; nel torneo cadetto Aiello è passato dal Novara alla Sav Bergamo mentre nella C1 maschile Mauro Braidà e Fabio Di Bin difenderanno i colori del Brandigi di San Giovanni al Natone e Prata, Aleschi e Michelli quelli del Villi di Villa Vicentina.

Ottimo probabilità di «accasamento» in regione anche per Pellarini, nelle file della neonata Pallavolo Fontanafredda, mentre c'è da registrare il possibile abbandono delle scene pallavolistiche di Franco Coretti, sino allo scorso anno in forza al Belluno.

R. M.

RIZZOLI EDITORE S.p.A. in A.C.

Capitale Sociale versato L. 24.436.200.000 - Registro Società n. 27955 Tribunale di Milano

BILANCIO AL 31 DICEMBRE 1983

ALLEGATO «C» AL BILANCIO DELLA					
RIZZOLI EDITORE S.p.A. in A.C.					
CONCESSIONARIA DI PUBBLICITÀ 1983					
TESTATE	Minimo garantito	Entrate pubblicità (1)	Entrate concessionaria (2)	Entrate pubbl. ammin. stabili ed ent. pubblici	Modalità di pagamento
ANNABELLA	non esiste	18.779.585.332	18.779.585.332	4.374.000	—
BELLA	non esiste	7.402.456.113	7.402.456.113	—	—
NOVELLA 2000	non esiste	2.633.267.419	2.633.267.419	2.035.000	—
EUROPEO	non esiste	8.743.917.600	8.743.917.600	28.845.082	—
OGGI	non esiste	21.176.773.842	21.176.773.842	73.844.159	—
DOMENICA QUIZ	non esiste	74.324.571	74.324.571	—	—
MILLE IDEE	non esiste	3.238.599.000	3.238.599.000	—	—
NATURA OGGI	non esiste	339.872.786	339.872.786	—	—
CONOSCERE L'ATLETICA	non esiste	34.552.000	34.552.000	—	—
CONOSCERE LO SCI	non esiste	31.779.000	31.779.000	—	—
ATTUALITÀ	non esiste	117.581.300	135.975.000	—	90 gg. d.f.
AMICA	non esiste	21.252.989.062	29.633.971.775	7.104.122	90 gg. d.f.
ASTRA	non esiste	260.525.377	365.528.700	—	90 gg. d.f.
MAGICA	non esiste	16.492.422	23.228.763	—	90 gg. d.f.
BRAVA	non esiste	1.744.706.874	2.451.699.822	—	90 gg. d.f.
CORRIERE DEI PICCOLI	non esiste	213.834.913	239.767.482	—	90 gg. d.f.
BOY MUSIC	non esiste	571.943.337	801.328.643	5.518.800	90 gg. d.f.
DOMENICA DEL CORRIERE	non esiste	2.067.916.662	2.906.924.876	27.348.554	90 gg. d.f.
IL MONDO	non esiste	5.138.655.023	7.230.500.032	—	90 gg. d.f.
MONDO EXPORT	non esiste	4.290.175	6.042.500	—	90 gg. d.f.
SALVE	non esiste	971.937.703	1.366.109.440	—	90 gg. d.f.
INSIEME	non esiste	793.424.540	1.113.274.000	—	90 gg. d.f.
CORRIERE MEDICO	non esiste	6.556.185.884	8.694.411.500	—	90 gg. d.f.
CAPITAL	non esiste	7.543.637.524	10.616.640.713	1.426.500	90 gg. d.f.
AUTO CAPITAL	non esiste	623.101.575	873.382.500	—	90 gg. d.f.
LINEA CAPITAL	non esiste	405.046.730	566.263.000	—	90 gg. d.f.
SPORT CAPITAL	non esiste	449.244.376	628.513.205	—	90 gg. d.f.
DENARO CAPITAL	non esiste	1.419.999	1.999.999	—	90 gg. d.f.
CORRIERE DELLA SERA	non esiste	81.885.841.568	98.187.423.452	628.534.292	90 gg. d.f.
GAZZETTA DELLO SPORT	non esiste	8.726.719.577	11.463.733.522	55.261.156	90 gg. d.f.
LINUS	non esiste	107.550.772	152.005.332	—	90 gg. d.f.
ALTER ALTER	non esiste	823.200	820.000	—	90 gg. d.f.
MARE 2000	non esiste	650.575.655	821.632.528	—	90 gg. d.f.
SORRISI E CANZONI TV	non esiste	18.207.112.711	16.578.686.437	—	90 gg. d.f.
ALTO ADIGE	non esiste	2.710.233.756	2.765.544.649	—	90 gg. d.f.
IL PICCOLO	non esiste	7.487.200.008	7.640.000.000	—	90 gg. d.f.
IL MATTINO	non esiste	16.237.794.440	16.569.178.000	—	90 gg. d.f.
SPORT SUD	non esiste	120.122.088	122.573.559	—	90 gg. d.f.
SPORT DEL MEZZOGIORNO	non esiste	57.929.166	59.111.394	—	90 gg. d.f.

(1) Per entrate pubblicità devono intendersi i ricavi netti per la testata.

(2) Per entrate concessionaria devono intendersi i ricavi lordi della concessionaria.

IL PRESIDENTE (Prof. Roberto Poli)

IPPODROMO DI MONTEBELLO



OGGI - Inizio ore 20.45

Un appuntamento da non perdere

COPPA MONTEBELLO - Finale

GIORNATA RICCA DI PARTENTI E 2 TRIS MONTEBELLO

INGRESSI: L. 2.000 Signori L. 1.000 Ridotti

ATTUALITÀ

APPROVATA LA PROPOSTA VATICANA A CITTÀ DEL MESSICO

L'aborto non sarà un mezzo di regolazione delle nascite

La conferenza rischia di finire in rissa per i contrasti tra Stati Uniti e Russia

CITTA' DEL MESSICO — I contrasti Usa-Urss su una «raccomandazione» sul disarmo rendono problematica la conclusione dei lavori della conferenza internazionale sulla popolazione che, d'altra parte, sembra aver superato le divisioni create dal problema dell'aborto, accettando una proposta vaticana che esclude l'aborto come mezzo per la regolazione delle nascite.

La conferenza in corso a Città del Messico dal 6 agosto, e che avrebbe dovuto concludersi lunedì prossimo, terminerà invece — si è appreso — l'altra sera da fonti ufficiose — martedì. I lavori del «summit» al quale partecipano rappresentanti di 150 paesi, vanno infatti a rilento soprattutto — secondo ambienti della delegazione italiana — per i contrasti che vi sono tra Stati Uniti d'America e Unione Sovietica sul modo con cui la conferenza deve o non deve parlare del disarmo, e poi sui territori occupati, un problema in cui Stati Uniti e Israele sono quasi soli a sostenere una posizione contrastata dalla gran maggioranza dei delegati.

L'apposito comitato dell'Onu per la preparazione della seconda conferenza sulla popolazione (la prima si era tenuta a Bucarest nel '74) aveva preparato un testo di 85 «raccomandazioni».

La «raccomandazione» numero 34 ricorda che «la creazione di zone di popolamento in territori occupati con la forza è illegale e condannata dalla comunità internazionale». Gli Stati Uniti e Israele vogliono che questa «raccomandazione» sia cancellata: una richiesta che ha provocato le vivaci proteste dei paesi arabi e dei paesi comunisti e che ha trovato l'opposizione anche dell'Italia e in generale dei «dieci» paesi della Cee.

Nonostante le molte proposte di mediazione, avanzate anche da parte italiana e comunitaria, per ora non è stato possibile trovare una via d'uscita al problema, anche se, secondo indiscrezioni, potrebbe essere forse possibile trovare infine una formula di compromesso.

Dove, per ora, il compro-

messo appare impossibile — a quanto si apprende da ambienti della delegazione italiana — è sulla «raccomandazione» numero cinque, che tratta del disarmo. In realtà, il testo dell'articolo è formato da due proposte alternative: una elaborata dal comitato dell'Onu preparatorio alla conferenza del Messico, l'altra presentata dall'Urss. Ambedue le proposte riconoscono che dirottando verso lo sviluppo le enormi risorse destinate agli armamenti si migliorerebbe sostanzialmente la possibilità di aiutare i paesi in via di sviluppo a risolvere i problemi della popolazione.

Tuttavia, secondo gli Usa, la proposta sovietica lascia capire che la corsa agli armamenti è colpa degli Stati Uniti. Venerdì, dopo numerosi

tentativi di mediazione, sembrava che l'Urss fosse disposta a modificare la sua proposta, ponendola inoltre non più come «raccomandazione», ma come osservazione da inserire nel preambolo alle 85 «raccomandazioni». In un primo momento la delegazione statunitense pareva orientata ad accettare questo compromesso ma poi — a quanto si apprende — ha definito «non trattabile» la sua proposta di eliminare del tutto l'accesso al disarmo, al che i sovietici hanno risposto che la loro versione della «raccomandazione» numero cinque.

In questo clima teso, da più parti si è salutata con soddisfazione la positiva soluzione del problema dell'aborto, avviata da una proposta della delegazione vaticana che, sul-

le prime, aveva provocato un aspro contrasto. La «raccomandazione» numero sette incoraggia i governi ad «adottare misure innovative».

Ora, la delegazione vaticana — con un'uscita che alcuni hanno definito «abortion bomb» — ha chiesto che nel paragrafo fosse inserita una frase per affermare che «si deve escludere l'aborto come mezzo di regolazione delle nascite».

Dopo una lunga discussione la frase è stata così modificata: «l'aborto non deve essere sostenuto come un mezzo per la regolazione delle nascite».

La proposta è stata accettata anche dalla delegazione vaticana, senza che la Cina e la Svezia, le nazioni più contrarie alla prima versione, sollevassero obiezioni.

A TAVARNELLE

Niente gare di tiro al piccione: revocato il permesso

FIRENZE — Non si faranno le gare di tiro al piccione valevoli per il campionato italiano individuale in programma dal 13 al 15 agosto a Tavarnelle Val di Pesa (Firenze). Il vicesindaco di Tavarnelle, Adelmo Franceschini, ha infatti firmato ieri un'ordinanza con la quale viene vietata la manifestazione e l'ha notificata al proprietario dell'associazione tiro a volo San Martino, organizzatrice della manifestazione.

La notizia l'ha data lo stesso vicesindaco nel corso di una conferenza stampa indetta dal partito radicale e dai rappresentanti delle associazioni ecologiste per annunciare le iniziative con le quali avrebbero tentato di impedire lo svolgimento delle gare. «Voglio esprimere — ha detto l'esponente radicale Adele Faccio — tutta la mia soddisfazione e tutta la mia gratitudine al vicesindaco di Tavarnelle e aggiungere che, francamente, non me l'aspettavo».

È la prima volta che otteniamo che qualcosa venga sospeso, non credo sia la vittoria definitiva contro il tiro al piccione, ma certo questa decisione significa che c'è la volontà politica di fare qualcosa. Lunedì saremo ugualmente a Tavarnelle per fare una bella festa per questa vittoria».

Il vicesindaco Franceschini ha spiegato che l'ordinanza è stata decisa dopo un attento esame delle leggi che vietano spettacoli pubblici in cui si commettono cattiverie contro gli animali e che trasferiscono ai Comuni i compiti di protezione.

Alle gare nazionali di Tavarnelle erano già iscritti trecento concorrenti. E altrettanti partecipavano, secondo l'opinione dei radicali, alle gare in programma dal 29 agosto al 2 settembre a Modena.

L'esperienza di Tavarnelle (dove, oltre l'ordinanza di ieri, esiste già la decisione del Comune di revocare dall'1 gennaio 1985 la licenza per le gare di tiro al piccione all'impianto di tiro al volo) dimostra, secondo radicali ed ecologisti, «che l'opinione pubblica è sensibile e che è possibile da parte delle amministrazioni locali intervenire».

RIZZOLI EDITORE S.p.A. in A.C.

Sede in Milano - Via Angelo Rizzoli 2

Capitale Sociale versato Lire 24.436.200.000 - Registro Società n. 27955 - Tribunale di Milano

Bilancio al 31.12.1983 redatto secondo il modello previsto nel D.P.R. 8.3.1983 n. 73 in attuazione della legge 5.8.1981 n. 416 (legge sull'Editoria) STATO PATRIMONIALE AL 31.12.1983

ATTIVITÀ		PASSIVITÀ	
1) Disponibilità liquide:		1) Debiti di funzionamento:	
a) denaro e valori esistenti in cassa	488.589.157	a) verso fornitori	57.815.361.448
b) depositi e c/c bancari e postali	36.820.557.771	b) verso banche	151.023.387.722
c) titoli di credito a reddito fisso	665.000.000	c) verso enti previdenziali	20.166.445.872
d) titoli pubblici	19.655.000.000	d) verso società controllanti	—
	57.629.146.928	e) verso società controllate	117.809.763.321
2) Crediti di funzionamento:		f) verso società collegate	17.744.273
a) viscosi per versamenti ancora dovuti	—	g) verso altre società del Gruppo	—
b) verso banche	—	h) verso altri sovventori	52.061.123.996
c) verso società controllanti	—	i) altri	398.893.826.632
d) verso società controllate	32.194.113.992		
e) verso società collegate	—	2) Debiti di finanziamento:	
f) verso altre società del Gruppo	—	a) debiti con garanzia reale	66.741.378.860
g) viscosi, concessionarie di pubblicità	180.976.190.671	b) obbligaz. emesse e non ancora estinte	500.000.000
h) verso clienti	7.632.774.762	c) altri	13.596.695.884
i) per contributi dovuti dallo Stato	52.168.732.869		80.838.074.744
j) altri crediti	272.971.812.294		
3) Partecipazioni:		3) Fondi da accantonamento:	
a) azioni proprie	—	a) fondo rischio svalutazione crediti	29.154.222.835
b) azioni in altre società	189.080.215.000	b) fondo oscillazione titoli	50.159.454.196
c) quote di comproprietà	18.788.800	c) fondi per trattamenti fine rapporto	44.658.222.931
	189.099.003.800	d) fondo imposte sul reddito	—
4) Immobilizzazioni materiali o tecniche:		e) fondo rischio svalutazione altri beni	16.153.668.600
a) beni immobili	39.606.936.153	f) fondo contributi in conto capitale	140.125.568.562
b) impianti, macchinari e attrezzature	37.214.974.897		
c) mobili e dotazioni	4.060.810.742	4) Fondi ammortamento:	
d) automezzi	3.443.869.383	a) di beni immobili	5.742.994.430
	84.326.581.175	b) di impianti, macchinari e attrezzature	29.440.911.819
5) Immobilizzazioni immateriali:		c) di mobili e dotazioni	3.316.962.065
a) concessioni, marchi di fabbrica e diritti vari	—	d) di automezzi	2.104.826.157
b) diritti di brevetti industriali	—	e) di testata	—
c) diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno	—	f) di altre immobilizzazioni immateriali	—
d) avviamento testato	36.613.273		40.605.694.471
e) avviamento altre attività	—	5) Ratei e risconti passivi	30.977.954.779
f) altre immobilizzazioni immateriali (1)	1.709.703.185		
	1.746.316.458	Totale passività	691.438.013.474
6) Scorte e rimanenze:		6) Capitale netto:	
a) carta	7.861.966.582	a) capitale sociale:	
b) inchiostri ed altre materie prime	1.071.387.647	azioni ordinarie (n. 8.790.000)	—
c) materiale vario tipografico	1.848.166.546	azioni da L. 2.780 cadauna	24.436.200.000
d) prodotti in corso di lavorazione	2.609.070.330	altre azioni	—
e) prodotti finiti	21.944.749.710	b) riserve:	
f) altre	2.425.408.950	riserva legale	—
	37.960.749.765	riserva statutaria e facoltativa	—
7) Ratei e risconti attivi	53.781.398.768	b-bis) riserva sovrapprezzo azioni	—
a) dedurre:		b-ter) altre riserve (2)	2.744.351.559
perdite al 30.4.1983	18.243.164.488	c) utili esercizi precedenti	—
già coperte	21.106.661.559	d) utile d'esercizio	27.180.551.559
	39.349.826.047	Totale a pareggio	718.621.670.747
Totale attività	718.621.670.747	Conti d'ordine e partite di giro:	
		a) cauzioni degli amministratori e dei dipendenti	2.200.000
Conti d'ordine e partite di giro:		b) titoli e cauzioni di terzi	52.700.000
a) cauzioni degli amministratori e dei dipendenti	2.200.000	c) titoli e cauzioni presso terzi	175.891.188.471
b) titoli e cauzioni di terzi	52.700.000	d) altri conti d'ordine	95.287.770.127
c) titoli e cauzioni presso terzi	175.891.188.471		271.233.858.598
d) altri conti d'ordine	95.287.770.127	Totale conti d'ordine	989.895.529.345
	271.233.858.598	TOTALE	989.895.529.345
Totale conti d'ordine	989.895.529.345		

(1) Detta voce comprende «Spese per aumento capitale sociale e per emissione prestito obbligazionario» ed «Oneri pluriennali».

(2) Di cui: L. 831.251 «Riv. Mon. ex L. 19.3.1983 n. 72»; L. 6.343.000 «Riserva ex L. 7.8.1982 n. 526»; L. 2.737.177.308 «Riserva di società incorporata».

CONTO PERDITE E PROFITTI AL 31.12.1983

PERDITE		PROFITTI	
1) Scorte e rimanenze iniziali:		14) Perdite per le partecipazioni in società:	
a) carta	9.473.510.938	a) in società controllanti	—
b) inchiostri ed altre materie prime	1.001.512.082	b) in società controllate	5.281.207.108
c) materiale vario tipografico	1.838.318.624	c) in società collegate	—
d) prodotti in corso di lavorazione	2.719.059.786	d) in altre società	—
e) prodotti finiti	21.950.314.857		5.281.207.108
f) altre	2.424.148.258	15) Altre spese e perdite	2.980.831.897
	39.406.864.545		
2) Spese per acquisto materie prime:		16) Sopravvenienze di passivo e insussistenze di attivo	2.360.532.942
a) carta	39.340.189.792		
b) inchiostri ed altre materie prime	14.268.110.395	Totale	427.864.050.733
c) forza motrice e diverse	4.270.088.598	Utile d'esercizio	—
	57.898.388.785	Totale a pareggio	427.864.050.733
3) Spese per acquisti vari	7.950.529.737		
4) Spese per il funzionamento degli organi societari	241.321.827		
5) Spese per prestazioni lavoro subordinato e relativi contributi:		1) Scorte e rimanenze finali:	
a) stipendi e paghe:		a) carta	7.861.966.582
— giornalisti	7.306.456.913	b) inchiostri e altre materie prime	1.071.387.647
— operai	26.885.810.404	c) materiale vario tipografico	1.848.166.546
— impiegati	39.300.307.828	d) prodotti in corso di lavorazione	2.609.070.330
b) trattamenti integrativi:		e) prodotti finiti	2.425.408.950
— giornalisti	—	f) altre	37.960.749.765
— operai	—		
— impiegati	—	2) Ricavi delle vendite:	
c) lavoro straordinario	2.075.500.185	a) pubblicazioni	150.265.153.644
d) contributi previdenz. ed assistenziali	31.756.216.949	b) abbonamenti	6.774.225.517
e) altre	462.093.018	c) pubblicità	98.827.133.417
	107.786.385.297	d) diritti riproduzione	3.453.190.686
6) Spese per prestazioni di servizi:		e) lavorazione per terzi	17.357.473.067
a) collaboratori e corrispondenti non dip.	2.132.190.289	f) rese e scarti	2.537.441.247
b) agenzie d'informazione	—	g) altri ricavi e proventi	17.571.133.044
c) lavorazioni presso terzi	8.927.500.595		296.785.750.622
d) trasporti	11.249.314.343	3) Proventi degli investimenti immobiliari	225.842.259
e) postali e telegrafiche	854.633.531		
f) telefoniche	1.232.274.721	4) Dividendi delle partecipazioni:	
g) fitti e noleggi passivi	5.579.233.407	a) in società controllanti	—
h) diverse	80.789.784.983	b) in società controllate	54.026.639
	110.764.931.869	c) in società collegate	—
7) Imposte e tasse dell'esercizio	3.854.194.747	d) in altre società	—
8) Interessi e altri oneri su debiti obbligh.	752.007.971		54.026.639
9) Interessi sui debiti:		5) Interessi dei titoli	384.302.128
a) verso banche	41.378.162.533		
b) verso enti previdenziali	306.550.630	6) Interessi dei crediti:	
c) verso società controllanti	—	a) verso banche	4.379.025.255
d) verso società controllate	274.559.671	b) verso società controllanti	—
e) verso società collegate	—	c) verso società controllate	7.426.896.509
f) verso le altre società del Gruppo	—	d) verso società collegate	—
g) verso altri	2.864.973.591	e) verso le società concessionarie di pubblicità	853.186.508
	44.824.246.425	f) verso clienti	946.967.583
10) Sconti ed altri oneri finanziari	190.652.150	g) verso altri	13.066.075.856
11) Accantonamenti:			179.201.547
a) fondo rischi e svalutazione crediti	6.994.021.968	7) Plusvalenze da alienazione di immobilizzazioni	897.019.627
b) fondo oscillazione titoli	8.689.631.969	7-bis) Plusvalenze da alienazione partecipazioni e titoli (1)	—
c) fondi per trattamento fine rapporto	13.866.799.254	8) Incrementi degli impianti e di altri beni per lavori interni	60.559.089
d) fondo imposte sul reddito	10.253.211.194	9) Contributi dello Stato	3.062.472.549
e) fondo rischio svalutazione altri beni	39.803.664.385	10) Sovvenzioni da parte di terzi	—
f) altri fondi	—	11) Proventi e ricavi diversi	24.717.919.214
	795.854.783	12) Sopravvenienze di attivo e insussistenze di passivo	10.580.305.392
a) immobili	1.496.604.680		
b) impianti, macchinari e attrezzature	200.481.638	Totale	398.514.224.686
c) mobili e dotazioni	570.506.445	Perdite al 30.4.1983	—
d) automezzi	9.153.318	già coperte	18.243.164.488
e) testata	695.690.184	Ulteriori perdite al 31.12.1983	—
f) altre immobilizzazioni immateriali	3.768.291.048		21.106.661.559
	—		39.349.826.047
13) Minusvalenze da alienazioni di immobilizzazioni	—	Totale a pareggio	427.864.050.733

(1) Detta voce comprende le plusvalenze derivanti dalla vendita di partecipazioni.

I SINDACI
Dr. Luigi Mollona, Rag. Renato Bianchi, Dr. Franco Tani

IL PRESIDENTE
Prof. Roberto Poli

LA MALAYSIA CONTRO ERNEST BLOCH

Musica di un ebreo? Da noi non si suona

NEW YORK — La New York Philharmonic ha tolto dal programma di un prossimo concerto a Kuala Lumpur una rapsodia di Ernest Bloch perché la politica della Malaysia non ammette «la protezione, rappresentazione o presentazione musicale di opere d'origine ebraica». L'ha riferito ieri il «New York Times».

Il brano in questione, scritto nel 1916 dal compositore di origine svizzera Ernest Bloch e intitolato «Schelomo»: una rapsodia ebraica per violoncello e orchestra, era stato inserito nel programma della prossima tournée asiatica (18 agosto-18 settembre) che porterà la Philharmonic, oltre che a Kuala Lumpur, a Hong Kong, in Indonesia, a Singapore, in Corea del Sud e in

India. Non è «appropriato» eseguire un'opera ebraica in un paese musulmano, aveva protestato il ministro dell'informazione della Malaysia. Davanti alle polemiche suscitate a New York dalla decisione della filarmonica newyorchese di cedere a queste pressioni («Schelomo» sarà sostituito, a Kuala Lumpur, da un concerto per violino di Ciaikovski), i dirigenti dell'orchestra rispondono: «Noi siamo ospiti del governo di Kuala Lumpur. La politica non è mestiere nostro».

Nessuna obiezione, invece, finora, per le opere, anch'esse inserite nel programma, di George Gershwin, Leonard Bernstein a Aaron Copland, tutti ebrei.

DAL PROSSIMO ANNO OBBLIGATORIO IL CONTROLLO

La Germania scende in campo contro lo scappamento delle auto

BONN — Dal gennaio 1985 gli automezzi immatricolati nella Germania federale dovranno essere sottoposti annualmente a un controllo obbligatorio dei gas di scarico degli uffici tecnici della motorizzazione civile (Tuv).

Se la percentuale di ossido di carbonio risulterà superiore al 4,5 l'automezzo dovrà essere revisionato. Le immissioni inquinanti sono provocate principalmente dalla difettosa messa a punto del carburatore, dell'impianto di accensione e del filtro dell'aria. La nuova normativa, elaborata nel quadro del rilancio della politica ecologica, sarà deliberata dal governo federale entro la fine

dell'anno. Lo ha annunciato a Bonn il ministro dei trasporti nella risposta a un'interpellanza del gruppo parlamentare dei «Verdi».

Il controllo obbligatorio dovrebbe ridurre sensibilmente l'inquinamento automobilistico, indicato dagli esperti come una delle cause più gravi della moria dei boschi. Inoltre la revisione delle parti difettose farà diminuire del 5 per cento i consumi di carburante.

Da una rilevazione pubblicata all'inizio di agosto risulta che nella Germania federale il 98 per cento del patrimonio forestale è danneggiato dall'inquinamento, il 20 per cen-

to «in modo grave».

A partire dal 1986 l'industria automobilistica tedesca metterà in vendita anche veicoli muniti di catalizzatori per depurare i gas di scarico, con un sovrapprezzo fra i 2 mila e i 5 mila marchi.

Per favorire l'acquisto, il governo federale ha allo studio incentivi fiscali che dovrebbero venire definiti entro il prossimo settembre.

Il progetto del ministro dell'Interno Friedrich Zimmermann di rendere obbligatorio il catalizzatore del primo gennaio 1986 è caduto di fronte all'opposizione manifestata da parte italiana e francese nell'ambito della comunità europea.

i telegrammi

Chirurgia plastica prematrimoniale

NUOVA DELHI — Alcuni chirurghi plastici nella città di Bombay praticano operazioni di ricostruzione dell'immagine lacerato di giovani donne per un prezzo che si aggira sui duecento dollari. Il «Times of India» riferisce che molte donne non sposate che si sottopongono a queste operazioni lo fanno perché spinte dai propri genitori, i quali desiderano che le loro figlie vengano considerate vergini per poter trovare marito più facoltosi.

Scontro in Jugoslavia: sette morti e tre feriti

BELGRADO — Sette morti e tre feriti gravi è il bilancio della sciagura stradale avvenuta ieri mattina sull'autostrada Zagabria-Belgrado a Donja Vrbica presso Slavonski Brod. L'incidente è avvenuto quando un automobile targata Belgio, diretta verso Zagabria, è passata, per cause tuttora sconosciute, sulla parte sinistra proprio quando da Zagabria arrivava un autobus diretto a Belgrado. Hanno perso la vita tutti gli occupanti dell'automobile e il guidatore dell'autobus.

Salvati due naufraghi da una petroliera

CROTONE — Sono stati rintracciati i tratti in salvo, durante la scorsa notte, due naufraghi che avevano lanciato l'Sos captato dalla stazione-radio Crotone e da radio Bari. Si tratta di due diportisti di Crotone, Alfredo Leto, 38 anni, e Alfredo Minarchi, 37 anni, che rientravano dalla India e sono stati avvistati e tratti in salvo dalla petroliera liberiana «Zenith-Bellona», diretta verso Trieste, dove i due saranno sbarcati.

Travolto un asilo in Cina: 12 vittime

PECHINO — Dodici bambini sono morti in Cina travolti da una massa rocciosa franata sul loro asilo nella provincia sudoccidentale dello Sichuan. Lo ha reso noto ieri a Pechino il quotidiano «Chia-rezza», precisando che altri 26 bambini e un insegnante sono rimasti feriti. Secondo il giornale, l'asilo era situato in prossimità di una collina da cui il mese precedente un gruppo di capivietre aveva rimosso alcuni blocchi rocciosi con cariche esplosive.

SONO SPARITI I DOCUMENTI RELATIVI AI NATI NELL'80

Il «giallo» del neonato venduto: furto dall'archivio dell'ospedale

PALERMO — Si tinge di «giallo» la vicenda del neonato venduto, dopo che una ragazza-madre lo aveva partorito presso l'ospedale «SS. Trinità» di Termini Imerese.

L'altra notte qualcuno si è introdotto nell'archivio del nosocomio, senza effrazioni a serrature, ed ha messo a soquadro l'armadio nel quale erano custoditi tutti i documenti dei bambini nati negli ultimi anni. Tra i documenti scomparsi anche quelli attestanti la nascita del neonato venduto.

Nei giorni scorsi il primario del reparto e direttore sanitario dell'ospedale, dottor Angelo Tramontana, 61 anni, ed altre quattro persone erano state arrestate per la compravendita di un bambino partorito da una ragazza di 19 anni che era stata drogata e messa incinta da un tossicodipendente. La giovane non ha mai conosciuto il bambino.

I carabinieri stanno facendo un accurato inventario per ac-

certaine quali documenti siano stati sottratti per un approfondimento delle indagini.

Se, infatti, da un canto poteva esserci un interesse a far

Grecia: sparisce subacqueo italiano

ATENE — Un pescatore subacqueo italiano è scomparso in mare presso Ierolimina, nella zona di Capo Matapan, nel Peloponnes

+

Dopo lunghe sofferenze si è spenta l'11 agosto la nostra cara zia

Ida Molk ved. Basso

La piangono l'amica NETTY, le nipoti LALLA e REANA con i mariti ERMANNO e ALDO, il cognato ARGO BOZZI unitamente ai parenti tutti.

Un sentito grazie ai medici e personale tutto della Clinica Salus.

Le esequie avranno luogo martedì 14 corrente alle ore 16.30 nella Cappella del Cimitero Evangelico.

Trieste, 12 agosto 1984

Ricorderanno sempre

zia Ida

GIULIO, MASSIMO, e FURIO.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Ida

Ti ricorderanno con affetto le amiche di sempre GETTA e NIVES.

Trieste, 12 agosto 1984

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Carla Gustinic ved. Gregori

Ne danno il triste annuncio le figlie MARCELLA ed ELVIA, generi, nipoti, pronipote e parenti tutti.

I funerali seguiranno domani lunedì alle ore 9.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 12 agosto 1984

+

La titolare e colleghe della calceolaria NIMMERICHTER sono vicine a ELVIA e PATRIZIA per la perdita della madre e nonna

Carla Gustinic ved. Gregori

Trieste, 12 agosto 1984

+

L'11 agosto è mancata al nostro affetto

Teresa Cerasari ved. Scaramucci

Ne danno il doloroso annuncio i figli GIANCARLO, BIANCA, MARIANTONETTA con le famiglie, le sorelle e i nipoti.

I funerali seguiranno domani 13 agosto alle ore 12 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Si è spenta serenamente il 9 agosto

Maria ved. Gorlatto

A tumulazione avvenuta lo annunciano le figlie ELDA e LUCIA e i nipoti SERGIO e DAVIDE.

Trieste, 12 agosto 1984

Partecipano al dolore per la scomparsa di

Rinaldo Cortese

le famiglie RAMELLA, AGOLANTI, FONTANELLI, VELICHI, OSSOLGNACH.

Trieste, 12 agosto 1984

Maria less ved. Cattaruzza (Ici)

I familiari

Trieste, 12 agosto 1984

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Maria Laurencich in Cok

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 12 agosto 1984

I familiari di

Salvatore Savanarola

ringraziano commossi quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 12 agosto 1984

I familiari di

Salvatore Savanarola

ringraziano commossi quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 12 agosto 1984

Nell'impossibilità di farlo singolarmente, la moglie e i familiari di

Carlo Rade

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 12 agosto 1984

X ANNIVERSARIO

Elda Delise

Il tempo non cancella il nostro dolore.

Mamma, papà

Trieste, 12 agosto 1984

XX ANNIVERSARIO

Ubaldo Felice Pussini

vivi sempre in noi.

I tuoi cari

Monfalcone, 12 agosto 1984

+

Ci mancherà sempre la nostra dolcissima e buona moglie, mamma e nonna

Angela Boz in Rossi

Lo annunciano con infinita tristezza il marito MARIO, la figlia ERVINA, LUCIA con il marito GIANNI, le adorato nipoti ILEANA con RINO, MARINA con LUCIANO, i fratelli, le sorelle e i parenti tutti.

Si ringrazia sentitamente il personale medico e in particolare le dott. REGGENTE ed il prof. LENARDON della Chirurgia d'urgenza, tutte le infermiere ed infermieri che si sono prodigati signor ADA, e la signora ADA.

I funerali avranno luogo domani alle ore 9.30 dalla Cappella mortuaria dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 12 agosto 1984

Non fiori

ma opere di bene

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al dolore le famiglie EMMA BARBO, ANTONIA BENCI, VALERIA COSLOVI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Dopo lunghe e penose sofferenze, sopportate con raro spirito di sacrificio e serenità, si è spento ieri, lontano dalla sua Capodistria (Senedella)

Alvino Ceppi di anni 62

Con profondo dolore ne danno l'annuncio la moglie LUCIA, la figlia MARINA, il figlio GIORGIO, il fratello ANTONIO, le sorelle MARIA, LUCIA, i cognati, i suoceri, i nipoti e i parenti tutti.

Le esequie si svolgeranno domani alle ore 14.30 dalla Chiesa di Curcino.

Trieste-Cardano al Campo, Gallarate, 12 agosto 1984

Immensamente addolorati partecipano al dolore per la scomparsa di loro

Alvino

sorella LUCIA, fammiglie LONZARI-COCOLET.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Dopo lunghe sofferenze, ci ha lasciati il nostro caro

Duilio Pola maritimo triestino di anni 64

Ne danno il triste annuncio la moglie LUCIA, i figli ERNESTO, CLAUDIO e WALTER, le nuore, nipoti, pronipote e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al medico curante dott. TAMBO RINI, nonché al prof. FREMUDDA e personale tutto del Sanatorio Triestino.

I funerali seguiranno domani lunedì alle ore 11.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 12 agosto 1984

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Partecipano al lutto famiglie STOKEL DICIOLAULA.

Trieste, 12 agosto 1984

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Roberto Fischler

Ne dà il triste annuncio la cognata ADA unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 13 corr. alle ore 10.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 12 agosto 1984

Ricorderanno sempre il caro

Roberto Fischler

le famiglie ZURETTI e COGNANA.

Trieste, 12 agosto 1984

Partecipa al lutto della famiglia per la scomparsa di

Roberto Fischler

STELIO ZAFRETT.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Se n'è andato in punta di piedi, senza disturbare, come ha sempre fatto nella Sua vita, il nostro caro Zio zio e cognato

Mario Fucassi

Addolorati ne danno il triste annuncio la nipote LAURA assieme al marito GIULIANO e alla figlia MONICA e la cognata SOFIA, il nipote CLAUDIO e famiglia, il nipote MARCELLO e famiglia (assenti) e parenti tutti.

I funerali si svolgeranno domani lunedì alle ore 10.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 12 agosto 1984

Partecipano al lutto le famiglie: CAPPELLINO, FLEGO, GRANCINI.

Trieste, 12 agosto 1984

+

Improvvisamente è mancata all'affetto dei suoi cari

Ada Novach ved. Canaruto

Ne danno il triste annuncio le figlie MARISA e SILVIA, i generi, i nipoti ORNELLA, FLAVIO, FABIO, DARIO unitamente all'affettuosa RITA.

Un sentito ringraziamento al medico curante dottoressa ROSANNA RUSTIA.

I funerali seguiranno domani lunedì alle ore 11.30 nella Chiesa di Barcola.

Trieste, 12 agosto 1984

+

All'Ospedale San Giovanni di Dio si è serenamente spento

Valerio Fior di anni 78

Profondamente addolorati ne danno l'annuncio le figlie, i generi, i nipoti e la cognata unitamente ai parenti tutti.

I funerali muoveranno dalla Cappella dell'Ospedale maggiore, lunedì 13 agosto, alle ore 9.30 per la chiesa parrocchiale di Piazzetta.

Gorizia, 12 agosto 1984

Ringrazio personalmente ed amici, in modo particolare la sezione "Lavoro", per la commossa partecipazione al mio immenso dolore per la scomparsa di

Laura Mauri in Garbassi

ringraziano commossi tutti i parenti, gli amici, i conoscenti e i signori condomini di via e vicolo Ceriani n. 3 per la loro partecipazione.

Monfalcone, 12 agosto 1984

Ringrazio personalmente ed amici, in modo particolare la sezione "Lavoro", per la commossa partecipazione al mio immenso dolore per la scomparsa di

Alberto Crasso

Una Santa Messa sarà officiata nella Chiesa

ESTERI

MAR ROSSO, SI ATTENDE UNA «FORZA MULTINAZIONALE» PER IL DRAGAGGIO

Altra nave danneggiata da una mina
L'Egitto chiede aiuto all'Occidente

Alle unità di Stati Uniti, Gran Bretagna, Francia e Italia potrebbero aggiungersi quelle di Olanda e Grecia

IL CAIRO — Una nave da carico polacca, la «Jozef Wybicki», in rotta dal porto maledoniano di Kelang a Queda, Arabia Saudita, è stata danneggiata ieri dall'esplosione di una mina all'entrata del Mar Rosso.

Secondo l'agenzia polacca «Pap» l'esplosione non ha causato alcuna vittima, ma ha danneggiato la sala macchine, costringendo la «Jozef Wybicki» (5.713 tonnellate) a fermarsi e a ricorrere all'assistenza di un'altra nave polacca, la «Leonida Staff», che si trovava nelle vicinanze.

Trattando, come riportiamo in prima pagina, l'Egitto ha chiesto ufficialmente all'Italia di partecipare alle operazioni di smantellamento del Mar Rosso. La richiesta è stata presentata dal ministro degli esteri egiziano, Esmat Abdel Meguid, nel corso di un incontro con l'incaricato d'affari dell'ambasciata italiana al Cairo, Giuseppe De Michelis di Slonghello.

L'Italia, che ha accettato, è così il quarto paese, dopo Stati Uniti, Francia e Gran Bretagna, al quale l'Egitto chiede di partecipare allo smantellamento.

Probabilmente però anche la Grecia e l'Olanda manderanno i loro dragamine per bonificare il Mar Rosso. Forti diplomatiche greche hanno fatto sapere che il governo ha accettato, «in linea di principio», una richiesta americana di unirsi alla missione di Usa, Gran Bretagna, Francia e Italia.

Il ministro degli esteri Yannis Haralambopoulos ha dichiarato che la Grecia attende la richiesta americana prima di prendere una decisione. Atene dispone di quattordici dragamine. Una nave mercantile greca è stata danneggiata da una esplosione vicino alle coste dello Yemen del Nord la settimana scorsa.

Anche l'Olanda ha offerto di inviare due dragamine. Lo ha annunciato il ministro degli esteri.

Un portavoce del ministero

ha detto che l'ambasciatore olandese al Cairo chiederà alle autorità egiziane se occorre l'aiuto di due moderni dragamine olandesi.

«L'offerta — ha aggiunto — è stata fatta per via dell'importanza della libertà di navigazione nel Mar Rosso e nel canale di Suez».

Se l'Egitto accetterà l'offerta dell'Aja, i dragamine partiranno la prossima settimana dalla base navale olandese di Den Helder. Per arrivare in Egitto occorrono due settimane.

Il governo della Germania federale, invece, non ha intenzione di offrire il proprio aiuto per lo smantellamento delle acque del Mar Rosso. Lo afferma un autorevole quotidiano di Monaco, la «Süddeutsche Zeitung».

LA SPARATORIA DI ST. JAMES SQUARE

Gheddafi mette al muro
quattro diplomatici libici
dell'ambasciata di Londra

LONDRA — Secondo il quotidiano londinese «Daily Express», quattro dei «diplomati» dell'ufficio del capo libico (ambasciata) a Londra da cui partirono i colpi che uccisero, il 7 aprile scorso, la donna poliziotto inglese Yvonne Fletcher, e che furono espulsi dalla Gran Bretagna al termine dell'assedi della stessa ambasciata, sono stati fucilati in Libia dopo un sommario processo a porte chiuse.

Il Foreign Office ha dichiarato di non essere a conoscenza della notizia che il giornale attribuisce a «informazioni segrete». I quattro sarebbero stati fucilati per «crimini contro lo stato». Il «Daily Express» precisa che non è possibile stabilire se l'uomo che ha ucciso Yvonne Fletcher fosse uno di loro, ma cita i loro nomi: il dott. Omar Sodani, Ali Abuzieh, Matouk Matouk e Abdul Ghadir Baghdad.

Il «rapporto segreto» aggiunge che ufficialmente i quattro sono stati accusati di aver fallito i loro obiettivi mentre si trovavano «in servizio attivo» in Gran Bretagna, cioè la caccia e la dispersione (o l'eliminazione) degli oppositori politici di Gheddafi esuli in Inghilterra.

Gheddafi, secondo il quotidiano è furioso perché la sparatoria di St. James Square avrebbe rivelato che la sua ambasciata era un deposito d'armi, un «rifugio» per le «squadre della morte» libiche impegnate nella «liquidazione fisica» dei suoi avversari politici, e potrebbe aver fatto dei quattro un capro espiatorio.

Battaglia aeronavale nel Golfo

BAGDAD — Secondo Radio Baghdad almeno tre jet iraniani sono stati abbattuti: cinque navi da guerra sono state affondate nel corso di una grande battaglia aeronavale svoltasi nella zona settentrionale del Golfo Persico.

Nel comunicato militare citato dall'emittente radiofonica irachena si afferma che i jet iraniani erano «F-14», ma non si precisa il tipo delle navi da guerra che sarebbero state affondate.

La battaglia, ha proseguito radio Baghdad, è iniziata alle 5.42 (ora italiana) ed è durata per tutto il giorno. La zona da

cui si ha accesso alla baia di Khor Mousa, all'interno della quale si trova il porto iraniano di Bandar Khomeini (identificato come il luogo in cui sono divampate le ostilità) sarebbe, secondo le notizie di fonte irachena, ingombra di rottami delle navi distrutte.

L'area di Khor Mousa è stata teatro negli ultimi mesi di frequenti scontri. Gli iracheni hanno spesso tentato di impedire ai convogli di navi scortate da unità iraniane di raggiungere il porto di Bandar Khomeini.

Radio Baghdad, ascoltata a Nicosia e a Londra, ha sostenuto che la battaglia è iniziata dopo che «un convoglio marittimo... protetto da alcuni cacciabombardieri» è stato avvistato all'alba nella parte nord-orientale del Golfo.

Le nostre forze aeree e navali hanno affrontato il convoglio e ne è derivata una battaglia aerea e navale», ha proseguito l'emittente irachena, aggiungendo che «i nostri aerei si sono scontrati con quelli nemici e hanno abbattuto tre "F-14"». Gli aerei sono stati visti cadere in fiamme dopo essere stati colpiti.

Le forze navali, ha proseguito il comunicato radiofonico, «hanno colpito e distrutto, uno dopo l'altro, cinque grandi obiettivi navali che sono stati successivamente visti in fiamme».

Fuori marittime del Baharain hanno detto di non aver raccolto segnali di soccorso da nessuna nave. Un'altra fonte ha sottolineato però che se le navi fossero state attaccate a Khor Mousa «sarebbe lontano, troppo lontano per captare richieste di soccorso».

L'Iran frattanto ha accusato l'Iraq di avere fatto nuovamente ricorso alle armi chimiche, impiegando ciò che l'agenzia ufficiale iraniana «Irna» ha definito granate chimiche in un attacco compiuto due giorni fa contro la

città meridionale iraniana di Abadan.

Citando un comunicato dello stato maggiore, l'agenzia, riceveva a Londra, ha detto che numerose persone sono rimaste ferite nel bombardamento e che due sono state ricoverate all'ospedale.

L'Irna ha precisato inoltre che si tratta della prima volta dopo molte settimane che l'Iraq fa di nuovo uso di armi chimiche.

Centinaia di soldati iraniani sono stati feriti e molti sono morti negli attacchi con bombe chimiche compiuti dagli iracheni a febbraio e marzo

SPORT E POLITICA (RAPPORTI EST-OVEST, MEDIO ORIENTE) PER IL MINISTRO

Andreotti a Los Angeles: domani
s'incontrerà con Reagan e Shultz

LOS ANGELES — Il governo italiano, di intesa con gli alleati americani, prosegue la sua azione a favore della distensione internazionale, alla quale non sono estranei i giochi dell'Olimpiade di Los Angeles, che al di là di indebiti intralci della politica nello sport, possono servire come occasione di incontri e come momento di riflessione per tutti coloro che sono interessati allo stabilimento di relazioni pacifiche e amichevoli tra i Paesi e i popoli.

In questo contesto va inquadrata la visita che il ministro degli esteri italiano Giulio Andreotti sta compiendo a Los Angeles, visita che domani culminerà con un incontro col Presidente americano Ronald Reagan e col segretario di Stato George Shultz.

Parlando con alcuni giur-

IL GIORNALE DEI SINDACATI TEMPERA L'APPOGGIO A BERLINO EST

Parziale marcia indietro
di Budapest sulla Germania

Condanna del «revanscismo» e «comprensione» per l'allarme manifestato da Mosca

BUDAPEST — Il quotidiano dei sindacati ungheresi «Nepszava» ha fatto ieri una parziale marcia indietro rispetto agli articoli dei giorni scorsi sulla stampa ungherese (e dello stesso «Nepszava»), che appoggiavano il miglioramento delle relazioni tra le due Germanie anche contro il parere di Mosca.

La «sensibilità» dell'Unione Sovietica sull'argomento è «comprensibile e giustificata», secondo «Nepszava». «Coloro che vogliono vedere conflitti tra l'Unione Sovietica e la Rdt, o altri paesi socialisti, sono in errore».

Si tratta chiaramente di una replica a numerosi articoli di giornali occidentali, secondo cui l'Unione Sovietica ha paura di un avvicinamento

tra le due Germanie. Alcuni articoli paragonavano le reazioni ungheresi, favorevoli all'annunciata visita del tedesco orientale Erich Honecker a Bonn in settembre, con quelle cecoslovacche, molto critiche sulla falsariga di quelle sovietiche.

Ieri, è «Nepszava» a riprendere — a sua volta — un termine usato dalla stampa di

Mosca e a parlare di «revival del revanscismo» nella Germania occidentale.

Il giornale megliario, invita il governo di Bonn a prendere chiaramente le distanze da «ogni atteggiamento o dichiarazione revanscista», al fine di non mettere a repentaglio la mini-distensione intertedesca. Si ricorda inoltre che «nell'ultima guerra scatenata

dal nazismo», l'Urss ha perso

240 milioni di uomini.

«Per chi ha vissuto la tragedia da vicino, anche il più piccolo accenno alla possibilità che essa si ripeta rappresenta un serio allarme» — scrive «Nepszava» — e ciò spiega le apprensioni sovietiche per la rinascita del revanscismo».

I pericoli del revanscismo sono avvertiti anche nella Germania democratica — continua «Nepszava» — e, per tale ragione, Berlino Est respinge ogni atteggiamento fondato sulla pretesa di un «diritto a rappresentare tutti i tedeschi». Se il governo federale non fa la sua parte, distanziandosi, a sua volta, da tali atteggiamenti — avverte quindi il giornale — «mette a repentaglio lo sviluppo delle relazioni fra i due stati».

I positivi sviluppi delle relazioni fra le due Germanie, fra le due parti di una frontiera che, allo stesso tempo, segna la confine fra due sistemi ideologici, sono stati finora accolti con soddisfazione in tutta l'Europa, sottolinea a questo punto il giornale, per evidenziare il danno di eventuali battute d'arresto di questo positivo sviluppo.

«Nepszava» si preoccupa, infine, della «unanime tendenza», delle polemiche della stampa internazionale sulla questione del riavvicinamento intertedesco: «Coloro che cercano di individuare conflitti fra la Rdt e l'Urss, o fra altri stati socialisti, sono in errore».

Negli ultimi giorni, a più riprese, la stampa ungherese ha lodato la politica del leader tedesco orientale Erich Honecker, prendendo le sue difese contro quelli che sono stati interpretati come attacchi contro la sua «Westpolitik» da parte di Mosca e di Praga.

■ SRI LANKA — Esperti israeliani e britannici stanno addestrando l'esercito dello Sri Lanka a raccogliere informazioni riservate e a usare gli esplosivi e a compiere operazioni speciali nella lotta contro la ribellione Tamil.

OGGI L'ELEZIONE REGIONALE

Incognita autonomista
sul voto della Corsica

PARIGI — In Corsica si vota oggi per eleggere la nuova assemblea regionale che, istituita nell'ambito dello statuto speciale dell'isola votato dal Parlamento nazionale all'inizio del 1982, è stata eletta nel giugno scorso e con più di quattro anni d'anticipo sulla scadenza naturale, perché non era in grado di funzionare.

Ne era sorta una giunta esecutiva minoritaria, composta da socialisti, comunisti e radicali di sinistra, costantemente bloccata in ogni sua iniziativa dagli indipendentisti dell'Unione di «popoli corsu» («Upc»), che disertano regolarmente le sedute. Gli elettori iscritti sono circa 205.000 su una popolazione isolana di poco più di 240.000 persone e dovranno scegliere 61 rappresentanti tra i candidati di dieci liste, diversamente dall'agosto di due anni fa, quando erano 19 e con più di quattro anni d'anticipo sulla scadenza naturale, perché non era in grado di funzionare.

Delle dieci liste le più importanti sono sei tra le quali spiccano quella, in certo senso «governativa», poiché diretta dal «mitterrandiano» Nicolas Alfonsi, d'Unione socialista e radicale per le istituzioni regionali (Ps e Mrg del Sud), e la lista dell'opposizione nazionale per la Corsica (riformista il neo-gollista Rpr, l'Udr di Giscard d'Estaing, il comitato centrale bonapartista e gli indipendenti), che fa capo a Jean Paul de Rocca Serra, sindaco di Porto Vecchio e deputato considerato uno dei capi dell'isola da cui dipende un potente «clan» di interessi, berlusconiano, non soltanto politico.

Un peso anche determinante possono avere, per la loro particolarità, le liste dell'Unione di «popoli corsu» (Upc) dirette da Max Simeoni, indipendentista fratello di Edmond, il dirigente autonomista ora uscito di scena perché malato, quella regionale dell'Mrg per la Corsica democratica nell'unità nazionale (radicali del Nord) diretta da François Giacobbi, un «corso francese», senatore e presidente del consiglio generale dell'Alta Corsica dal 1976. C'è poi quella «per la

Corsica», del Pc, con a capo Dominique Bucchini e infine la «Lista del fronte nazionale per il rinnovamento economico, fiscale e sociale della Corsica francese», diretta da Pascal Arrighi, è sostenuta da Jean Marie Le Pen, il capo del «fronte nazionale» di estrema destra che alle elezioni europee ha raggiunto il Pc.

Da rilevare intanto che il governo regionale basco ha manifestato ufficialmente l'opinione che l'estradizione di membri dell'Eta dalla Francia alla Spagna non contribuisce alla pacificazione del paese basco.

Epurazioni anche nel Kazakhstan

MOSCA — Dopo l'Uzbekistan, un'altra repubblica sovietica dell'Asia centrale — il Kazakhstan — sembra sul punto di essere investita da un'ondata di epurazioni senza precedenti contro funzionari e dirigenti «corrotti e incapaci».

Chiare avvisaglie di «epurazioni» in grande stile vengono da un «plenum» del comitato centrale del Pcus del Kazakhstan di cui ha dato ieri notizia la «Pravda». Il «plenum» ha messo sotto accusa molti esponenti di partito e funzionari ministeriali, che «si sono dimostrati incompetenti o hanno utilizzato le loro capacità per arricchirsi».

FORMATA ALL'INSIDIAMENTO DEL PRESIDENTE ECUADORIANO

Un'alleanza latino-americana
per combattere contro la droga

QUITO — Il vicepresidente degli Stati Uniti, George Bush si è riunito separatamente con i capi di stato latino-americani presenti a Quito per la cerimonia d'insediamento del nuovo Presidente ecuadoriano, Leon Febres Cordero.

Tema degli incontri: la lotta al traffico degli stupefacenti che, negli ultimi anni, si è trasformato in un vero e proprio flagello.

Le nazioni latino-americane più colpite da questa piaga hanno deciso nel corso di una riunione, di costituire un fondo internazionale per finanziare le ingenti spese che comporta la lotta contro il commercio clandestino degli stupefacenti.

Lo ha annunciato il presidente venezuelano, Jaime Lusinchi, presente alla riunione, assieme ai capi di stato della Bolivia Hernan Siles Zuazo, della Colombia Belisario Betancur, dell'Argentina Raul Alfonsín. Bush ha preso parte alle conversazioni ma in forma bilaterale, nel corso dei singoli incontri sostenuti con i capi di stato.

Buona parte del progetto fondo internazionale per la lotta contro il traffico degli stupefacenti sarebbe destinato ai contadini boliviani e ad altre nazioni, obbligati dalle condizioni di estrema miseria a coltivare la coca o la marijuana.

L'insediamento di Cordero rappresenta

CRITICAVA LECH WALESA PERCHÉ TROPPO CONCILIANTE

Rilasciato Jan Rulewski
il «falco» di Solidarnosc

VARSAVIA — Jan Rulewski, l'ultimo dei sette esponenti di Solidarnosc detenuto alla Rakowiecka, è stato scarcerato venerdì scorso e portato in auto a Bydgoszcz nel Nord, la sua città.

Ieri, per telefono, ha dichiarato di essere sotto stretta sorveglianza, per cui gli sembra di «aver lasciato una prigione con le sbarre per una senza sbarre».

L'ex presidente del sindacato libero a Bydgoszcz, arrestato come gli altri sei con la legge marziale del dicembre '81, ha contestato alle autorità carcerarie — ha detto — la

legittimità dell'amnistia generale di cui ha beneficiato.

In base all'amnistia sono stati anche scarcerati, in questi giorni tre esponenti del «Kor», pure detenuti nel carcere principale della capitale. L'ultimo, Henryk Wujek — hanno detto i familiari — dovrebbe essere rilasciato quanto prima.

Gli undici detenuti politici avevano respinto, in primavera, l'offerta della libertà a condizione che rinunciassero alla politica per alcuni anni, e dovevano essere processati alorché è intervenuta l'amnistia.

Nella sua telefonata a Varsavia, Rulewski ha anche detto che conta di incontrarsi con Lech Walesa, che egli, in passato, aveva criticato come «troppo moderato e conciliante» nei confronti delle autorità.

Nel primo e unico congresso nazionale di Solidarnosc, nell'autunno del 1981, Rulewski aveva tentato di sostituire Walesa a capo del movimento sindacale libero e, in un acce-

so discorso, aveva detto che Solidarnosc non doveva scendere a compromessi, ma cominciare a scardinare il totalitarismo del regime.

Il feroce sindacalista di Bydgoszcz era stato al centro di uno dei più tempestosi incidenti del periodo, quando venne malmenato dalla polizia durante una manifestazione di protesta nella sua città, per cui venne proclamato uno sciopero generale che un compromesso negoziato da Walesa scongiurò all'ultimo momento.

Rulewski aveva beneficiato, nel 1969, di un'altra amnistia, dopo quattro anni di carcere per diserzione dall'esercito e tentato spatrio clandestino. Il fronte economico, nel frattempo, dove il regime punta sulla precedenza all'incremento dell'esportazione come fonte di valuta pregiata, gli osservatori rilevano che esistono altre priorità implicite, con cui si devono fare i conti: conservare un potere reale ai salari; garantire un mercato interno capace di assorbire l'aumento del reddito.

Di fronte al rifiuto esplicito dei banchieri e dei governi a riaprire per ora nuovi canali di finanziamento, la possibilità di manovra resta legata a mezzi di emergenza: il fondo per l'agricoltura privata e l'ingresso nel fondo monetario.

Ed ecco che il discorso economico può ridiventare politico. Potrebbe cioè di nuovo essere, come suggerisce Bronislaw Geremek, ex consigliere di «Solidarnosc», un sindacato ricostruito a immagine di quello disciolto, a garantire presso la società particolari scelte economiche.

Finirà, dunque, la crisi per dare una mano a Lech Walesa?

Dinastia comunista in Corea

SEUL — Kim Jong-il, figlio e successore designato del Presidente nordcoreano Kim Il-Sung, ha preso di fatto le redini del paese in tutti i settori: politico, economico, militare e sociale.

Lo ha confermato a Seul un sergente dell'esercito fuggito al Sud in mese scorso attraversando a nuoto un fiume nella zona smilitarizzata. «Nel Nord — ha detto il sottufficiale — sta iniziando l'era della dittatura di Kim Jong-il».



OPERAZIONE AGOSTO APERTO

Tempo splendido per un mare di affari.

- * ANCORA PER POCHI GIORNI PREZZO BLOCCATO
- * SCONTO DEL 50% SUGLI OPTIONAL DELLE VETTURE DISPONIBILI
- * ACQUISTO TRAMITE **SAVA** CON PRIMA RATA A NOVEMBRE
- * OTTIMA VALUTAZIONE DEL VS. USATO

presso Concessionarie e Succursali FIAT del Friuli-Venezia Giulia e del Veneto



FIAT

dai... stappa un

CRODINO

piace piace piace piace piace piace piace piace piace piace

l'analcolico
biondo

Continuaz. dalla 16.a pagina

NON residente cerca urgentemente affitto appartamento ammobiliato zona stazione salone camera cucina servizi. Tel. 410573 ore ufficio. 54619/18

RAPPRESENTANTE di commercio non residente cerca ammobiliato per 1 anno. Tel. 411534. 2111/18

REFERENZIALESSIMA non residente cerca monolocale affitto zona centro. Tel. 0481-778115. 54649/18

19 Appartamenti e locali Offerte affitto

A. DUE stanze uso studio arredate affittarsi 300.000. ADRIA Mazzini 30 tel. 68758. 2099/20

A. MANSARDINA arredata 2 stanze doccia senza cucina affittasi 220.000 ADRIA Mazzini 30 telefono 68758. 2099/20

AFITTANZA a riscatto proprietà massimo ventiquennale formula leasing informazioni 040-61243. 12862/19

AFITTASI locale mq 50 acqua luce 2 forni comodità carico scarico uso negozio ufficio, o magazzino a Bagnoli. Tel. 228542 ore pasti. 54687/19

AFITTASI non residenti appartamento centrale ammobiliato 250.000 mensili. Telefonare 54263. T.A. 237/19

AFITTO magazzino S. Giacomo ore ufficio 794001. 54670/19

CAR 631192 affitta zona Perugini signorile ammobiliato 2 stanze servizi solo non residenti contratto a termine. 2111/19

CEDO AFFITTANZA

e licenze tabelle 14/26 - 14/32, negozio centralissimo, due vetrine, completamente ristrutturato a nuovo, mq 150 compresi uffici e servizi.

Scrivere a

CASSETTA N. 47 G PUBLIED 34100 TRIESTE

FONDAZIONE pubblica affitta alloggio mq 180 via Beccaria, equo canone 545.000 più accessori telefonare 783116 feriali 9-13. 2040/19

FONDAZIONE pubblica affitta alloggio mq 240 via Venezia equo canone 265.000 più accessori telefonare 783116 feriali 9-13. 2041/19

PRIVATO affitta appartamento ogni comfort. Tel. 822988. 54707/19

20 Capitali Aziende

A.A.G. VUOI CEDERE la tua ATTIVITA? Noi ti aiutiamo a farlo nel modo migliore. Adria Mazzini 30 telefono 68758. 2099/20

A.G. ALIMENTARI avviamento plurennale cedesi. Adria Mazzini 30 telefono 68758. 2099/20

A.G. FRUTTA VERDURA eccezionale avviamento cedesi. Adria Mazzini 30 telefono 68758. 2099/20

A.G. LATTERIA con vendita locale ottimo prezzo ADRIA Mazzini 30 telefono 68758. 2099/20

A.G. ROSTICCERIA vasta licenza cedesi. ADRIA Mazzini 30 telefono 68758. 2099/20

AGENZIA Meridiana 733275. Licenza ricambi, accessori automotonautica avviamento arredamento inventario. 2105/20

AMMNE IL TETTO trattoria zona S. Giovanni licenza avviamento arredamento. Forte passaggio. Per informazioni rivolgersi via Parini 6. 750717. 2106/20

CERCASI rivendita tabacchi tab. XIV pagamento contanti. Scrivere a cassetta n. 4/H PUBLIED 34100 Trieste. 54681/20

EDICOLA giornali vendesi escluso mediatore fatturato controllabile tel. 576173, ore 14.30-16.30, e 20.21. 54694/20

IMMOBILIARE CARDUCCI 761383 VENDE VIA CARDUCCI N. 22 splendido locale trattoria con speralcolici zona centrale. L. 45.000.000 trattabili. 2097/20

IMMOBILIARE CARDUCCI 761383 VENDE VIA CARDUCCI N. 22 aviatissimo frutta verdura zona forte interesse commerciale. L. 55.000.000 trattabili. 2097/20

VENDESI bar gelateria superalcolici ottimo avviamento restauo recente possibilità di cucina in zona San Giovanni telefonare solo se interessati al 54561. 54710/20

VENDO licenza drogheria 15.000.000 trattabili con muri Taop tel. 741880 intermediazione. T.A. 243/20

21 Case, ville, terreni Acquisti

AMMINISTRAZIONE stabilirei leverei in contanti. Trattative riservate. Scrivere a cassetta n. 39/G PUBLIED 34100 Tri. 54345/21

CERCO miniappartamento in affitto eventuale acquisto telefonate ore ufficio 820446. T.A. 235/21

OCCUPATI acquisto contanti per investimento eventuale anche intero stabile telefonare 750569. 14/21

PRIVATO acquisto contanti casetta o villetta con giardino anche da ristrutturare oppure attico tel. 68533. 54679/21

22 Case, ville, terreni Vendite

AFFARONE Besenghi vendesi appartamento piano rialzato rifinito quattro stanze servizi, cantina posti macchina. Tel. 780831. 54673/22

AGENZIA Meridiana 733275 via GIULIA seminato, perfetto, soggiorno, due stanze, cucina, servizi separati. 2105/22

AGENZIA Meridiana 733275 zona UNIVERSITA' (via Verga) recente rifinitissimo attico con mansarda mq 120 zona verde. 2105/22

AGENZIA Meridiana 733275 via CAPODISTRIA recente piano VII soggiorno, stanza, cucina, bagno, balcone ampia vista. 2105/22

AGENZIA Meridiana 733275 zona ROSMINI seminato, ultimo piano, soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, terrazzi vista mare. 2105/22

AGENZIA Meridiana 733275 mq 150 da ristrutturare; altra zona Viale mq 110 parzialmente ristrutturata; appartamento mansardato zona Garibaldi mq 70 da ristrutturare. 2105/22

ALABARDA 768821, epoca centrali 170-80 mq adatti ambulatorio studio abitazione ottimi prezzi. 2104/22

ALABARDA 768821 Muglia seminato matrimoniale grande soggiorno cucinino bagno grande terrazza 32.000.000 più 13.000.000 mutuo. 2104/22

COMUNE DI MONFALCONE Rip. V - Sez. II - Prot. n. 12154/84. Monfalcone, 12.8.1984

OGGETTO: Servizio di fornitura calore presso gli immobili di proprietà e pertinenza comunale per la stagione 1984/85.

AVVISO DI GARA D'APPALTO Ai sensi del 4.º comma dell'art. 1 della Legge 2.2.1973 n. 14 si comunica che questa Amministrazione Comunale indirà una licitazione privata per l'appalto del servizio di fornitura calore presso gli immobili di proprietà e pertinenza comunale per la stagione 1984/85; la licitazione si terrà con il metodo di cui alla lettera «a» dell'art. 1 della Legge 2.2.1973 n. 14.

Gli interessati possono chiedere di essere invitati alla gara presentando domanda in carta legale, indirizzata al Comune di Monfalcone - Ripartizione V - con allegata copia del certificato di iscrizione all'Albo Nazionale dei Costruttori per la categoria 5.1, o dichiarazione sostitutiva, entro 10 gg. (dieci) decorrenti da quello di pubblicazione all'Albo Pretorio del Comune.

IL SINDACO

ALABARDA 768821 Perugino vera occasione moderno ultimo piano soleggiatissimo 85 mq 2 soggioli cantina tutti conforti vista libera 66.000.000. 2104/22

ALABARDA 768821 Sanzio seminato 2 stanze soggiorno tinello cucinino bagno terrazza buona manutenzione soleggiatissimo. 2104/22

PORTE BLINDATE ANTICASSO PER INGRESSO APPARTAMENTI **EDILCAPPONI** rappresentanze Via Trento 13 - Tel. 040/630396

ALABARDA 768821 Zona Bulo seminato saloncino cucinino 2 stanze doppi servizi doppia terrazza rifiniture lussuose 75.000.000. 2104/22

ALABARDA 768821 Zona Perugino epoca luminosissimo il piano 80 mq soggiorno matrimoniale stanzetta grande cucina wc doccia ripostiglio prezzo interessante. 2104/22

APPARTAMENTO mq 120 in stabile ristrutturato sulle rive vendesi tel. 763025. 2084/22

AFFARONE privato vende in palazzina via Besenghi 2 seminterrati luminosi rifinitissimi con automotano tel. 62841. 54668/22

BAIAMONTI recente camera cucina bagno ripostiglio poggione vendi tel. 793308 54645/22

BASOVIZZA villa con terreno vendesi tel. ore uff. 750261. 2029/22

BOX auto vende privato, zona S. Giovanni, prezzo interessante. Tel. ore ufficio 773322. 53759/22

BOX con posto auto scoperto S. Giovanni affarone 21.000.000 Spaziocasa 64266. 6/22

CERCHIAMO per nostri clienti cucina soggiorno bicamer zona Franca Besenghi Spaziocasa 64266. 6/22

COMMERCIALE S. Luigi Bolognino vendiamo cucina saloncino bicamer bagno da 68.000.000 Spaziocasa 64266. 6/22

COMODA ubicazione autoriscaldamento finiture accurate vende impresa Marcon Castaldi 3 728012. 2057/22

DUINO vendesi appartamento 3 letto doppi servizi vista mare Agenzia Gabbiano 0481/44449. 1/22

GEOM. Sbisa 942494 villa schiera Opicina primo ingresso 193 mq più giardino 125.000.000 più tutto. 2083/22

GRADO centro, localino 9 mq, primo piano, wc, acqua, luce, lire 15.000.000 telef. 822223 pomeriggio feriali. 1988/22

IMMOBILIARE CARDUCCI VIA CARDUCCI N. 22 761383 VENDE via Colonna alta appartamento seminato 86 mq lire 55.000.000. 2097/22

IMPRESA costruzioni edili vende ville appartamenti e locali nuovi e ristrutturati. Tel. 040-771561. 239/22

MAGAZZINO tipo appartamento uso laboratorio deposito vendesi Stadio. Telefono 227237. 2069/22

BANDO DI CONCORSO

L'Area per la ricerca scientifica e tecnologica di Trieste ha bandito un concorso pubblico per titoli ed esami a n. 1 posto di dirigente responsabile dei servizi generali (carriera direttiva), riservato ai laureati in economia e commercio, giurisprudenza o lauree equipollenti con esperienza operativa.

Per informazioni rivolgersi all'Area di Ricerca - Padriciano 99 - 34012 Trieste (tel. 040/226555).

Scadenza presentazione domande: 27 agosto 1984

MANSARDA in stabile sulle rive vendesi. Tel. 763025. 2084/22

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende Marina Julia appartamento 2 letto soggiorno cucina bagno OCCASIONE NE 44449. 1/22

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende appartamento 90 mq garage 58.000.000. 44449. 1/22

OCCASIONE causa motivi familiari svendo privatamente appartamento paraggi piazza Hortis 103 mq 3 camere cucina servizi cantina riscaldamento autonomo lire 50.000.000. Telefonare 60996. 54674/22

PRIMAVERA 767993 zona Balamonti, Sangiacomo, Revoltella stanza cucina bagno poggione. 2109/22

PRIMAVERA 767993 zona tranquilla adiacenze Tribunale 3 stanze cucina servizi balconi. 2109/22

PRIVATO vende 3 camere cucina con veranda via S. Michele. Telefono 945385. 54627/22

PORTE IN LEGNO

IN DIVERSE ESSENZE PRONTA CONSEGNA

EDILCAPPONI rappresentanze Via Trento, 13 - Tel. 040/630396

REDIPUGLIA vendesi bivilla in costruzione 800 mq terreno. Agenzia Gabbiano. 0481/44449. 1/22

RUPINPICCOLO terreno vendesi 8000-6000 mq. Telefonare 227237. 2089/22

SISTIANA vende appartamento recente lussuoso box cantina vistamar. 299060. 199/22

SOCIETA' VENDE ULTIMI PRIMITIVI MUTUI APPROVATI MINIMO ANTICIPO. SPAZIACASA VALDIRIVIO 24. Tel. 64266. 6/22

SOLEGGIATI in palazzina Campanello pronta consegna vende impresa Marcon Castaldi 3. 728012. 2057/22

TERRENI edificabili Opicina vendiamo otto lotti varie metrature da 33.000.000, visitare direttamente via Caris dopo n. 28 lunedì ore 18.30 - 19.30. Geom. Sbisa. 942494. 2083/22

TERRENO agricolo minima edificabilità mq. 18.000 Muglia - S. Barbara vendesi. Tel. 275061 ore 18-20. 54399/22

MOQUETTE? ASPENAVI!

VIALE XX SETTEMBRE 47 - TRIESTE a fianco del Politeama Rossetti

TERRENO zona verde Santa Barbara 7000 mq con costruzione 60 mq vendesi. Telefonare 780965. 238/22

23 Turismo e villeggiature

CADORE San Pietro Pensione Stella Alpina, dal 20 al 31 agosto lire 27.000 camera con servizi e lire 23.000 calda e fredda, tutto compreso ottimo trattamento. Settembre 23.000. Tel. 0435/60107-60106. 5/23

CONFORTEVOL appartamento fronteggiare dal 15 agosto affittasi Jesolo lido. Tel. 786668 Trieste 040. 54418/23

GRADO affittasi appartamenti settembre 450.000, «Trieste Mia» 768800 serralì 54519.

24 Smarrimenti

GATTINA nera collarina gialla campanellino trovata piazzale Rosmini. Telefonare Enpa (17-20) 796700. 2088/24

SCOMPARS gattina bianca occhi azzurri pelo corto chi l'avesse vista. Tel. 755320, settembre 450.000, «Trieste Mia» 768800 serralì 54519.

27 Diversi

CHEIRO PARAPSIKOLOGIA, astrologia, chiromanzia, introspezione, meditazione, risoluzione. Telefonare 77453.

Marina di Aquileia

PROMOZIONI

VENDITE - AFFITTANZE
POSTI BARCA - TERRAMARE
APPARTAMENTI

GRADO - TEL. (0431)
81492 - 82508

AQUILEIA - TEL. (0431)
91041

IL PICCOLO

Trouverete in vendita il vostro giornale nelle seguenti località di soggiorno marino, montano e termale:

Riviera Adriatica

BELLARIA
BELLARIVA
CASALBORSETTI
CATTOLICA
CERVIA
CESENATICO
CUPRAMARITTIMA
GROTTO MARRE
GATTEO MARE
IGEA MARINA
LIDO ADRIANO
LIDO DI CLASSE
LIDO DI SAVIO
MAREBELLO
MARINA DI RAVENNA
MARINA ROMEA
MILANO MARITTIMA
MIRAMARE
PINARELLA
PUNTA MARINA
PORTO CORSINI
PORTO S'GIORGIO

ROSETO DEGLI ABRUZZI
RAVENNA
RICCIONE
RIMINI
RIVAZZURRA
RIVABELLA
RIVA VERDE
S. BENEDETTO TRONTO
SAN MAURO MARE
TORRE PEDRERA
VISERBA
VISERBELLA
SENIGALLIA
FANO
ANCONA - RIV. CONERO
PESARO

Riviera Ligure Levante

CHIAVARI
LAVAGNA
RAPALLO
RECCO
SESTRI LEVANTE

Cinque terre

MONTEGLIA
RIOMAGGIORE
DEIVA MARINA
MONTEROSSO
BONASSOLA
LEVANTO

Spaghe venete

BIBIONE
CAORLE
CHIOGGIA
GRADO
JESOLO
LIDO DI VENEZIA
LIGNANO

Trentino

Valle Fiemme - Fassa
ALBA CANAZEI
BELLAMONTE

CAMPITELLO
CANAZEI
CASTELLO DI FEMME
CAVALESE
MOENA
MOLINA DI FEMME
PASSO ROLLE
PERA DI FASSA
POZZO DI FASSA
PREDAZZO
SORAGA
TESERO
VIGO DI FASSA
ZIANO DI FEMME

Val Rendena

Campiglio
CADERZONE
CARISOLO
MADONNA DI CAMPIGLIO
PASSO CAMPO
CARLO MAGNO
PINZOLO
SPIAZZO RENDENA
STREMO

Val Sugana

BIENO
CASTEL TESINO
LEVICO
PERGINE VALSUGANA
PIEVE TESINO
RONCEGNO
S. CRISTOFORO AL LAGO

Paganella

ANDALO
MOLVENO
PONTE ARCHE
FIAVE
Primiero

CANALE S. BOVO
FIERA DI PRIMIERO
IMER
MEZZANA DI PRIMIERO
S. MARTINO
DI CASTROZZO
TONADICO

Lavarone

BERTOLDI-LAVARONE
CHIESA-LAVARONE
COSTA DI FOLGARIA
FOLGARIA
GIONGH-LAVARONE
SERRADA
LAVARONE - CAPELLA

Altopiano di Pinè

BASELGA DI PINE
CENTRALE DI BEDOLLO
CAMPOLONGO DI PINE
MOLPA
MONTAGNAGA
SERRAIA DI PINE
Val di Sole

Val di Non

CLES
COGOLO
FOLGARIDA
MARILLEVA
DIMARO
MEZZANA
MALE
PEJO FONTI

Alto Adige

Stiisi - Gardena - Badia
BOLZANO
CASTELROTTO

Colfosco

CORVARA
LA VILLA
ORTISEI
PEDRACES
S. CASSIANO
S. CRISTINA
S. MARTINO
S. VIGILIO DI MAREBBE
SELVA VALGARDENA
SIUSI
MERANO

Val Pusteria

BRESSANONE
BRUNICO
CAMPO TURES
DOBBIACCO
MONGUELFO
MOSO
RISCONO
SAN CANDIDO
SESTO PUSTERIA
VALDAORA
VILLABASSA

Lago di Garda

DESENZANO
GARDONE

Località termali

ABANO TERME
CHIANCIANO
ARTA TERME

Bellunese

BELLUNO
BORCA DI CADORE
CALAZZO
CORTINA D'AMPEZZO
FELTRE
PIEVE DI CADORE

Località termali

ABANO TERME
CHIANCIANO
ARTA TERME

Malcesine

MANERBA
RIVA DEL GARDA
SALO
SIRMIONE
TORBOLE
GARDA
BARDOLINO
TORRI DEL BENACO
LAZISE
LIMONE SUL GARDA

Località termali

ABANO TERME
CHIANCIANO
ARTA TERME

Bellunese

BELLUNO
BORCA DI CADORE
CALAZZO
CORTINA D'AMPEZZO
FELTRE
PIEVE DI CADORE

Località termali

ABANO TERME
CHIANCIANO
ARTA TERME

Bellunese

BELLUNO
BORCA DI CADORE
CALAZZO
CORTINA D'AMPEZZO
FELTRE
PIEVE DI CADORE

Località termali

ABANO TERME
CHIANCIANO
ARTA TERME

S. VITO DI CADORE

TAI DI CADORE
VALLE DI CADORE
VODO DI CADORE
ZUEL
VENAS DI CADORE
DOMEGGE
LAGGIO DI CADORE
LORENZAGO
LOZZO DI CADORE
PELOS DI CADORE
VALLESILLA
VIGO DI CADORE
AURONZO
POZZALE
REANE DI AURONZO
VILLAPICCOLA
S. PIETRO DI CADORE
S. STEFANO DI CADORE
CAMPOLONGO
SAPPADA
CIMA SAPPADA
SELVA DI CADORE
FORNO DI ZOLDO
COLLE S. LUCIA

Località termali

ABANO TERME
CHIANCIANO
ARTA TERME

Bellunese

BELLUNO
BORCA DI CADORE
CALAZZO
CORTINA D'AMPEZZO
FELTRE
PIEVE DI CADORE

Località termali

ABANO TERME
CHIANCIANO
ARTA TERME

Bellunese

BELLUNO
BORCA DI CADORE
CALAZZO
CORTINA D'AMPEZZO
FELTRE
PIEVE DI CADORE

Località termali

ABANO TERME
CHIANCIANO
ARTA TERME

PADOLA

S. NICOLÒ
Agordino
AGORDO
ALLEGHE
ARABBA
CAPRILE
CAVIALE
FALCADE
LA VALLE AGORDINA
ROCCA PIETORE
SOTTOGUDA
TAIBON
Alpago

Località termali

ABANO TERME
CHIANCIANO
ARTA TERME

Bellunese

BELLUNO
BORCA DI CADORE
CALAZZO
CORTINA D'AMPEZZO
FELTRE
PIEVE DI CADORE

Località termali

ABANO TERME
CHIANCIANO
ARTA TERME

Bellunese

BELLUNO
BORCA DI CADORE
CALAZZO
CORTINA D'AMPEZZO
FELTRE
PIEVE DI CADORE

Località termali

ABANO TERME
CHIANCIANO
ARTA TERME

ENEMONZO

FORNI AVOLTRI
FORNI DI SOPRA
FORNI DI SOTTO
FUSINE VALROMANA
LAICO
LUGOSULLO
MOGGIO UDINESE
OVARO
PALUZZA
PAULARO
PESARIIS
PIANO D'ARTA
PONTEBBA
PRATO CARNICO
PREONE
RAVASCLETTO
RAVEO
RIGOLATO
RESIUTTA
SUTRIO
TARVISIO
TIMAU
TOLMEZZO
TREFFO CARNICO
SOCCHIEVE
UGOVIZZA
VALBRUNA
VILLA SANTINA
ZOVELLO
ZUGLIO

Località termali

ABANO TERME
CHIANCIANO
ARTA TERME